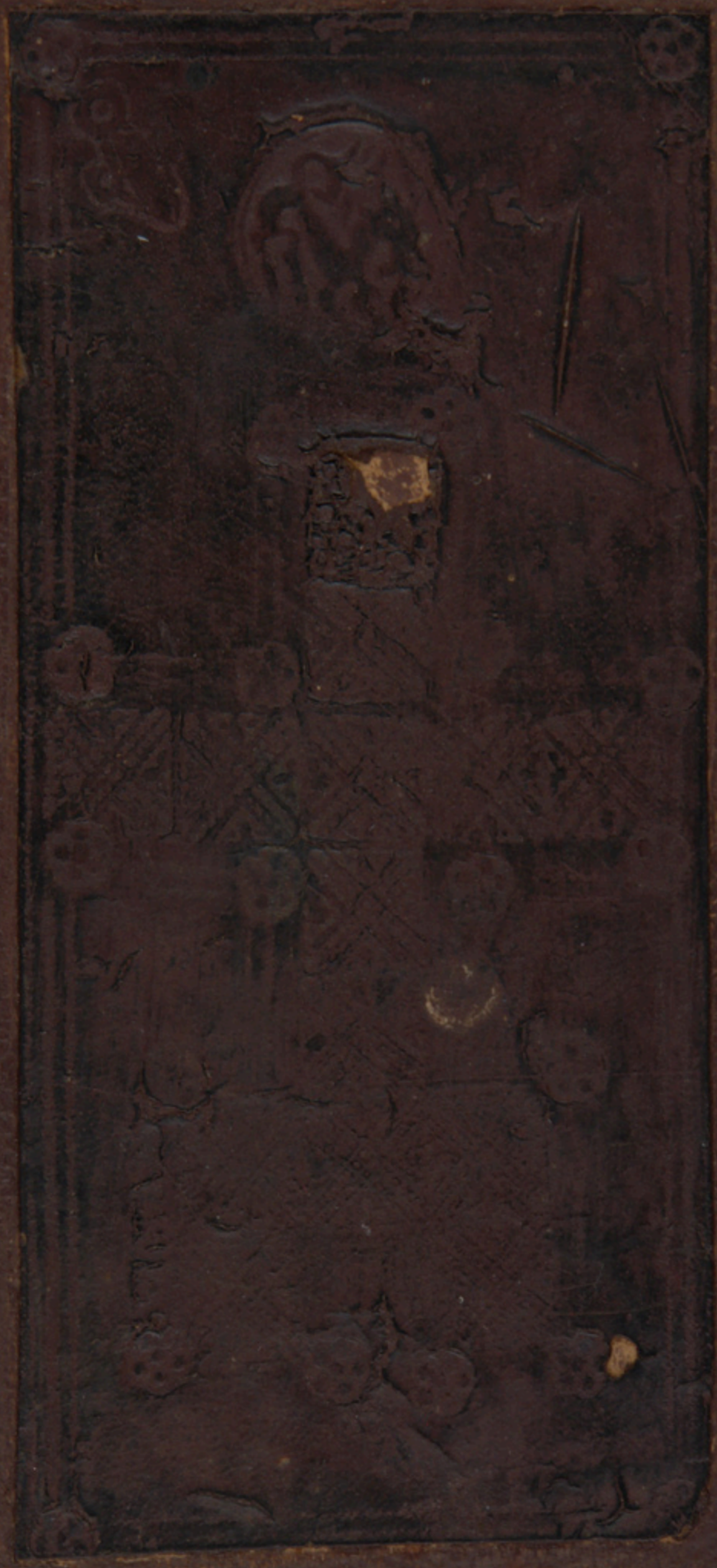


~~PP 117~~

ФФ I 17

Номенклатор (законик, одредбено, књ
ига) број 1.

(1) 1

Д4 17

БИБЛИОТЕКА А. ШИЋА
СУБОТИЦА

Инв. бр. 212255

БИБЛИОТЕКА МАТИЦЕ СРПСКЕ У НОВОМ САДУ

БИБЛИОТЕКА
СУБОТИЦА

БИБЛИОТЕКА А. И[illegible]А
СУБОТИЦА

Номоканонъ сѵ҃тѣи церкви за

конникъ с҃бтомъ стимъ.

Пріѣмлеи помышленіа чтчь
скла. дльжанъ є҃ бы́ти об
разъ блгъ вос҃мъ. въ
жнитъ смрт҃нъ. ѝдобро
дтелмь. млесе мвсакъ та
бо҃. даподастъ є҃мꙋ сѳ҃ра
ма. вое҃же ѝспрáвлѧтсѧ пѳнтк
каю҃щѧ҃ сѳ҃немꙋ. прѣжде во
сѣхъ дльжáнъ є҃ сáмъ постн
тн срѣдоу ѝпетáкъ всегѳ
лѣта. ѝкоже бж҃тв҃на прá
вила повелѣваютъ. дасѳ҃нн
хже сáмъ ѝмáтъ. ѝнымь

повѣлѣваетъ творити аще
лиже самъ невъ҃рьжимыхъ
є҃ нелестолюбацъ · како инѣ
добродѣтели наоу҃чити · и
кто҃ неразоумьнь послоушаетьи.
сѡмихже имать глагы · зрѣ
є҃го бе҃чиимника) апїанцъ.
йимы҃ оу҃чѣща неоу҃пиватисе.
йлы҃ инѣоу҃ некоу҃ добродѣте
лью҃же самъ несатворы ·
оч҃и оу҃шїю вѣрнышїи · гла
ть писанїе · пиѣмже вони
майі себѣ сѫдхо҃вниче · зане
аще погыбнѣть единa сѫб
ца нерадѣнїа ради твоего ·
сѡроу҃кау твоею йзыщетісе ·

проклѧтво глѣть писа́нїе.
иже дѣ́ло гнѣ҆ сѣмерадѧтнїемь
твори́ти · вѣ́лико же васи́лїе
глѣть · блюды да҆ не оу҆ боѧшисѧ
чл҃ка вѣ҆падѧ́ны є҆го · да҆ не пр҃
да́сть сѧ҆ бж҃їа коро́у҆ цѣ҆ недо
стоѧны҆ · да҆ не оу҆ срамѧшисѧ кого
сѧ҆ сла́вны҆ зе́мли · писа́ного иже
иже дїа́дима оу҆ носѧщаго да҆ не
причестѧшисѧ · имѣ́же бѣ҆ тѣ́ма
пра́вила несмѣ҆ста́вляю҆ть недо
стоѧны҆ · а҆ко́же бо є҆зы́чницы
вомѣ҆ня́ю҆тсѧ · а҆ цѣли несмѣ҆ бра́
тесѧ · го́рѣ и҆ тѣ҆мѣ и҆ причѣ
ща́ющїи и҆хъ · блюды ре́чемъ, а҆зъ
вѣ҆цы неима́мъ · тѣ҆ оу҆ зры́шин · сїа

БИБЛИОТЕКА А. ИВИЋА
СУБОТИЦА

сицѣ вахрамъ · прѣжеже всѣ
цр҃ковнїѣ догмáти недвижи
ми · спѣшн себѣ, и послѣшаю
щихъ тѣ · · · · · · · · · · · ·
Аще кто бесповѣлѣнїа мт҃с
тнáго єп҃кпа дрьзнетъ
помышлѣнїа пр҃їимати испо
вѣдь · сицѣ ви правилно ка
зань пр҃їимѣтъ · ако прѣс
тоу пнкъ бж҃твнъ правн.
ибо не тчїю сѣбѣ погубы.
мъ нелицы оу мнѣго испов҃вда
шесе, неиспов҃вдны соу тъ.
нелика свѣза, или разр҃ѣшн.
неиправлѣна сѹтъ · по S · пра
вилоу · иже вскар.ѳагены сбо
рѣ.

и по мр҃и того же сабора
Исповѣдаемъ приводить
ахѡкмы сѹщь хотѧщаго испо
вѣдатисе · прⷪ никомоу гⷭа на
шего іⷭ хⷭа неповрѣвѣкма · и гл
воритъ стыхъ · тⷩа · прїсто.
И посѹтѣмашь · гⷭи помлѹи вⷭ ·
тⷩа · прїидѣте поклонимсе, ѱ.
И помлоу име бⷭе · посѣмь глет
ѣ вмемѹ · Сⷭе чедо · хⷭс некыдим
стоитъ прїемлеⷮ исповѣданїе
твоё · неоу срамисе · мнѣ ѣ оубо
исе исыкрїешн что сѹмѣнѣ ·
и несѹкымоу есе рцн коса ели
ка содѣлалъ есн · дапрїимѣшн
Ѡставленїе сѹтⷭа нашего іⷭ хⷭа ·

сѐ їкона ѐгова пр҃ѣнами · а҆зъ
же тѣчїю с҃вѣтель ѐсамь · да
с҃вѣтельствоую пр҃ѣнимь во
са ѐлика рѣшнми · а҆цѣлисок
рїѣши что҃ сѝмѐне · сѵгѵбь
грѣхъ имашн · вомѐмлн оу҃бо ·
помѐже пѵшалъ ѐси вовра҆че
кмнцоу҃ · дамѣ менецѣлень сѝй
дѣшн · нпако вопрашаетьн ·
ѐдино поѐдномѵ · нѡжидае
ть ѐго домѐлиже сѝвѣцае
ть · ѯ҃ · нглеши кѡмѐмоу ·
рцнми чѣдо · нерастлалн ѐси дѣ
вьство своѣ малакїѣю нѐлы
малакѣствѵѐши · рцнми нелы
мѵжелоложьствокаль ѐсѝ кѡго ·

или имь тебѣ · мелы сблоудил
ль есѝ своѥ́мою · исаколикаѝ
ми падѣсе · икаа̀ лица бы́ше·
пощ҃е́ницами или имáхѹмѫжа
Заиѥ́же падѣсе сомѫ́жатиц
ѣю е̃ прелюбодѣи · тако
же имѫжатица па́дшисе в҃
ни прелюбодѣица глѣтісе ·
ипакы коправшаетыйсокольк
шемїи · рцы́ми чедо; мелѝ па́лсе
есѝ вородѣ своѥ́мь сомéкѫ
лищѣмь · или сокѹ́мою своею
сїа сѹ́ть глѣмаа крѣкомѣшемїю
рцы́ми мелы̀ па́ль есѝ сосѣкомїю·
или сопѣтицѣю · мелѝ па́ль
есѝ своѥ́мою своею чрѣ

ѥ̑тастьво · мѣлн вообр҃ѵ҃ченоу
соу҃щѧѵ҃тин ѥ̀ще · и҃пр҃ѣжѥ кра
ка̀ падѣ̀се сѫнію · мелѝ па̀ісе
ѥ̀сѝ сѫ́нно пр҃ѣмѣнѝ̑ мѣ́ло̀.
о҃нобо҃ запр҃ѣщаѥтісе тѣ́жь
чайщѣ блоу҃да лр҃ѣ́то, а̂ · р҃ци
ми чѣдо · неоу҃бы́ль ѥ̀сѝ чл҃ка,
волиѥ́ю и҃лы невóлиею · р҃ци́ми
мелн оу҃кра́ль ѥ̀сѝ что̂ · нсáт
ворище клѣ́тѵ҃ зáто̂; и҃лы
оу҃кра́дѣ и҃нь, а̑ тáѝ прїѣ́ль ѥ̀
сѝ то̂ · и҃́ще оу҃кра́дѣ что̂
дапокра́тить. а̑ ѥ̀гда̀ то̂ по
вра́тить · дапѣ́четь ко҃а́р҃
х҃їѣ́рею прїѣ́ти прóщенїѣ · и҃
са́творити ка́номь свои̑ ·

Ащелиже несатворише исплъ-
твх тѣчїю даисплънить.
Аще возможно камонь тата-
рцими чедо. мели ротилсе ѥ
сн, икакосе рокти. волиею и
ли неволиею ипомѫжи. Мели пр
дась ѥсн немощнаго коръцъ
сильнаго. Мелы обидницко
го, илы обыдилъ ѥсн вокъ
плахъ или войномъ чесомъ.
Аще обыдилъ ѥсн, илы о
быдитъ даплатитъ. рци
ми чедо. мели чародѣйство
валъ ѥсн. илы влъвъе лѣкаше
восакъ илы олово. Мели при
ходилъ ѥсн влъхъ ка водо свои и

Зва҃жа҃шетїи чарова҃нїа; ме́
лы сїѧ̀ са́мь твори́шн҃ · и҃лиⷭ
ко́раше и҃но́га · и҃наконⷣ и҃но́
моу · твора́ше · Ме́ли пⷬвⷱ
зоу́ешн҃ живопи́наа · данеса́
нестьѐ влы́ка · и҃лы пⷬжда
ль є́сн҃ и҃пⷬвⷱ зашетїи · Мели
пⷬвⷱ заль є́сн҃ мⷭ́жа и҃жены.
и҃лн҃ и҃но пⷬвⷱ занїе немо́щи;
Ме́ли носи́шн҃ храни́тела́ сѡ
кли́ѧ; Ѥ́́ще оу҃ко ѻ҃бре́ще
пїсе а҃ко твораше нⷦ́что
сѡси́хъ · и҃лы твора́хѫ є́мѹ
и҃нѣ · запре́щаетсе нⷦ́ѕ҃
а҃коже поклⷦ́квають пра́
кила · А҃ оу҃дожникъ и҃жѐ

сїа́ твори́ть за́ пре́лесть твоѐ
а́ко оу́бійца · сїи́ рцѣ́, кѡ, лѧ, а́ко
глетъ вели́кыя и ва́сныѧ · и́ли а́ще
рцѣ́ми чѣ́до · не́ли оу́ко́рилъ е́
си родѝтеля своѧ́ · и́ли сїе
и́нѣ́ка, и́ли и́но́ка · не́ и́ма́ши ли
со не́ко́и́мь вра́жкѹ · да́ сатво́
ри́ши любо́вь · не́ о́́ще и́ма́
ши ма́ко́го вра́жкоу · да́ры
твои́ и́ма́ты месѫ́ть прїе́ми
ши бо́у · и́е́ли́ка а́́ще покорн
ши за́ба́ мѣ́ е́мѹ прїе́тно.
рцѣ́ми чѣ́до, не́ а́лли е́си м
рьтвичи́ноу · и́ли кръ́вь · и
ли оу́ да́влено · и́ли кла́ко́ты
ци́ное · и́ли пти́цкю пора́же

ное · сїнре ѿкрагоуа · илы ѿ
иноеплтице · Нелы ѡскверьнилсе
есн ѿинаго чесо́го · илы спх
ю ·м· цх · илн срдцоу инепа́къ
ѿмкса исйра · Нели прждалъ е
си некоего чка дїа́волоу ·
илы похоулн илн оу́ корн кнгоу́й
зако́нь · илн инѹ некоую хоулѹ
ре́ · илы клкѣль есн чка ·
нелы тла ла́жоу · илы клкѣ
пісе лъжи́къ · илн пьще сла́
коуєшн · илн оу́пнка́ешисе ·
ижже ра́ди дшоу нткло по
гоу́блшєшн · завкцїаніе ·
сѡсн́хъ всехъ ѿнмнадлъ
жа́нь єсн блѹ́стнсе · поніе

ѣ́тѡ́римъ крⷭщеніе́мъ крⷭщаеши
се. потаи́нѣ́шкоу хрїстїа́нѣко
мꙋ. и҆ да положи́тъ на чело
бго, помазаю́щоу тѧ бꙋ.
паче́же непо҆лꙋ́мнѣе. да мет
корнѡ тѣ́лѣсомъ смѣ́хꙋа. сїа
бохрїстїа́номъ несоу́ть при
лѣ́пна. и҆ чтⷭно и҆ пра́во и
бгоговѣ́йно поѧ́тїи. да
подаⷭ́тъ ѣ҆ѣ́га сїа кос
кѣмоу и҆ду́щи и҆ сѣ́ пь на
кы вса а҆́ще ѳѣ́кѣ ѣ҆́кѣ
тоу́да ѿкрїе́тъ. тогда прⷪ
клонитъ главꙋ. и҆ чадїи мл
ниꙋ сїю мл҃твꙋ. гⷤи бⷪе
спⷭе́нїа рабъ своихъ. мл҃твꙋ

и҆щедръ҄къ и҆зльготпрѣтъ҄лнѣе.
кае҆се о҆маще҆нъ҄ злобѣ҄лъ. не
хо҆тѧ҄къ сомрѣ҄тн грѣ҄шнн
коу҆. и҆ако҆ е҆же о҆бра҆тнтнсе
и҆жнвоу҆ бы҆тнѐмѹ. са҆мь
и҆нна оу҆мл҃нѣмь бо҆ѹ҆ди о҆ра҆бъ҄
свое҆. и҆мѣе҆. и҆подаѧ҄ѣмѹ
о҆бра҆зъ пока҆нїа. прощенїе
грѣхомь и҆ѡставленїе. пра
ща҆ѐ ѐмѹ ко҆са҆ко согрѣ҄
шенїе ко҆лное и҆невол҆ное. при
мнѧ и҆сае҆дины ѐго сѷ҃ки
своеи҆ цр҃кви. ѡхѐ і҆се҆ гн
маще҆мь. сонимѧ҄ѣ҄ти подо҆
ка҆етъ дръжа҆ва вѣ҄лѣ҄нїе.
и҆нна и҆прѝемо и҆ваѡ҄кы҆вѣ҄

ісомь а҃минь · ѓ, ѡ҃нно є҃ сла · і
нна і҃сѹ҃ · Тогда каноно҃ць да
сть є҃мѹ противных сѹгрѣще
нїю є҃говѹ · а҃ще оубо има
ть мно́гы грѣхы · даѥ҃ть
є҃мѹ камо́нь вѣ҃ц҃шин · сїи
ре҃ йже и҃ма́ть мно́жа҃йшѹ҃
лѣ҃та · и҃ и҃на҃а сосѣ҃ми ра҃зре
шаю́тсе · и҃гл҃ѥть конѣ҃м.
Ѣ҃до толи҃каа лѣ҃та по
вѣ҃лѣ҃ваю́ть бж҃тв҃ны҃и
и҃сщены҃ѕа҃коны҃ · данепри
ѣ҃стн҃шисе бж҃тв҃ны҃ та
и҃нь · та҃чїю дапїе҃шиа҃тїа҃
ѕмоу вѣ҃лѣ҃коу · а҃ще оу҃дръ
жишисе ѡ҃бж҃тв҃наго при

чєстїа · раздрѣшєнїє грѣхомъ.
Ащеже прѣступитъ и
рїєсѫщинисе · второ іоуда
боудѫштн · иваниманъ себѣ.
Ащеже нѣкоможетъ ко
самратн причєстисе · Ащели
востанѫтъ паки станы
вовоуреченныхъ лѣтъ.
Ѧприложи вомѣроу сѫже
содрьжатн паісы иньканонь запрѣщєнїє · дамавъ
рьшищи мѣроу · вонеманиимѫ · Ѡнѣлиже сѫстави
тьчлѣкъ сотрѣшенїє · то
га канонь прїємлетъ · и
прїємлетисе · по лѣ · правилоу ·

л

ка́силіа вели́каго. є́лйкоже
тво́рить грѣ́хъ. а́ще и́мет
причеща́ется невамѣ́ и́ма
ется є́мꙋ то́. є́гда́же ѹ́бо бы́
жи́тіе навы́кне ѡ́ прича́ще
нїа. и́ пако́ы нападе́тъ во
грѣ́хъ. пако́ы мале́ло пола
гаетъ вокамо́нь. а́ще ли слу́
чи́тіе па́сти є́мꙋ вои́нъ
грѣ́хъ. пре́жде сокры́шенїа
кано́на. потре́бна сома́ти
ра́тн мно́жайша лѣ́та. па́
че недокры́шены кано́на. и
се́ кра́тки сїи ре́ мо́во при
лꙋчи́вшихъ се. и́коѝ сꙋ́ть
мно́жайшїи тые́ дадры́жи
ть.

а́ще е́ли па́ки по҃ѿшаны гр҃ѣ
ха · оу҃дрѣ́жа вр҃ѣме ѿ҆прї
честїа · и҆ли са́мъ ѿ҆се́бѣ҃,
и҆ли ѿ҆ны́ого дх҃о́вника · бро҃е
ніе и҆ма́ лѣ́та вокано́мъ ·
ко҃нѣ́ми и҆се҃ · є҃гда о҃бр҃ѣ
щетіе́ся чл҃ѣ҃сь бл҃гоговѣ́и
нъ · и҆проѝзво́литъ твори҃ѭ
нѣколи́ко ме́танїѝ · нано́
щь дн҃ьство посла́ѣ свое
и · сѝпоу́стити є҃мꙋ є҃дино
лѣ́то · сѝмѣ́рѣ канóна
прича́стїа · а҆ще́же проѝзво
литъ ѹ҆творити мл҃тнꙋ,
помѣ́рѣ своеи́ · о҃ста́ви є҃
мꙋ и҆дрꙋ́го лѣ́то · а҆ще́ли

Аиспонелникъ постиписе сѫ
йпетакъ · побѫ҃тѧимь п
равилѡ҃ · Оставиѥмꙋ · ѥ҃щѐ
дроугѡ лѣто · Ащеже йпо
нелникъ восхощеть вꙁ
жатписе сѡмжса · дроугѡ
пакы сѡпꙋстиѥмꙋ лѣто ·
насирь йнаица дроугѡ · та
коже ййноу добродѣте
ль Аще сѡтворить · дроу
гѡ пакы сѡ поустиѥмꙋ
лѣто · Ащели чакъ тъ
ниже стридесеть лѣть
ѥ҃ дроугѡ лѣто пакы Ос
тавиѥмꙋ · Ащеиже ѥ҃
сѡ двадѣсеть ниже ма҃нѥ

Запрѣщаетїсѧ. Аще же кто
волить написаны. Да испльнит
ть цѣло марѣковаѧнна лѣ
та. Іѡаннa постника єїѣ
ѣ расоу⁄жєнїѣ. Паче же ѡмь,
ѣі, лѣть глюже прѣлю
бодѣєнства. моу⁄желожь
ства. мнехо́дить да⁄же
дотрїѣхъ лѣ́ть. понстн
нѣ́ да постнтїсѧ косе цѣ
лы трїѣі лѣ́ть. сухо ядѣ́
нїѣ водѣ вкѣшн чѧ. и покло́
ни мно́гы. ікро́мѣ соу⁄бо́
тн имѣли. Нь ка́мо дмь ѕ
врѣ́щеши тако́ва чл҃ка.
да испли́нить сѝцѣ въ ка́мо.

Сїма́же немо́жемь за́сѣх
помо́щь на́шихъ и҃мерадѣнїе·
по́неⷭ сѡбѣ́тнаго прїе
стїа да́ѹдрѣжимсе · а҃кѡ
бѣ́тны́ѡ҃цн оу҃ста́вніше·
о҃ны́кѡ о҃вы҃здрѣжанїи но҃
тро́ѹдѣхъ, и҃ли о҃и҃но҃чесо́мь
сѡсщѣ́вн҃ нержѣ́ше · ра҃зѣ́ште́
чїю о҃бѣ́тны́мь причестїи
А҃щели о҃бр҃ѣщетсе подъ́ки
жникь да́дрѣ́житъ о҃но
правило а҃ще восхо́щетъ·
сїи҃ре҃ їѡа́нна постника
помате́фею. вкѣ́домокѹдни нсе
а҃кѡ вомногы́ лѣ́тѣ҃ сїи҃ре҃
вь, е҃ї · и҃ї҃с҃ · да́сх҃о́днши а҃кѡ

рѣхѡ · вомалѣйшихѣже ма
лше пакы · йбо йзыдѣже
ѡмоу вонѣ · сотрѣщеиеже
блоудадочетирѣхълѣтъ
даѡпоустишшиємѹ · сока
ноны маѣше · срѣдоуже
йпетакъ дльжны соуть
поститисе всѣ йнеймоу
щи камона · йкѡ йймѹщи.
йбо всѣе блгочтивѣ сіе при
лично є · пачеже йправило
ковасѣмъ глеть · дапосте
тисе вотѣ дны · ѡкаче гав
лговуутробіе бжіе йзапро
йзволиеміе покаанїа · ѡста
вляемъ единолѣто покаа

тѝсе хотѣ́щїи · ꙗ̀коблг҃о
чтїе нѣ́ма нача́нших · комелѝ
же сѐ · ꙗ̀ко а́ще посатрѣ́ше
нїи восхо́щетъ кто̀ бы́ти
ѝноко́ъ · двѣ̀ че́сти да́рѣжи
тъ а́трѣ́тїю че́стъ лѣ́тъ
о́стави є́мх · а́ще же восхо́
щетъ сѡтѝти въ о́бы́чше
жѝтїе · о́стави є́мх поль ·
а́ще ли попрїѣ́тн о́браза
падже́се оу́ставлѣнѝма да́нєп
льнитъ цѣ́ло · ѯ҃. о́жена ·
сѡже́нъ вопра́шатн да́не́
ꙗ̀ко но́шахоу бѝлїѣ вѣ́же
месатворитн о́трóче · нлѝ
на́пон ложе́ема є́же не́да́че
тн ·

или ѧдѣ бїе· или прѣсн
тисе· иꙁврьже ѻтроче са
мохотимѣ· ѧ҃ е҃та ѻбрѣщи
тїсе ѧкомѣчто сотвори
иꙁврьже самохотимѣ оу
бы҃ца е҃· ѧ҃ аще прѣщаетїсе ѧ
ко оубы҃ца· а҃ще невол҃ею по
моу· жи некои иꙁврьже
дѣтищѣ своѥ· ѥдиноѥ
то данепричестинтїсе· а҃но
сѣщїа бїе даѻставитьѥ·
идазапрѣтитисе ѕ҃· ѕ҃· ѥѣ·
по· ѕ҃· правилѹ ѥже вотрѹ
ѣ· такоже иобѣщїа·
сы҃рѣ шо҃лкы· или камѹри·
а҃ще надѣти свои· или на

ѧ ниво́тіма вы́лагаютъ · или
прохо́дятъ чародѣ́йства ·
А́ще на́дъ кы́лїе и́ли и́но
что́, но́ прави́ла ложе́сна
свои́ · никто́мъ дѣ́тей не
ражаетъ · а́ко оу́бы́ца за
пр҃ѣщаетїсе · а́ще же вль
шебе́тковаѧ дава́ютъ кое́
дѣ́тищѣ ро́дитъ · или да
позна́етъ что́ с҃ѣмедовѣ́
до́мѣ · Б҃ѣлѣ́тъ да не пр҃и́ча
стни́тїсе · по ч҃и · пра́вилъ
ше́стаго со́бо́ра · Такоже
и҃е́лицы дрьже́тъ хра́мы
телна́а · и́ли вльше́бьствѣ
оу́ютъ бо́бо́мъ · или и́ны́ми

ильхвованмн · йлй пворетъ
оу серезн дтемь своймь
вовтлнкы четвръток.
йувтто ежже живомь бы
тти имь · Копрашати ойны
грксехъ блоудл · йвлышевъ
ствал ималакун итлтвы.
лисо имъжіе · алайпаче чрк
ъ естастко своймн мъ
жи дане падрошесе · Ащеяже
йсходатайла комъ блъдь.
ита йко клоудница запрк
щаетісе · Елнкоже крткмк
непричещаютісе · нйже
просфори дамкстти.
тьчіію призиваютъ имы

нѣстїе: иѭе причещаю҆тсѧ
имѣѣтъ ѕ҃. ꙗкѡ подобаетъ
дх҃ѡвнымъ сꙋ҆щемъ, строити
неповкѣдающимсѧ имъ.

Правило кв҃. иже вонѣкїи
пр҃ваго сборꙋ. іа҆гѵ҆рска
го, в҃, є҆. нѣ, и҆, є҆. ещеже и҆ѕ҃.
єп҃кпо҃ ѡставлѧетъ вла
сть. или оу҆множити или
оу҆малити запрѣщенїа. по
плѣ҆ѣ и҆ѣ҃, нежели лѣпос
тїнѣ покаанїе оу҆казающїи.
смотрати же сѣдъ прѣже
жи҆тїа. и҆ещѥ потомъ. и
ли цѣломоу҆дрено или распа
блѥно живоу҆тъ или нѣпостїно.

и́тако чл҃колюбіе мнѣ́ти.
Є҆лі́кы васи́ліе, во. г҃. своє҆
пра́вилѣ. восма бы́ти глѣ
ть. и҆стинѣ́йшее цѣ́леніе,
гр҃ѣ́ха о҆ша́льствіе. и҆́же
во҆зрыжа́ніемь и҆ сло́страда
ніе́мь плѣ́ть. поработи
ти и҆покѡ́фити дх҃ѡ́вїи. та́
ко́во совръше́но на́мь каи́
се. подае́ть и҆сцѣле́нїа сво
е́го оу҆ка́занїе. достои́нѣ́йше
строи́телемь дш҃ь во҆́бое҆
вѣ́ти. и҆́ноѣ и҆спы́таніа.
и҆́ноѣ о҆бы́чаа. и҆́ноѣ оу҆́бо
прі҆е́млютъ и҆спы́таніа не
повѣ́дающесе. потомѹ стро́

ѝтин ѝхъ. а҃щели ѡжесточа
ваю҆тїсе, послѣдовати ѡбы҆чаю
сохоженіа. в҃четвръто́мїже
своѥ҃ правилѣ сѝцѣ глѣеть.
ѝже вѣ҃зати ѝрѣшѝтин вла́
сть прїе́мь, протѝвѣ ѝспо
вѣ҃данїю. ѝлакрѫшенїю вѫ́й
рае коегожо. а҃щіе оу҆ма́ли
ть҃ запрѣщенїа лѣ́то. невѣ́
дѣть҃ зѫ́бѫ достоѝнь. оу҆чи
тѣо на҃ре́ пи́санїе кѫ́тѣкное
глюцїи. ѩко сомно́ѧйшїй
трою҆домь ѝсповѣ́дающїхъ
се. ско́ро чл҃колюбїе пости
҃лаеть. є҃ѥже намна́сїи бы
ти скаꙁоуетїсе. ѝмаѥ҃кїи.

и҃наи҃мы̀ мно҃гы̀ · ꙗ҆коже и
стыи҃ гр҃игорїе нисскїи҃н · во
г҃ · своемь правилѣ подобна
сѣмоу оу҃ставлѧетъ · каа
оу҃бо ѡ҃вр҃ме҃ны̀ цр҃ква
боудетъ рече · мь напроу҃во
лєнїе ѻ҃бращаю҃щагосе во
зрати҃ · аще ѡ҃желаніемь
поу҃срьдіемь є҃ · и҃скоро да
тисѣмѹ причестїе · ꙗ҆коы̀
велики҃ васи҃лїе · во҃ · по҃ · сво
емь правилѣ сицѣ глиетъ.
вса сїа пишемь ꙗ҆коеже по
лодомь покаанїа и҃скоусн
тнее · небо вса҃чьскымь
лѣтомь сха҃нмь сицѣво.

мь маравоу покаа́нїа вонима
и́мь · а́ цѣже не́сть стоу́пно.
дрьже пїсе свои́ обы́чаевь ·
и́ластемь пльтасїкимь па́
че работа́ти и восхо́щють ·
нежели гви, і҃ѕ҃ мїскаго
жи́тїа непрїе́млють · мїе́
дїи́но нама́ь о́бщіе комима́
сло́во · мы́бо волюдѣ́ль
непокорнвы́ и́ пре́ткословк
мы́ наоу́чихомісе слы́шати ·
спе́ спи свою́ дш҃ѵ · сказа́нїе ·
Надва́сѣми на́же зави́ща
вели́кы василїе наводи́ть ·
а́ко и́ле́та оу́ста́внхомь ·
покаа́нїю зогрѣсехь · нь мѣ

лѣтомь соуднмь покаанїе.
ꙗко єже оучнмєномѹ врѣ
мєни мнмошадшѹ, ѡкоє
мѧсо сотрѣшающыѧ. ѡва
сакого прїнмати нлъ. нь
плодн покаанїа нскѹшаѥ.
нлн марав҃ вонмаемь. нлн
оустроєнїю кающагосе. во
єже нзєразѹмѣти. нже
ѡд. єгова правнла. сн ре
тащателємь оумалнти
лѣто. ѧйже вонѣраджнїн
прѣбнвающїн протнвга
ти. ѧщелн мѣцїн рѣнесѡ
стоупно дрьжетісе свой
збычаевь. нпрѣстаютъ

сотрѣшатіи · котáковнмь нїе
дúно намь óбщіе · слы́шимъ
ѿписанїа · стáе сп҃ноюдх
шѹ · нелюди дане погѹбы́ши
себѣ неисправленнїи прїѽбщіа
клесе · ѿмáфеа · вдехъ сте
йшаго лѹкы · воинѹ некоемѹ
ѹбы́ствко колное содѣлак
шѹ · епкпь мѣкы макрáті
ко вѣлмн крѣме напúсано
дáде емѹ неповúнное · ипотѣ
занїе сы ѿсакóра · сїе правн
ло предложїи · нь оу слы́ша
áрхїéресмь дадсе оукора
стити имáлнти запрѣщше
нїа канóнла · нь небѣзнс

г

тєдателно ипрѣкѹлишно тѵворити
сѣхѡ҃ствіе · тємѣже война оубо прави
лномоу запрѣщєнію сѣборь прѣда
де · архієрєѡже сѣбѣкнии · єже во
оурѣєноє врѣмє ѵ҃ргіи пожаніємь · · ·
похѵщєніѣ · ѿсы оубо ѥсѣщѣки є҃
навыкноути · ѩко добро ипрїли
чно расоужєніѣ стѣйшаго ѥ҃ѕнка
постника · правиломь сѣстависе
помаѳ҃ею · ѥвнѣжь рєноє пості
никѹ єже ѳ҃маѳѳа · · · ѳѣ҃с
нисъ маѳ҃ѳєсѡви · ѳєже си
це сѣкратіаіти намъ рє пока
ніїа лѣто · неоубо вѣмєпіцоуєтісе
небыіти сло спаємо · иже пра
вомню помишлающимъ · поніє
жєбо

ни́же оу҃ве́лі҃каго сѡ́ца каснлїа.
ни́же оу҃до҃ко҃вны҃ кѧ҃тны҃хъ
на́шн сѡ́цъ. по́сть не́і҃сы и҃лн
бдн́ть. и҃лн і҃колѣ́но прѣ́клоне
нїе и҃ чи́сло оу҃ста́вісе съ҃бр҃ша
ю҃щїй. мѣ самого сѵ҃ще́нного при
честїа оу҃далснїе. по҃ба́тн во
зми́кл҃а. ни́же йстн́но і҃ка́ющїм
мсе. и҃пла́ть жестоі҃ко҃ пр҃ѣ
бы́ванїе и҃зно́ѵ҃ратн хотещїй.
и҃жи́тїе бл҃годазѣ́хми́но҃ прохо́
дити. пръвїѣ҃ зло́бы съ҃проти
во сн́лное. и҃помы́ш҃лѧ҃ воздаѧ
жанїа возмы́ш҃ратн и҃мъ. и҃вр҃ѣ́
мены покаа́нїа оу҃маленїе.
а҃ко сѣ҃ а҃ще і҃сто҃ вни́ма ти́
ти

вооу҃рѣніе дны҃ мен҃ волить. го
днце и҃мы соу҃дно҃ сѡ҃ѣти є҃ди
но оу҃ставлѣнаго є҃гѡвѹ падѣ
нїю. сѡ҃сѹдъ запрѣщенїа. мако
же а҃ще сѡмеса вѹдрѧжатїи
се ѻбѣщаваетїсе наврѣме.
дроу҃го и҃мы лѣто сѡсѣщи и
скѹсихомь. а҃ще сѵ҃рь и҃маѣць. ры
бы и҃масла. и҃ мако наваслко
вѹдрѧжанїе. є҃дїного сѵ҃ще
вїи҃ вида. є҃дїно лѣто сѡѣтї.
мъ҃ а҃ще и҃колѣнь честны҃мы
прѣклонены҃ бг҃а оу҃мл҃тивы
ти и҃звол҃ить. наи҃паче же
а҃ще сѡбы҃ноѥ҃ кмл҃тины҃
и҃сцѣлы нелицемѣрное прои҃звленїѧ

показ҃оуетъ · ѧ́ще лиже посилѣ
пр҃ѣгр҃ѣшенїа вѣ бг҃оолюбе҃зное
и҃ноч҃ское жи҃тїе постоу҃ли.
и҃еще сѣкращенїе ѡ҃брѣтаи
е҃мѹ ѡ҃ставлѥнїе · добрѣ
бы҃ти и҃скоу҃сн҃ѹ · жи҃тїе
л҃отецемѹ зло҃ страданїе про
х҃одити · пр҃ѣбыва҃нїе сѝщ҃ево
мѹ приличное · · · · · · · · · ·
номо і҃с҃а҃номь сѝ҃ре҃ ҃заі҃сонн҃ ·
и҃мѣе҃ правила посаі҃кращенїю ·
с҃ты҃ х҃ѹ҃ а҃пл҃ь · велі҃каго васи҃лїа ·
и҃сти҃ х҃ѹ҃ свѣтѣ҃ правило · · · ·
ѳ҃же роу҃ко полага҃ен чр҃ѣзь а҃
пр҃ѣль · сѣроу҃ко полагаѥ҃мыимь
дан҃ьвр҃ь же е҃сте҃ · по ле҃ правилѹ

в сты апль :~ Иже сребрьник
ы руко полагаен · сорукополага
емый данъ врьжетисе нещлучи
тисе · по кѳ правилу стн апль :~
г Причестникъ сторучаесе данъ
врьжетисе · по іс правилу сты
д апль :~ Епископъ или сщенникъ
или діаконъ · аще блудъ вне
на или невѣрнаа данъ врьже
тисе · по кз правилу сты апль :~
такоже аще понесь мечь ноу
е зъвитъ кого :~ Причестникъ
аще оукоритъ епископа волнуѧ
данъ врьжетисе · поне правилу
ѕ сты апль :~ Причестника
аще приводитъ кнѧ

ѥли боляринъ, да оумолитъ мирополита за епископію ѥли самъ ѥли епископа. да изъвръжетсе неѡлоучитсе по правилоу сті апль.: ~ оубивы само волитъ члка, іѳ лѣтъ да епископ ничеститсе по нз правилоу великаго василіа.: ~ ѧ аще и неволею оубіетъ, і лѣтъ по аі правилѹ тогоже.: ~ ѯ же оубіетъ набранъ ли хвразбойнице, лѣтъ, г да епископ ничеститсе по гі правилѹ великаго василіа.: ~ ѳ га оубо пріидоуть мань сомачи аще разбойникъ сомачи не

прїи́де · да҃ зе́ да҃ оу҆кра́деть · и҆ли
во҃зме́ть не́что со҃сно́й е҃мѹ.
и҆ли҆ мо́гы бѣ҆жа́ти и҆ не бѣ҆
жа · нѣ҆ мечь и҆ре́мь оу҆бы́ да҃
бойнїка · а҆ко оу҆бы́ца за҃прѣщи
е́нь бѹ́детъ · по҃ сла́вѣ а҃.
Е҃ стїхі́а сѝ ре҃ кѵ҃ѳ҃ · ⁘ щїе́м
нїкѡже ни҃зла́гаетїсе · а҆ково
лю́бо оу҆бы́йство со҃тво́ривъ.
по҃ ѳ҃ пра҃вилѹ сты҃хъ а҃пла҆ · и҆
по не҃ пра҃вилѹ ве҃лїка́го васи́
а҃ї лїа · ⁘ И҆же да҃ со҃вры́гнсе бе
зно҃ѹжи · прико́пчины жи
ко́па да҃сподобы́тїсе при́чес
тїа · сѝ ре҃ прїсамры́ти да҃
ричестнтїсе та́ї́ю по о҃г

правилъ великаго василїа.:.·. аи҃ вl
же моужьрадн҃ кѫ҃ дамепрнче
стнтисе по҃ па правилъ вели
каго василїа.:.~ йцн҃ сѫнъ҃ъ
йсправлєнїе вс҃то҃ іѡа҃ннъ҃
постницѣ. Ѵаредѣи, сїи рє҃ гl
кладовь йпрофнцатель. восѣ
кь лѣи. йсйлово лѣи. йлн
прѣвѣ҃ѕѣ йжйвотйла да
несанѣсть ѥ҃ влыкь. йлн
моужа йжену вонйчѣтоже
съмѣшлєи. йлн чародѣйстї
вѣе ковоурою. іс҃ кѫ҃ дамеп
рнчестнтисе. поѳ҃е йпо вѣ пра
вилъ великаго василїа.:.~.
Ѵщелн сщ҃енникъ вєдйно

ѡсни́ть падетїсе · сі҃ рѣ҃ а́ще сице
во зло҃ художе́ство пра́вити мнѧтлага́етїсе и҃сцѣлщча́етїсе · и҃ваме ѡцр҃кв҃ь и҃зго́нитїсе · сі҃ рѣ҃ ѡскве́рнѧетїсе ѡпричестїа по л҃ѕ пра́вилу и҃же вла҃ѡдїи́кїи саво́ра · ·:~ а́ще оу҃бо хощеши и҃ли о҃сѝ · и҃спра́ клеи҃ѕ вматтфе́н · ісїи́ сѹ҃ть чародѣ́е и҃сцѣлѧ́телие · вѳ҃ · м҃ спи́ріа гла҃ · а҃ · тем́же чародѣ́е сѹ́ть · и҃же вльшебьство ѡ҃ бѣсы прибла́четь на свои́ хотѣ́нїа · и҃ ѕ҃ кр҃ни свѧзѹю́ть и҃гра́ди · вое́же не повре́ждитисе ско́тѹ · а́ще

не́гѣ вѣ́не ѡ҃стáнетъ. тако
же кѹ́нары лѕ҃ правило собора ла
ѡ҃дикі́йскаго ѡ҃бр҃же́щеши
подо́бнѣ. ѡ҃чарованіи. ѵ҃ара́
вницы сі́и сѹ́ть. и҃же не́гли
дѣ́вьскыѣ ѵ҃а́лми пою́ть.
и҃мѹ́ченическаа и҃мена́ вспо
мина́ющѣ. и҃сáміе пр҃е́стіе
кѹ́ѣ. и҃сны́мы є҃же ѡ҃бр҃е́совъ
сълагаю́ть чарова́ніе. ѵ҃а
рованіа ѹ҃́бо бр҃е́совъ злоп
ворены́ и҃мѹ́ть призыванія.
ѡ҃кр҃тъ гро́бъ ѡ҃бдава́ема
а҃ко є҃же раслáбнѣти ѹ҃́ди
ко́мѹ. и҃ли жи́тіе́мъ вдалѣ
жи́ти. и҃нежи́телно є҃мѹ

бы́ты жи́тїе · сѝ́ца чарова́
нїа пр҃їе́мл҃ющесе · ѡ҃ѥ́же
надъгробїи капля и҃плачя · ·:·
чародѣ́йникъ и҃зба́витель е҃ди́но
е́ · чарова́нїе у҃бо сѐ · ѥ́же
ѡ҃бава́нїе и҃ призы́ванїе бѣ҃
совъ · сътвори́ти нѣко́е дѣ
а́нїе а́ково любо · наврѣ́дъ
и҃ны́мъ · а́ко сѐ надасла́бленїе
у҃до́мъ · и҃напродльже́нїе бо
лѣ́зни · и҃ли́ начрѣ́зъ вѣсе жи
тѣ́лное и҃на и҃на́ сни́мъ подо
бна́ · ·:·~· ѡ҃тра́ва о҃тра́ва
же сѐ · ѥ́же напое́нными самъ
тоносними у҃строи́ти не
что́ сна́дно · и҃стра́вити чл҃ко ·

и҃ли ѡ҃разо҃ума и҃з҃во҃дити. и҃же
лательноую твори҃тисомрьь-
стра҃жа҃щимъ. а҃ще кога
о҃у҃стра҃хи҃тісе. и҃ли прилъ҃чі
ними чл҃къ. и҃ли любо҃ві
ра҃ди. и҃ногда бі҃ваема ни҃з҃
мла҃ю҃тъ. и҃тако о҃у҃гото҃вл
а҃ютъ. волѣ҃тоу҃же сі҃и со
о҃у҃бы҃цами ра҃вно за҃прѣща
ва҃ютісе. и҃коже гл҃ютъ ве
ликы҃ васи҃лі҃е. и҃же чародѣ
и҃е и҃ли ѡ҃рабъ и҃сповѣдъеи
о҃у҃бы҃це лѣ҃то и҃спокѣ҃сть.
Идоло слъ҃жи҃тели бы҃ти гл҃ю
тъ правило тако҃ві҃е. сі҃и рѣ҃
и҃же при҃зы҃ваніа бѣ҃сомъ

творе́ть · чарова́нїа некаѧ ·
нѣ҃тех҃ ни҃ч҃ть помо́щь · ча
родѣа ни́же вльшеб҃ство
твор҃щы҃ · ѝдоло слꙋ́жите
ла на҃ре҃че · · · ѡпро́рицанїи.
Прорицателїе́же гл҃ю҃тсе ·
и́же к҃сово́мь се́бѣ во́зло́
жше · и҃тех҃ нака́за́ми
чр҃ѣзъ некаѧ зна́мѧнїа по
кꙋ́шаю҃тсе вѣдѣ́ти бо́ꙋ
дущаѧ · · ѡвлꙋ́хова́нїи · кль
сви ꙋ́бо сꙋ́ть · и́же мегли́
бл҃готво́р҃нїѥ б҃ж҃ественно призы́
ваю́ще ко бл҃гаа некое́го
со҃ставлѥ́нїа · а҃ще и҃скверь
но ꙋ́бїи́це сꙋ́ть вси и҃ла

стїи произ̀воленіемь. :~ Аще ᲂу
кой ходе́ть вльхво́ йвльхвꙋ
ю́ть. йли зв҃кзло́словитъ.
йли чарꙋ́ють влы́кы. йли
мꙋ́жа йжемꙋ данесходи́тъ
се. йли данакикнꙋть что҃
шниха́же не҃вѣсть. Ако да
восакь йзлѣе́ть имь вль
хо́въ йли сло́во. Злѣ́ть
данепричестнтсе по ᲂу҃
правилꙋ ѥ́же вотрꙋлѣ. и
по п҃ велѝкаго васи́лїа
Сщенникъже сїѐ творѣи
дай҃врьжетсе. :~ Елѝци ѥ҃
вльхвꙋю́ть социгани́кы.
Ѥ҃лѝци приво́дять вльхва

вдомъ свой · и чархютъ имъ
аще нетѣ болѣнь є · или и
почто лѣтъ є · данепри
честитисе по кд правилъ
аѳ кіи ѳ ского собора · дѯ же
правило шестаго собора
иже вотрудѣ · сицевіихъ
шестолѣтіе · запрещае
тъ · сщенніе же нелагае
тъ · аще хощеши ищи
сказаніе семъ широчай
ше вѯ онарѣ · ·:· ·:· · такоже
нѣчимене или вобобе вль
хвующи · ѕ · лжетъ данепри
честитисе по а главѣ , м
стиріа вмаѳеи · :· тако
же

г

нелѝцꙗ носи́тъ храни́телꙗа
ѿ тро́въ · ѝли что сѝ цѣвы.
ѝли сѫкрꙋ́шенїа надѣ́ти свой
ѝмаѧ́ко тѣ́лаа вꙁлага́ютъ
ѹ́рока ра́ди · ѕ · лѣ́тъ по ѯ пра
вилꙋ ѝже вотрꙋ́хъ ·:· ѧ́же ꙁ
прѝꙁываетъ вльхвы · дасе т
воретъ ча́ры напа́кость ѝ
нѣ́ чл҃комъ · ѝсѣ ѝ́ко́же
о́нь ꙁапрѣщаетсѧ сѣ рѣ, к
нѣ · ꙗ́кы ѝже колѣ́ю ѹ́бы
вїи по ѯ пра́вилꙋ велѝкаго
васи́лїа · ѝпо · ѳвмх · ·:· ма́ѳе нѣ
ѝже во · а · глава · м · стихїа
глѣетъ · ѝ́ко ѝже ме́дведѣ́ди ·
ѝ́нїи ꙁвѣ́ри ꙁарꙋ́галнице

навръ́ простѣ́йшїй влѣ́кутъ.
и́ли ѡ҃блакы раз҃гонетъ. и́ли
подаю́тъ храни́телнаа. и́ли ры
зы́кы и́честїе и҃родосло́вїе вѣ
рхю́тъ. и҃ко о҃вы҃ а҃у҃во водѣ
бл҃гы о҃вы҃же возо́ль ро́дисе.
и́ли мѣ́тнословїе. и́ли о҃гнаса
нїа. сы́ рѣ́ ісано́вы и҃шо́лкы
наглавѣ свою и҃пра́вїю вѣ́ла́
гаю́тъ. и҃ко медѣ́ гы҃ сѣ́гони́т
и҃ю́ро́кы бѣ́сословѣ́тъ. и́ли
змїе ѡ҃бносѣ́тъ вонедра́хъ.
и́ли насѣ́чн и́ли наѹ́ста
своа́ привла́четъ сы́хъ ко
жи́цн. и҃ко за҃равїе негѣ́ не
пѣ́ю́щее. и́ли ѹ҃сере́зм вокѣ́

ліки четвероногія своѧ дѣтемь
творить · или давидскіе ѱалм.
и имена мнічаскаа помінаю
ще навіюсн вѣшаютъ · или
характиры · или харатію сод
ржещь мл҃твь нежита · или
бабы призывають маглавобо
лѣніа · или сплинн · или наболѣ
зны и недуги прѣвѣданіа т
ворять наужа · призывающе
благотворѣніе кѣсн напо
моць издравіе имь · или зѣ
ремь имѫжь ижѣне прѣвѣ
данія извольють · или духа
питлива имѫщій · вѣрую
ще · сѣкѣсовь наминающе

Апⷭ҃глаетн боудоущаа. илн бо
боу вѣроующе. илн ино вльше
бьство вꙁвѣщаютъ ꙁлаѳ
шее. илн чарованїа ꙁаинꙋю ме
ісꙋю немощь. ꙁабꙋдꙋ чаро
ваютъ. илн ино что ѡсѣщь
вы х҃ пⷬтецающе. шестолѣтїе
запрѣщаетъ. сі҃ рⷱ, ѕ҃. лѣтъ
дане пⷬчестнтсе. ѡсщенїе
же мнѕлагаетъ. ипаче волѣ
потꙋ сі҃ рⷱ повасаконправдꙋ.
запнѣже вса сіа ѡбⷣсовъ
дѣйствꙋемаа совршаютсе.
глⷱтко стїн іѡаннъ ꙁлⷭт.
ако аще нетїе троицы име
глⷱтсе насцⷣкы. аще нсты х҃

бꙋдꙋть призывания. аще и
мамѣніе крꙋтное наводнісе.
бѣжати подобаетъ сицѣви
невращатісе. нѕлагающіже
се множицѣю исщѣнницꙋ на
сабо́рѣ. хлѣбъ вокѣлікы
четвьтокъ давше неклімъ
ласти. даже ѡукра́дѣпасѡбѣ
рѣщꙋтісе. шѣже неѡудобитъ
сего пожрѣти. Нѝъ не
кы̀ сщѣнникъ сѣвѣліемъ
дрѣвъ вокѣгань ікрꙋговидѣ
но ѡбращающесе галикꙋвинꙋ.
сокалѣми двдви. абіе ізвр
жень бы̀. нѝъ істімъ ікома
мъ принѣщежены. ішсихъ

ісрѣпещесе прорицати бѫдѫ
щаа · ꙗкоже ѥногда пѝтлꙗки
ѫхъ ѥмѫщыѧ · томѫ́же попа́
даю́тъ запрѣще́нїю · ѡбаче
ѥже є́дино́ю прѣ́ластившесе ·
та́же ѡ҃зла́ прѣ́ставѝше ·
ма́ѩше запрѣще́ны бѫ́дѫтъ · : ~ ·
фі томѫ́же запрѣ́щенїю подпа́
даю́тъ · ѩже гла́ѥмїе вѣ́рко
лакы сѫжига́юще · ѥ҃сѝмы
кѫ́ресѝсе · ѕ · лѣ́тъ дънепри
кі честѣсѝсе · : ~ · ꙗкоже ѥ҃
ли́цы мѣ́щѫтъ дѣтица
своѧ нараспѫтїѧ́хъ дакр҃ти
тъ ѥ҃ ѡ҃бр҃ѣ́сти · негли́ дажи
во бѫдѣтъ ꙗко́же бѫесло
вѣтъ.

ѧ́ще сѡ́брѣщетаѧ̀ тѵ́рчимь.
ѧ́ще крⷭ̀тѝтъ сѧ̀ѥ́нникъ сѡ́тро́
че сѡ́тѵ́рчи́момъ ѧ́ко сѡ́кѵ
момъ да́ѧ́ кръжетѝсе помѕ̀ пра
вилѹ̀ стыѧ̀хъ а́пⷭ̀лъ.:~. Ко́трⷭ̀ ка
тїи́же глаⷡ̀ъ. ѐ стихі́а·ма̀
ѳеи глѣетъ сѡ́кѵ́рны́. послѣ́
дѹ́ющіѝ ѐ́лли́скаѧ̀ сѡ́бы́чаѐ
плⷮсаніѧ̀ набра́ущѣ́ѧ̀ и́наста́
гмоу̀ твѡ́рⷭ̀ща́. и́ли рѳсали́скаѧ̀.
и́ли гловѡ̀ ѧ́тичнмъ вⷭ̀рхѹ́ю
ще. и́ли новомесечіѭ. и́ли оу́ѕ
рⷭ̀тенїе́мъ. и́ли и́стеѕа́ніѧ̀м
вни́маю́тъ. и́ли сѡ́гнѣпале
нїа ластагма̀. ѧ́же твѡ́ре́хѹ
ѐ́ллїи́нꙑ дрⷭ̀вле. а́нна ѧ́ко́е

ви́дѣ҃ хрїстїа́нскїе дѣ́тки сїе
твори́ть вомавѣ́черїа пра́
дни́чнаа · понекоѣ́мꙋ сѡбы́чаю
дрѣ́внемꙋ · и҃ли ꙁїа́нїа ѣ́же
твори́ть мѣ́цїи вода́мь во́
несенїа · да҃ждь́наго шествїе
своѣ̄ расмо́трѣ́ть · и҃ли вѣ́сѡ
дѣ́ꙗ женскꙋ мꙋ́жїе сѧ́
ла́гегі́се · и҃ли же́ны вомꙋ́жск.
и҃ли наличники · а҃коже все
трана́ латѝнскы ꙁлѣ сѡбы́
коше твори́нти · тѣ́мѣ́же сїа
творѣ́цы вра́ꙁꙋ́мѣ · сѡмѣ́н
нїе оу́бо нѣ́ꙁаврѣ́женїю · лю
дѝнѣе сѡлꙋ́ченїю прѣ́даетъ.
а҃коже и҃ ѕ҃ правнлошеста́
го

сакóра · въ҃бранѧетъ вѣрны҃мъ
сѡхóдити · и҃ли видѣти рыс
танїа копѝскаа напасхоу · ·
и҃ли вонмо врѣме · ·ᵕ· Велик҃ ѡ҃в
ыже василїе вѳ҃, ѕ҃, правилѣ
своемъ · сѡтравникъ · и҃дóло
слоужителѧ ноубїи́ца ма, ѳ҃,
лѣ ѻ҃сѫжаетъ · прѣлюко
дѣаже имѫже ложца ма,
еі, т҃лѣ · і҃дослѫжителѧже
глѣетъ · неиже испрьва ѧвь
леніе нечастивїе · мь иже
послѣ ѡ҃крщенїа вльшебство
дѣющы и҃ чарованїа · сѡбра҃
некоѝ і҃дóло҃ слѫжетъ сіи҃ ·
призывающе бѣсы вопомощь
себѣ ·

и́вло́устрабле́нїе страда́нїа и
немо́щи своеѣ · и́же́бо оу́бо
и́скони и́дослужи́телїе кры
ща́емыи а́бїе прис҃тхпаю́тъ
ко҃прича́стїю · а́иже послѣ
крще́нїа пожрѣ́ше и́долъ
сы́ ре́ бѣ́сова́ · пожрѣ́ше
ча́рова́ми некы́ми · чрѣ́зъ
всѐ жи́тїе свое́ · и́мѫтъ
пока́а́нїе прико́ичина́ жи́
вота своего́ прича́стїе прїе́
млю́тъ ·:· сѫ́жи́тїа стаго а́н
дрѣа и́же хр҃а ра́ди оу́родива.

ѡг Коупроше́нь бы́въ бѣ́сь · ѿтръ
бля́же́нааго а́́ндрѣа · и́же хр҃а
ра́ оу́родива́аго · сѫ́коу бѣ́си

Аи҃пр҃ѣ глѣшин некаѧ · сѡвѣща
вѣже кѫсь рє҃ · нєкѫсамь є҃
сѡцѣ маѧшь нєдѣ вождѣ вль
хвѣе восєхъ оу҃читъ ма҃ · по
нєєже є҃ство маше сѡи҃ѳ
ничтоѫже знаєть · блаженыѩ
гла҃ · ѻкоѩ сѫгрѣшєныѩ оу҃с
лажлєтїсе є҃ство ваше · рє҃
бѣсьскїдолослѫжєныѩ нвль
шєбьствѣ · чарованиѫже но҃
травѣ · иѫредѣнєєже оу҃бы
ствѣ ипамѧтьзлобыѩ · но҃
содомьствѣмь дѣлаѩ ипрѣ
любодѣѩныѩ · прѣподобнымрє҃ ·
аще ктѡ сѡкрыѫжетсе стра
сткиваш҃и · ипристѫпить

покаа́нїе ѿ҃ бг҃ѹ бу҃ · кла́кови
днтсе вам҃ь · рⷱ҃ бѣ́сь · ѥ́дали
и҆тѣ҆ незна́ешн · и҆ко о҆гор́
чева́емсе ма́нь гнѣва́ющіесе.
о҆ба́че оу҆пова́емь паки о҆б
ратитисе ѥ́мѹ҃ вослѣдь хо
темы ма́щи х҃ · мно́зѣ́го сѹ҃вр҃
гошесе ма҃ покаа́нїа ра҃ · во҃
вра́тншесе паки нача́чника
нїа на́ша, и҆прно́бр҃ѣтохомь
ихъ, сїѧслы́шавь пр҃ѣпоб҃ны҃.
дхмѹ҃ на́мь и҆а҃кіе неѧвлѣнь
кд҃ бы҃ ·:·· пр҃ѣлюбодѣн ѥ҃ѓ лж҃
ть дапепри́честитісе по мн҃
правилѹ҃ велика́го васи́лїа.
а҆́иже вса́г кїры҃ с҃ты҃ со́бо́рь

сицевы. сы҃ ре҃ прелюбодѣа. на
ко блоудникы запрещаетъ.:~.
Моужеложникъ, еи҃ лѣтъ да кѕ҃
запрѣтитсе по хв҃ правилѹ
великаго василиа.:~. такоже кѕ҃
и скотоложникъ по хг҃ пра
вилѹ тогоже.:~. Такоже кз҃
и птичеложникъ тоже пра
вило.:~. Блѹдникъ, з҃ лѣтъ кѝ
да непричеститсе по мѳ҃ прави
лѹ тогоже.:~. Цѣмникъ кѳ҃
съблѹдивъ или прелюбодѣи
ство. или птицеложьство
содѣавъ. или мѹжеложьства
ва насвоѥ жены. или вльхвѡ҃
себе предавъ да҃ врѣжетсе.

по на правилх великаго василїа.:~.

л Иже сосвоею сестрою единo
чьниею нединоматерьниею.
к, лѣт дамепричестнтісе по,
5 правилх великаго васнлїа.:~
Мѳ̅ейяже вопостнице, еі лѣ̅.
Дяже со самого сца нли сосе
міе матере е̅ сестра. кі лѣть
поправилх великаго васнлїа.:~.

лл Дяже сомеѣстою синовь
мею, исатацею. исамате
рїю тацинною. аі, лѣть, по.
05. ипо. 05. правилх тогоже.:~.

лв Собратьнеюже неѣсто
лг ю г лѣть.:~ Свстриною сес
лд трою. г лѣть.:~. Свторою

стрúною, ѳ, лѣтъ.:~ Свекрóвь ле
ю сѝ рѣ сóматерiю прiемúнце
своее. аѳ, лѣтъ.:~ Спрiемúни лѕ
цею же своею. к, лѣтъ.:~
Сжéною сестрою, аѳ, лѣтъ.:~ лз
Сдвкéма сестрáма, аѳ, лѣтъ. лн
Такóже и нжéма сдвкéма
брáтома. аѳ, лѣтъ.:~ Нже лѳ
намачéхъ вонéнестовúсе, вѳ,
лѣтъ нако неасестрою свóѥа.
по, оѳ, прáвилъ великáго ва
силiа.:~ Аторастлѣнiе же м
нéка пола. сѝ рѣ нижа сѳ, вѳ,
годúнь. úмать, вѳ, лѣтъ.
постомъ iѡáннъ постникъ.
Ожена, также запрщаютсе нжé
ма.

Исцѣ оубо его имѫть мѫ
жа · аще ли же неимѫть мѫ
жа · прелюбодѣица дръжи
правило · сѣ рѣ мнѡ жайша лѣ
ма та всего дръжи · ·:·· Иже
маженѫ свою мѫжко ѹ̀ме
ющее · сѣ рѣ вдѣже чрѣ
естаство · ет · лѣть данепри
честитсе · сщенника небѫде
ть · сицевомѫ жена кано
нѫ подлежить · аще поволи
ет бы · аще ли понѫжи ма
нѣ такоже вѣси бываемое · :·
такоже иначѫжѫю мѫже
ко вѣ ме йстовьсе · ет · лѣть · :·
мѫ родитель · т · лѣть · по · ѹдѫ · пра

вилъ великаго василїа.:-- Аиже мг
помѫжи. Ѕ, лѣтъ. по. тѣ пра
вилъ тогоже.:-. такоже и
лаже свѧтель.:-. Сщенны мд
ісь ротивисе. Аще ипомѫжи
дай врьжетісе, по ісе правил
лъ стыѧ Апль.:-- пать ме
Аще исповѣстісе самохотіне
А, лѣто дапепричестітісе.
Ащели ѡбладѣчень баѣвь, в,
лѣтѣх по, ѫа, правилъ вели
каго василїа.:-- патемь мѕ
примитель иако же тать
запрѣщаетісе. сїѣ, а, лѣто
данепричестітісе.:-- рѫкой мз
ника иако оубыца запрѣщае
тсе.

Є

по, ѕ, правилу стго гр҃го
мн рїа мнссkаго ·:·~· Гробо копа
тель · сѧ рє҃ ніже раскопава
єй гробы даю҆краднѣть не
что, ѳ, лѣть дамепричестн
тїе по, ѯѕ, правилу велнка
го василїа ·:·~· мы҆же глiемъ,
а҃, лѣто, до, ѳ, ча҃ сѹхо ѧ
дѣмїє · ѵпоклонь, є҃ · лавасѧ
кь дн҃ь творнть · а҃целн не
хощетъ дадрьжнть правнло
мѳ василїа велнкаго ·:· стго
татє҃цъ ѵже сщєннлакра
детъ, єѳ҃, лѣ҃тъ дамепричес
титїе · по, стго гр҃горїа
н҃ мнссkаго ·:·~· двоє҃ женацъ, а҃.

лѣто да не причестится се по Д.
правилу стго васілїа. Иныи
же глютъ. В. лѣте. :-. трое на
женаць, Аще оубо неимать
дѣтии лѣтъ. Д. да не причес
тится се. Аще ли имать дѣ
ти, Є. лѣтъ. Є҃га Є҃ чл҃ка
нижае, М. лѣтъ. Є҃га Є҃ вы
ше, М. лѣтъ. Идѣти имать.
непрощено Є҃ прожемьство.
поправилѡ̃ мѳ҃. фесѡ̃вѳ҃, Р. стиі
хїа, Д. глава. ісмиглы Єдинне
нїа инесѡ̃стави сѣмь бы́ти. :.
Правило, ов҃, шестаго сабора нѣ
повѣлѣваетъ. Іако не побась
православну мужу. Єретичєскы

сочетатисе жене · аще же и
боудеть, неключимх вмѣ
нметь женитвх · изаконо п
рѣстоупать бракь · аще ли
обѣщаетсе покаатисе ли
це єретичаско · да прѣбѣде
ть бракь · домелняже собѣ
тованіе извѣститсе · по, дѣ
правилх собора, д, го ·:· тако
же исалатины · аще право
славнаа жена сочатетсе.
сораспоустоо брака изапрѣ
щенію подлежитъ · по, вѣ,
главѣ, г, стихіа єже во
маѳеи · аще ли ктоо прѣстх
питъ оустављенмаа далѣлучи
тсе ·:·

Сіцѣмникъ а҃ціе вовѣдѣнїи мг
бывить вꙋбраниемь бракъ сѡ
сародьства. или кꙋмовьства.
или четвороженьства. или
неимꙋща вꙋ҃раста. сѝ рѣ҃ а҃ще
нѣ҃ мꙋжь, еі҃. лѣ҃. а҃жема, гі҃
лѣ҃ть. дай҃ вры҃жетїсе. ибра
къ дабѣдѣ҃ть метврьдь. ⁘
а҃ще кто҃ сосꙋбры҃ченицею пд
своею смѣ҃снитїсе прѣ҃жде
вѣ҃нчанїа. лѣ҃то, а҃, дазапр
титїсе. оу҃ дрыжатисе сѡпри
честїа. и҃коже, кѳ҃, правило
великаго васи҃лїа сѡчатѣ҃це по
велѣ҃ваетъ. сіцѣмникъ҃же сице
ви невы҃ваетъ. и҃ко бра҃ко сѡ

не крадовань.·:~ Аще кто
пр҃жде брака падѣтсе со
мтерію сѡбрѹченнице своеѥ.
или сѡнмѹ͂ лицемь родаѥѥ.
воѕбраняетсе таковь бра
кь. Аще ли послѣ брака бы͂
сѡгрѣшеніе перасп҃хщаютсе.
нь ѕапрѣщаютсе ако иже
кръво мѣшеніе сотворшіи.
по ѥі҃, главѣ, ѳ҃стнгїа. ѥже
вомаѳеи. канонїже снцѣваі҃.
ѕ҃ ѥ҃, ѥі҃, лѣтъ.:.~. Правило, ѵ҃в҃
шестаго сѡбора. сщенникь
иже вораѕумѣ набраікы
ликѹюще. и҃ѕвръженїю под
лагаетъ. людинїже сѡлѹчаѥ.

а́наи́паче жены · а́ко мно́гы
вр҃ѣ жда́ющее ·:·~· Тогоже са нꙋ
бо́ра правѝло · кд · сщ҃е нни́ко
пов҃ѣлѣ́ваетъ · ни́же ви́дѣти
лы́кы и́глꙋмѝлица · и́ли ко́нь
ска́а ры́станіа · мѣ и́ма́бра́кь
а́ще пои́дѣ́тъ кла́вити ѳапе́ꙋ.
вои́ндꙋхѡ́же та́мо и́гра́лищі
ніе сѡ́рганы · давастав҃ь а́бі́е
сѡ́и́детъ · правѝложе · гі · собо́
ра ласꙋдніки́и́ска́а вꙋврама
етъ вѣ́рнаї и́мѣ́ти и́гри́
ща набра́ѣ ·:·~· Иже мала́ ни
кі́ю сотвѡ́ри · дасꙋхо а́дѣ́т҃,
мі́дны · постомꙋ і҃сꙋа́ннꙋ по
стн҃никꙋ · и́да́тво́ритъ мава́

сакъ

дн҃ь поклонь, р҃. А҃ще немо́же
ть сухо ѧсты ·дво́у дрьжи҃т
се сѡпричестїа, а҃. лѣто. ѵпо
мф клонь, н҃. павасліс҃ь дн҃ь.:. Смѣ
шенїе дрѹгъ содрѹго҃. ѧіко
сѹгѹбо҃у дѣлающе малаі҃кїю.
сухо ѧсти ѵмáть дн҃їи, п҃.
ѵли непричестити се, в҃. лѣт҃ъ.
ѵпоіклонь, н҃. павасліс҃ь дн҃ь.:
А҃ще кто҃ сѡпричестни
к҃ь прѣже сѹсщенїа во
малáкїю падѣ́тсе стрáс
ть. прьвѣе подлежить ка
номѹ малáкїи. таже рѹко
полáгаетсе. порѹ́коположени
же҃ воневажнїе сїе сотворивы.

сщенѣства дае праⷭ҃ам лѣто.
а҃ вовѣмыѩже плѡды тѡ̀ сотвори даи҃ⷭ҃врѣжетїсе ·:~· Іноⷦ҃ кѕа
же проⷭ҃ть дмⷭ҃и. ѯ҃. ⷭ҃апрѣщаетїсе. соу҃ⷭ҃хо ѧ҃дѣнїемь повелѣ
комꙋже васїлїю. а҃щелн сщенникъ є҃. ѧ҃коже сщенникъⷭ҃а
прѣщаетїсе ·:~· Ожены. ѯ҃в
Ижены є҃лицы валяютсе со
мꙋжи. ѝли самѝсн малакїю
сотвѡретъ. ⷭ҃апрѣщенїе ма
лакїи дапрїимꙋть. ѝбо ѝ
тѣи вомалакїю падаютсе
ѧ҃ко ѝмꙋжїе ·:~· Котечены ѯ҃г
сꙋщы жена. сѣи рѣ ѡ҃бычнаа
сѝ ѝмꙋщыи. непричѣщаетсе

и҃ вадѣ пасхы · доне́лиже сѡ
чи́стите́се · ни́же вхо́дите
вцр҃ковь до҃ мы · ни́же
сме́шаваю́тсе сомѫ́жи сво
и́ми слу҃жи́тєлє · доне́лиже ѡ
чистетсе · постомѫ і҃ѡа́ннѫ
постни́кѫ · вои́мо́же вр҃ме
дрѫгъ дрѫга дане́лишаетъ,
поа҃пѫ · тачіію ковр҃ме при
честіїа, на҃ма́фор҃н · и҃ване де
лѧ́ · и҃ва҃на́рочиты пра҃зны
ѕ҃а҃ кы · и҃тѡ посагласі҃ю · ·.~. ро
жьшіа вокелнкѫ седмнцѫ.
и҃сть масло и҃вино пі҃етъ.
по҃ · н҃ · пра́вилѫ стаго тимо
ѕ҃е҃ фел · ·.~. · людене вості сѡль
тарь

невáходѧть. нимѹжь. ниже́
на. по ζ. правилѹ є́же вотрѹ
лѣ. ::~. Калѹгерицаже входи
ть йпомѣтаетъ по ѳї, прáви
лѹ стго никі́фора цр̃игра
скаго. ::~. Áр̃мено пѹль. дос
тойть їнокыпнамь вхо:оди
ти востры сóлтáрь. нважи́
ти свѣ́цие йканднла. ноу
кращати храмь. нѣ нѣвѣно
сйти вожрытáѧнникь йно
что. развѣ тáчіію ещенна
по, д, правилх стыхъ áпль::
ниже йзлишнее просфоры.
нѣ вонѣ вцрквы полага
ютсе ::~. Áще йноки́ни

насилѣема бѫдѣть · или двѝ
ца гдѣ господара своегѡ · или и
наѧжема сѝкогѡ · навѝтїѧжесе
прьвѣе житїе ѥѐ чѝсто,м
дны ꙁапрѣщаетїсе · или, а.
лѣ́то дамепричестнитїсе ·
а́ще ли испрьва житїе ѥѐ
бѣ́ше сквр҃но · ѥ́же блѫдѫ
ю́щы ꙁапрѣщенїе дапрїѧмѫ
ть по,к, правилѫ сто никї
фо́ра цр҃игра́дьскаго · вели
кы́ѧже василїе во мѳ своем
правилѣ · насиловамѫю рабы
ню гдѣ господара своегоси · беꙁье
питїѧмїе ѡставѝ · а́ѧже во
лею а́ко блѫдница кѫноть

даймать ·:~· иже к҃ охалыкї
донїи с҃тыи с҃оць · а҃ще чїе с҃ѡт ѯ҃ѕ
роче неразѹмїа ради оу҃мрѣ-
ть некр҃щемо · г҃ · лѣта даме
причеститїсе · инаказакь дн҃ь
датворетъ поклонъ · с҃ · идапо
стетїсе поне · иере · ипе҃ · а҃ще ли
текѹть к҃осщенникѹ · а҃ще
нникъ небрѣжетъ · грѣхъ е҃
сщенникѹ ·:~· тогожде
ра · жена спѣцїи иоу҃сасьцѹ ѯ҃и
младѣнацъ свои оу҃бывшїи ·
лѣтъ ѕ҃ · дамепричеститїее ·:~·
прѣнебрѣгшїа чрѣвоноше ѯ҃д
нїа · сїи ре҃ рожьшеесе дѣти
иоу҃мрѣтъ · ако оу҃бїица рап҃

ща́ется по д҃, правилу́ велика
о го васи́лїа · : ~ · А́ще ли́ за́пу-
стиню и́ недоу́мѣнїе · не за́пре-
ща́ется по н҃в҃ правилѣ тогоже · : ~ ·
оа҃ А́ще ка́а жена́ сомне́стъ ка́-
лѣ · и́ли что́ сотвори́тъ · и
оу́бнетъ ѡ́троче во чре́вѣ
своемъ · оу́бица́ е҃ по в҃ правил
вели́каго ва́силіа · такоже и
дѣ́вшїа постомъ і҃ѡа́нна пос
об тни́ку · : ~ · А́ иже во а҃́гкїи
стѣ́ѣ сабо́ръ во і҃ · свое́ѧ правѝ
лѣ · влады́ница́ расто́лѣвшїи
мла́дца свои́ · до сего́ лѣтїе
за́прещаетъ · такоже и да́
ог вшимъ · : ~ · Томужде за́прещ
е́нїе

повелѣжитъ · поіѡанныхъ постни
ковъ · Аще изъвратѹтьѣ вста
гма · или напорѣ градьскихъ.
Аще инокъ ктѡ вземетьѣ во
власти́ніе и́ прилѣжаніе
своѐ · замѣже е́лико повол̃е
ніе и́хъ ѹбійце сѹть · ·:·· Аще ѳд
жена и́звражетъ дѣтице
неволею · лѣто · а · данепри́че
ститсе · ·:·· Иже напаа́ютъ ѳе
дѣтиця своѧ · глемы а́нти
сїкопїи · лѣ́то · а · данепри́чес
тетсе · Аще ли́же бѹ̃ невѣрщемо
мѣ грѣхъ · ·:·· Ѳиноцѣ · иноки ѳѕ
или и́ноки́ни · Аще прїи́дѹтъ
въ҃ вобы́щеніе бра́ка · сѹ̃ре аще

Ожените се. несудите се то брак. ѡ блуде. сего ради домѣли же нераспѫстите се, вонрковь данева ходить. да ѡдалѣлѫче се по. ѕ. правилѫ великаго василїа. порасплѫщенняже, ей, лѫть данепричестите се. аще ли случите се оумрѣти имь, беспокланїа. данепогрыбаю ть их. ниже датворете й помѣнь. ибо чюжы сѫть хрїстїань. ѕ. Аниже вотрѣлѫ правило. мѳ, снцевы порадлѫчены, ѕ, лѫть запрѣщаеть. аще своего нравѫ произволе нїа напокланїе прїидоуть.

Аще ли неповинуются, мѣ прѣ
будутъ вомечистотѣ. и прѣ
кословити начнутъ. прѣлю
бодѣаніа правилѡ да запрѣ
тится. ѕ. Такоже и белѣдо ѻи
двеви и ноукѹ. тоже правѝ
ло запрѣщаетъ єже и белѣдѝ
тицѣ. але акоже прѣлюбо
дѣю. сіе правило держати
дѡлжитъ. кромѣ великаго ѡбѣр
ада. ѕ. Аще кто дрѹжитъ ѿ
постриженицѹ и ноика безъпрїемѝ
ца. сѝ рѣ безъстарца. дай
врѣжется по, в, правилѣ пе
таго сабора. наипаче аще нѣ
стараць взпостриже. и дѣяже

имѣль его̀ вѡповиновавы.:~.

Пе Недостоитъ безъискуса постр
ыщи инока. или расꙋналожи
ти маніего сострастіно. нъ
саискусомъ. искꙋсяже знаемы
мъ имѣстнымъ. дабꙋдѣтъ
шесто месѣчїа врѣме. или егда
ѹ̾видитъ ігꙋменъ ѹ̾волнїо
добродѣтелн его и̾прилѣжа
нїа. а̾щелиже страпны сꙋть
имезнаемы. вотрехъ лѣтѣ
искꙋсъ дабꙋдѣтъ побѣжтѣ
мы правилѡ. искꙋсяже ихъ сѡ
мнѣскыми ѡ̾дежами дабꙋ
ма ѣ быіти. а̾несаіскалꙋгерскы
ми. а̾щелн кто̀ прѣварить по

чрьнитисе · или расѹ облѣщи
вопоу́тарь искѹса · а́ще икро́
мѣ страстíнаго · дане дрѣзне
ть савлѣщи сего́ ктомѹ про́
чее · нъ и́неволею помѹ́жень
бѹдѣть постри́щисе сѹмѣс
тнаго е́пи́кпа · сѧ запрѣщенїе
и́сплѹченїемь по, г, глáвѣ, аі,
тїтла̀ цр҃кы́хъ пра́вилъ · а́ще ли
кто́ прѣ́стоупитъ прѣ́лъ
сты́хъ со́цъ · и́бе́зи́скѹса пост
рыжетъ кого́ · или вора́соу
облѣ́четъ · правилно казáнь
прїи́мѣтъ · по, е́, правилѹ.
глѣмаго вто́ро прьва́го со
бо́ра · и́же вцр҃играддѣ бы́в
шаго.

Аще же немощь случится сущи
мъ вонискъ. да постригаю
тсе бесьприятиа даровъ. тъ
сущъ иприемлх хотящимъ
ихъ имѣти вповиновании.
аще кога здрави бѫдѫть.
па Жены. жены искѫшаютъ
се иседящие вдомѣ своемь.
затрѣ мѣсечно врѣме. вопра
шаемы сущие. оубо ли вдоб
ромь семь помысли пребываю
ть. итако постригаютсе
приемлюще хотещею имѣ
ти ихъ вповиновани. сѣ ре
кабою иконже имѫщие. без
пв вселкого дара. мирскѣ попъ

непостри́гаетъ ѝноѵка. пока́въ
ща́нїю ѝже вонмкѣи стаго
сабо́ра. ѩкако́бо да́етъ дрѣго
мѹ ѥ́ѧтѣ са́мъ неѝмать.
повѣ́ствуетъ і. гла҃ѳ го҃. пг
тїтла҃ нѝкто́же сѹ́родите
лѣи данедрѣ́гнетъ прѣ́пи
нати чедо́мъ свои́мъ, прѝго
дѹ́ща҃и кѡ́ѝноча́скомѹ жи́
тїю. ѝли сѹ́трѣгати сѹ́мо
настѝра. ѝли сего́ра҃ сѹ́чѧж
дати наслѣ́дїа. а҃щелн кто҃
постѝгнѣтъ сїе сотво́рнт.
дабѹ́дѣтъ сѹ́лѹчень сѹ́цр҃к
ве, донѣ́лиже покаетїсе.
Ѝже вонноча́скы о҃блѣ́чесе пд҃

Обра́зъ ѕастра́ бра́ны · и́ли ѕа
и́но нѣко́е ковáрьство · а́ко
негли́ посмѣ́вшесе · и́сїе посла
моу́ѫ и и́ли́цѣмлрїа повре́
гъ · вочетири́дѣсетни́ца трїи
дни ѕапрѣ́щаѥтсе · и́тáко
пристꙋ́плеть кѡстомъ при
честїю · полка · правилъ сто
ни́кїи фора цр̃и грáскаго · ·ѵ·.

пе Кáлꙋгерси пр̾ѣ́свитерь · невѣ́
́чаеть женúтвꙋ · неключи
мобо е́ · ни́же прїе́маць бы
вь дѣ́тицѣ · сы́ ре́ дато
прїи́мнть сѡкрщенїа · ·ѵ·.

пѕ И́ноки пр̾ѣ́свитеры мла́ды,
а́ще слꙋ́жеть и́ноки́ни · не

дóлжь причестити сѧ сѐмѹ́ѣго.
по ѯкв, правúлѹ сто мнкіфора .:л.

Завѣщанїѐ великаго васúлїѧ.

Аще прⷭ҇вúтеръ йли йнокъ пѕ
печáтеть чá. а. г. з. ф. нѣ
йасти дóлжь. йáще неправи
ть вáсе правúло своѐ. йако м
рьтва вмѣнúаетъ сéго бъ.
да запрѣ́тити сѧ йакоже подо
баетъ .:~. Аще некто жевань пн
ѣ́ йнокъ. да твóрить накáза
кь чá поклóны, н. глѣ гн
помлѹ́и, м. йщели немóже
ть твóрити поклóны.
да глеть, ф, мл҃твь начá.
гн їс хрⷭ҇ сн҃е бж҃їи ѣ́це рáди

помлѹ́име грѣ́шнаго ·:·. па
пѳ ісѣ̀ тогоⷢ̀е сто̀го · датво́
рить бе҃книжевань і́нокъ.
҃аполѹноще́нницѹ врьвцы́ ,ѳ҃.
҃алоу́трьнюю врьвцы ,и҃. ҃а
҃часи врьвцы ,ѳ҃. ҃а ,ф҃ , ча
и҃вѣ́рнюю ,ѳ҃. ҃апавѣ́рнюю ,ѳ҃. врь
вицаⷢ̀е даи́мать оу́҃лы ,рг҃.
дача́тіеть пр҃кнапнсанѣю
мл҃твѹ навасако́мь оу́҃лоу.
ісано́пⷢ̀е и́мѣ є҃ · сѫщ҃ыі оу́бо
мала́го о҃бра҃а поклопь ,т҃.
схимницоме́ⷢ̀е поіслонь ,х҃·:·.
ѳ҃ пⷮогоⷢ̀ѣ сто̀ꙗщіе ікон
і́нокъ смѣетісе · и́ли бⷢ̀сѣдѹ
ѥть напра́вилѣ · ҃апрѣ́щеніе

даймать поклонь, н̃ ·:·~· Іной ѳ̃а
іноκь стоить навасѣмь сабо
рѣ цр̃ковнѣ̃. приκомѣнѣже ме
обрѣщетсе. дасатворить
поклонь, н̃ ·:·~· іноκь прѣзви ѳ̃в
тер. аще прѣменить обра
зь. далѣ гїсаетъ миκаѣжебо
сѣмь прѣпона пострыяже
міе к̃ ·:·~· архїереженже аще
прѣменить образь. сїр̃ѣ
аще останетъ схимникъ.
данедѣ̃ истѣчетъ ктомѹ
стителско что сѡ̃нѹ. или
сщенничаско поλкѳ, правι
λѹ. є. стихїа бомаѳен. ·:·~·
іноκь схимникъ свелѹдивь. ѳ̃г

аіко прѣлюбодѣи запрѣщаетї
се, ѥ҃ї. лѣтъ. малагоже обра
зо блоудниісь сїи рѣ҃, ѕ҃. лѣтъ.
ѯа ѵ҃ноікъ аще сединъ напи҃рѵ сами
ѯе ро҃скыми. соблѵдниль ѥ҃. ѵ҃но
кь аще сѣдитъ водомѵ сво
емь. аікомиданнна вомѣнна
ѯѕ етъ сего бъ. ѵ҃ноікъ аще о
ставитъ ложе своѥ. иоу҃сне
тъ надрѣжнїѥ безбѣдїа.
имѣтъ запрѣщенїѥ покло
ѯѯ ны, ф. ѵ҃ноікъ аще оу҃пїет
се соблѵдиль ѥ҃. наще из҃
люетъ со҃ мнозѣ питїа тако
ѯѱ же. аще что҃ оу҃крадетъ
из҃ монастира. или тай
но

ѧсть по҃мо сблюдѣлъ є҃ ·:~·
Іноκъ а҃ще слѣже колѣнмь ѕ҃ф
ѕапрѣщенїемь хотѧщенїемь.
имать ѕапрѣщенїе, р҃. поκло҃
мъ великыхъ. а҃ще ли дасп҃т҃
дшѵ трпѣза неймать. :~·
Іноκъ а҃ще шѳтнджетъ наκ҃ р҃
раκъ имѣть канѡнъ днь҃і,
л҃. ·~· Іноκъ а҃ще посмѣетсѧ р҃а
паче ѹ҃сκлабленїа. имѣть
поκлонъ, н҃ ·:~· Іноκъ а҃ще и р҃в
детъ сѣженою папрѧще:
дашѧлѹчитсѧ днь҃і ѕ҃ ·:~· Іно҃ р҃г
κъ а҃ще лобжетъ женѫ. и
ли ѳ҃троче. имать ѕапрѣ҃
щенїе днь҃і м҃ данепричестн
тсе.

йгомнинастоѧ вскрсніе гнѧ.
недостоитъ іноку цѣлова
ти отроче. мѣ мневою ма
рд тери ·:~· прѣзвитеръ іно
ку врачюе. или жилу сѣче
да йе праздънь сщенно дѣйс
ре твл днь ·ѕ·:~· іноку прѣ
звитеръ. аще нѹврѣяжемь
ѧ. трапѣзѹ тачіію дакл
рѕ кнтъ ·:~· іноку простъ біе
кого дасатворитъ поклo
рз нъ ·т·:~· іноку послѣ па
вечрнице надіи ипіе. дапос
титсе ·а· седмицѹ. сухо на
дѣніе. навасаіку днь поклo
ри нъ ·с·:~· іноку аще распоѧше
тсе

налоѭи своемь · дасатворит
ть поклоно́мь, н҃ · ·.·. І но́ка пос рѱ
триѭена недостои́ть прїим
ати оу́дроу҃ монасты́рь · по, п҃,
правилѣ и҃же вѣхалкїдонѣ
стаго со́бора · ·.·. А҃щелиже і рѳ
гоумень прїи́мѣть и҃ лишаетсе
їгоумѣ́ньства · а҃щели є҃п҃ки҃пь
прїи́мѣть · и҃ако́же причес
тника и҃ма́ть и҃ · дабѫдѣть
є҃п҃ки҃пь свои́ людѣи та́чїю
обще́нїе́мь довола́ѭа · дроу҃г҃ѣ
е҃мѫ несаобще́ающимсе · ·.·.
Ега и҃ѫбѣ́жѣть со҃тан їно́ рѱ
кь и҃ѫ мо́настира́ндѣже пос
трия́ѭесе · бе́ѕ причестїа дабѫд
ѣ́ть,

вѣ, лѣтъ. шлꙋчемь шцр҃кви
по д҃. правилꙋ четврътаго собо
ра. ащели бы҃ емꙋ дшевнаꙗ к
рѣдь. нꙋжто бѣжитъ. дльж
но є҃ собрѣсти сѡца искꙋснаа.
нпрїѣтнѣшнѣго совѣтъ. нли
ꙗко имаѣтъ канонъ дати є҃
мꙋ: ·:·. гꙋмѣнь ащє сопрѣл
жанїємь. неищетъ вѣгꙋна,
да шлꙋчнтсе. по, г҃, правилꙋ.
вто҃ро прваго собо҃ра. ·:·. ащє
кто҃ вѣсть брата хотѧща
тай нзꙋти нзмонастира.
инева звѣсти гꙋмѣнꙋ да
шлꙋчнтсе. ·:·. нкнсїфора цр҃н
городскаго правило. ѕї. ·!·.

пр҃ѣ̀ главизны и҆згонѧтъ ино҃ рѫ҃
кы и҆з монастира и҆хъ. а҃. а҆ще є҆
ржетись є҆ игоумєнь. в҃. а҆ще пѫ
ть є҆ женамъ. г҃. а҆ще оу҆чет҃се
мирстїи҂ дѣтии ·:·~· глѣтъ ве рє҃і
лики василїе. а҆ще кои҂ ино҃къ
коемъ любо словѣси сопроти
витсе игоумєнѹ своємѹ. или
старцѹ. или дховномѹ сѝ ѿцѹ.
а҆ко сопрьника бж҃ію ѻврѣта
етсе. лѹчєѥ є҆ кобѹ сотр҃ѣ
шити. неже ли коєдиномѹ
сѝсѣ ·:·~· и҆же разларетъ оу҆с рѕі
тавь дховнаго сѝца своєго.
приѧтьство҃ и҆ присамрьти бѹ
дитанаѳема ·:·~· такоже и҆ роди
телєи

свой вмѣчесомь блгочтивомь.

рz василїа великаго. Аще кто
хощеть оставити обитель
ль вонѣйже зван бы. ѡца и
братїю кромѣ ересн. ѣ зло
корнзмь ѝ назвь. ѝли ѝако вид
нача смѫтившюсе обы́тель.
ѝли бдѣнїа ра ѝни́зь лѣганїа,
ѝнеоумнѣнїа. ѝли ѝако ма́ны
е восе. ѝ ѝако желаеши ми́ра,
ѝмѣте вомнр. ѝли ѝако сѫгор
читъ ѡц твои їсѫмѣнь.
ѝли бра́ть твои. ѝсего ра хо
щеши ѝзы́ти. сорѣ тебѣ
комѫте оу подо́блю тькмо
гоу дѣ предателю. ѡлѫчнѣшюсе

хѵ҃а ѹ҆чєнікъ є҆гѡ· ⁘ стыхъ·
а҃пл҃ь· а҃ще кѡнмѹжъ и҆лн жена рні
сѡдавшїи своѧ цр҃квы· и҆лн мѡ
настирѹ· и҆лн здѹшѹ разавши
своѧси· послѣже расклашесе ѡ
сѡданїи· вслхѡщѹть возлѣти
нѣчто сѡпѣхъ· а҃ще оубо вонѣ
клѣнїи сѹть· да запрѣтятсѧ
ниже вооумь сіѣ прїѣмати· а
щели вразѹмѣ инеповинѹю
тсе· дасѡрмновѣны бѹть на
кѡже а҃нанїа и҆самфира сѡапло
пера· и҆жебо є҆дино прѣдана
вцр҃кви недвижима сѹть· и
недостоитъ двизати· писано
бо є҃ и҆нидѣ· иже ѡдасть село

ѯ

нѣ господи́нь се́лъ. ѿ по́стныѧ
рѳі великаго васи́лиа вопро́. а́ще
а́ пова́етъ что́ вобрата́стнкъ
свое́ и́мѣти. ѿвѣ. сіе́ сопро
тивно́ е́. е́же водѧна́ѧ ѡвѣ́
рова́вшаѧ а́ свѧтѣльствꙋ. вни
же́ пи́сано е́. а́ко ни́же е́ди
нь что́ ѿ и́мѣны гла́ше свое́
бы́ти. те́мѣже гла́ен бы́ти
что́ свое́ вообще́мь жи́тіи.
са́мь себѣ чꙋ́жда а́ѧкіе цр҃кв
и сотвори́, и́ны́е люб҃ѧ. ꙋ
чещаго слове́ и́здѣ́ла дшꙋ
свою́ полага́ти подо́ бе́дꙋ.
а́ме́ня́же вонѣ́шнаа. ::.. тогоже.
рк҃ а́ще кто́ и́ма́ть что́ вообще́

жи́тїи вонѫтра́ монасты́ря.
и́ли вонѣ монасты́ря. да прѣбу́
дѣтъ непри́чещенъ. ꙗ҃. а҃ховни́ рїса
къ и́ного а҃хове́ника сѫдъ рѣ́шити
ти и́мѣ́ти власти́ нема́ть.
а҃щеже и́нъ свѣ́за. а҃ дрѹ́гы раз
дрѣ́шн, раздѣле́нїе є҃. хс҃ нера́
зделисе. мѣ́ дсѹ́ити дасвѣ́заки
нра́здрѣ́шитъ. по, лѣ, правилѣ
сты́хъ а҃пла. ꙗ҃. а҃ховни́ка́ же
гла́емъ вре́мѧ. и́пойстинѣ
не́законнїе а҃ховники. и́же
побѣ́ды сѹсте́мы чтьстѣ́мъ.
промы́шлаю́ть. мѣ́ не́иже ть
щесла́внїе. и́мейскѹсные и́ла́ж
ные. и́же кѹпьствомъ скверы́н

чаго

ра́ди прибы́тка. во о́бра́зѣ дво
вмемь вра́чева́ніе наводѧтъ.
ты́ко сѫ́тъ оу́кі́и́це. ꙗ́ко дше
чла́чьскіе оу́бива́ющіе. ꙁанерадѧ́
нїе и́мѣйскъство свое. о́ба́че а́
рхїере́ови до́йтъ расꙗ́дитн.:.~.
ркк сед́маго собо́ра. дх҃овны сѫ́ть.
а́ще и́сповѣ́стъ ко́мꙋ грѣ́хъ
и́сповѣ́давшагосе. и́ма́ть
е́пїтїмїю. г҃. лѣ́та да́е́ пра́
ви́ло. и́ априча́щаетсе вме
сѣцъ е́ди́ною. и́ да творитъ
нава́саꙗ́ дн҃ь поклоно́ь. ф҃. гра́
де́ꙗ́ же ꙁако́нъ глетъ. ꙗ́ко
патн е́ꙁы́ꙗ́ сꙁа́ди.:.:. чет
рїкт врѣмѧ́го собо́ра. и́ꙗ́ко недо́нт

простѣ оукорити сщенника. и
ли запрѣщати. или понашати.
или клеветати. или обличи
ти волиць. аще него истино
сѫть. ащеже постигнеть сіе
створити людинь. да анаѳема. и да изгнань бѫдеть
изцркве. шлѫченъго ѥ шстіе
тронце. и послань бѫдеть во
гоудно мѣсто. писаноб ѥ.
ікнезѳ люди свои данерече
шизла. Такоже инастоателя безчинь ствхен. седмаго
сабора. Яко непобаеть людѣ рѫд
номь. даповѣлѣвають сще
нникѫ взнити вастилице.

ѝли вокоую любо вѣщь даже
домала. мѣ своею волею ега
восхощеть ѝзволитнее емоу
тр҃гїсати ѝлѣти. ::: Апла па
рке вла. Аще істо ѝмать враж
накого. вопрѣковь даневаго
дить. ниже приносѝ его дон
деже помирится. ибо млтва
его вокл҃тва ѝгрѣхъ вомѣ
наетїсе. да твореть навася
рк҃ѕ кь днь поклоно. н ::: Аще
кто ковремѣ причестїа
печаль ѝмѣе ѣ вбрата. меда
сть емоу мира дае шлоучень.
Аще ли сщенникъ совражею
тр҃гїсаетъ. да ходѣтъ праза

мь, ѯ, дн҃ы .:~. Оу҃каралей и҃проѵкли рѵ҃к
наѥ и҃скрьнаго дасѳ҃лѣчитсе, г҃.
дн҃ы сѣго на҃да҃ сво҃дою. писа҃но
бо є҃ глѣн бра҃тѹ своѥ҃мѹ ра҃
ка. и҃ли оу҃родѣ. повинѣнь є҃ вѣ
гѥ҃нѹ ѻгна҃нѹ .:~. Аще ли оу҃ко рѵ҃к
рить сщенн҃ика. да запрѣтит
се лѣто є҃дно. а҃ще дасть є҃
мѹ заѹ҃шенїе. и҃ли содрѣкомь.
да запрѣтитсе, г҃. лѣта. а҃ще
и҃щенникъ простит҃ь є҃мѹ со
грѣшенїе .:~. А҃ще кто҃ има҃ѣ рѵ҃к
сѹпѣкомь вражѹ. и҃прѣста
витсе є҃дина҃ чѣсть, да запрѣ
титсе дрѹгаа ѻ҃ѹмарше
лѣтъ, а҃. и҃ѕдамо҃нь шѣдѣ надь

гро́бъ сконча́вшагосе дн҃ы, м҃.
и҃гл҃е ко себ҃ѣ · прости́ми бра́
те · и҃бо́ дапе́ про́стить · :·.
рл҃ Пи́сано є҃ і҃сто҃ доса́дить ѡ҃цѹ҃
и҃ли мт҃ери своеи҃ · самръ тіію да
оу҃мр҃ѣ́тъ · а҃ще́ли покле́тсе а҃
томъ є҃же сѹдѣ́ла · да҃ апр҃ѣ́
титсе є҃же подо́бае́тъ ·
о҃ба́че а҃ще и҃доса́дѹ прі҃е́ми
роди́тель прости́тъ є҃мѹ · а҃
ще́ли дви́гнѣтъ дрѣ́во и҃оу҃
дари́тъ и҃хъ · да҃ сѣ́чена бѹ́дѣ
тъ рѹ́ка · а҃ще́ли покле́тсе на
коже и҃ зволи́тсе а҃рхі҃є́рею да
рл҃а є҃мѹ҃ да́стъ кано́нъ · :·. а҃ще
кто҃ своа҃ чеда́ а҃ко ме҃ жоу҃ себ҃ѣ

воспи́тана любе · нера́вно и́мь
свое́ и́мѣ́ніе ра҃зелѧетъ · а҃ко
ѧ҃до ненави́стникъ · непри́чес
тится бж҃ты́хъ тайнъ · до
не́лиже и҃спра́вится · и҃ сц҃рк҃
вѣ ѿлꙋчится · ·:~· А҃ще кто҃ рлв
лѣже і҃ночастковати · сн҃ꙋ
своемꙋ · лиши́тъ е҃ чести́ и
насл҃ді́а е҃го · тако́жеже и
тъ҃ да҃ѿлꙋчится · по, мт҃, гла
кѣ, а҃, ти́тла · :~· Ниже́ часть рлг
мрътвичи́нꙋ · и҃ли ѹ҃вѣ́рохни́
ное · сі҃ ре҃ влъ҃со сн҃ѣдомо ·
и҃ли пти́цѣю пора́жено · сі҃
ре҃ ѿкра́гꙋа · и҃ли ѿ и҃ного пи́
тице · и҃ли ісрѣвь · и҃ли ꙋ҃давле́ни
ѥ҃нꙋ.

ѡбрѣтаемаа вътопота · или
ѡтѣдъ иже оудавлаютъ ла
тины · сщенника оувода йзвр
жетисе · людинъ дасѧлѹчит
се по, ѵг, правилѹ стыѧ апль.
людинъ данепричестиписе лѣ,
рлд в · йкапонь ·:~· такоже йлади
меса · или сыръ, вовѣлицѣ, м, цѣ.
или восрѣ, йпетлкъ лѣ, в · дане
причестиписе йпоклоны ·:~·
рле Аще ктѡ пойдѣтъ напразни
къ варварскы · или ересничас
къ · йснесетъ вотъ дньсѹнимй
иже ѡни ижрѣма задѧшѹ йгъ.
или съпразѹветъ сѹнимлѣтъ.
в · данепричестиписе · по ѵ

правилѣ еже вселенскїѧ сто
сабора · аще свщенникъ е да
обрѣжетсе · по правилѣ
стыѧ апль · мѣ иже свщнаѧ.
жрѣма не подобаетъ настꙑ ·
аще принесетъ намъ · во
бранивосе намъ · сѡ лѳ правꙑ
ла иже вселенскїѧ сабора · ·
Правиложе, аі, шестаго собо рлѕ
ра иже вотрѹлѣ повелѣква
етъ · аще кто дрзнетъ мѣ
мжи и призвати еврѣина
врача · аще оубо свщенни е да
обрѣжетсе · людеминже да
шлѹчитсе · или да запрѣтитсе
тсе якоже людеминъ · · · Свщен рлз
ниkъ

ловѣць · и҃ли пти҃цо а҃тель · да
рли є҃ пра҃зднь, г҃, мца. ·:·~· Сщенн
никъ а҃ще и҃зъ церкве возмѣтъ
свѣщу · и҃ли ма҃сло · да҃шлучи
тсе по, ов, правилу стыхъ
рлф а҃пл҃ь. ·:·~· Сщенникъ лиⷭ҇ву
воз҃и҃маен · и҃ли да҃пр҃ѣстане
ть и҃ли да҃и҃зврѣ҃жетсе · по,
мд, правилу стыхъ а҃пл҃ь. ·:··
рм Іно҃кже и҃ли і҃ноко҃ина лиⷭ҇ву
воз҃и҃мающе · да҃шлучитсе,
и҃ е҃ѡ прчестїа да воз҃бранае
тсе · дондѣ҃же пр҃ѣстанѹть. ·:·~·
рма Сщенникъ оу҃пиваесе · и҃ли бе҃
лює · и҃ли кѹпа҃ю дѣ҃є҃ · и҃ли
да пр҃ѣ҃стаметь и҃ли да҃и҃зврѣ҃
жетсе.

по. мѣ. правилѣ стыѣ а҃пл҃ь. ⁘.

Сщенникъ а҃ще поѧщеть ѕ҃ рмѣ
латинцѣ. и҃ли что҆ и҃но причес
тїа ради: да и҃зврьжетсѧ, по,
кт҃, правилѣ є҆же въ трулѣ. ⁘

Сщенникъ а҃ще послѣть ча҃ рмг
тца, и҃ли и҃ного кого да при
честить чл҃ка, да сѧ҃тлѹчит
сѧ, по, д҃, правилѣ є҆же вола
ѡ҆дникїи соборѧ. ⁘ Четврьтое рмд
правило гаѳьгрьско. иже сѧ҃
вращаетїсѧ мирѣскаго сщен
ника. и҃нехоще҆ть сѧ҃ниѣго при
частитисѧ. а҃наѳе҆ме прѣда
еть ⁘ Сщенникъ а҃ще по рме
срамитсѧ причестити жены

свою. ѝдасть пѹтнꙋ ѝпри́че
стнтью ѝмь. ѧнаѳе́маснцѣ
ваго подлагаетъ. рг. прáви
рмꙋ ло е҃же вопрꙋлѣ. ::. Сщен́
никь а҃ще нꙋблюе́тъ вотъ
дмь вонже тр҃гїсаше сѡмно́
го пи́тїа. м. дмы дабꙋдѣ́
ть празáнь. постомꙋ їѡа́
нꙋ по҃тнкꙋ. а҃щели безь
тр҃гїи нꙋблюе́тъ сѡмно́го
пи́тїа. поль сѧ́ть. а҃щели хо́
дитъ вокрꙋтéмнꙋ хдашлꙋ
чи́тсе. тако́же и҃людинь,
м. дны запрщáетсе. да
твори́тъ навáсакь дньпок
лонь, р҃. и҃ѵ҃а҃ѡ п҃. помлꙋи́ме

бе дача́теть. А҃ще и҆зблюе́т
попри́чещемы.:.~ А҃ще кто҆ рм҃з
оу҆дрьжить прича́стїе вооу҆
стехъ свои́. и҆поврьжетьѣ
воско́ты, и҆ли во҆чела́ свое.
Д҃. лѣ́та дапепри́честїтсе.:.~
А҃ще причестїнцы и҆мо́уть рм҃н
про҆ межѫ себе. и҆ѡста́вль
ше є҆пі́ска своего́. намѣ́стко
сѫдѝще и҆ма́ть. да҆ѡлу́чет
се мавре́мѣ. по҆ѳ҃, правилу҆
вохалкі́дономы со́бора.:.~ С҃ще рм҃ф
и҆нікъ а҃ще сотво́рить клѣ́
тву сала́тины. и҆ли со́бо́рь
маепі́ска. и҆ли и҆но́что҆ ѕами́
рскую вину҆. и҆ли камѣ́нїа

соборе́ніе дан҃ъ вр҃ъжетсе. по҃ ни҃.
правилъ҄ ѥ҆же въ҃ халкидо҃нъскыи
стго҃ соборъ. и҃по҃ лд҃. ѥ҆же въ
прѣ́лѣ҄. мирстиѭже да҃ сѧ҃ лхче
рн҃ тсе. ⁘ ⁘ ⁘ С҃щенникъ ѥ҃сково҃го
е҆п҃ки҃па сѧ҃лхчѣ́нъ бы́въ. и҃дрѣ́
ѕ҃нѣ́тъ а҃ѳ҃ѳ҃исапин. прѣ́ѭже
даже бѣ́дѣ́тъ и҃спи́тано
прѣ́стрѣ́шеніе е҆го҃. и҃прости
тъ ѥ҃мъ҄ е҆п҃ки҃пъ. а҃ще и҃не́по
вина́нъ ѥ҆ дан҃ъ вр҃ѣ́ѭжетсе.
по҃ кѳ҃. правилъ҄ ѥ҆же въ҃ кар҃.
тагѣ́не стго҃ соборе́ ⁘ ⁘ ⁘ пра́
ви́ложе ѳ҃мѕ҃. тогоѭже соборе́
запрѣ́щенію подлагаетъ е҆п҃
ки҃пи. ѭже сѧ҃лѹчаютъ ѥ҃го҃

безъ бл҃кенїа вины. ꙗ҆ще кто҃ рма
а҆рхїереи пріемь праз҃на сщен҃
ника. и҆ного а҆рхїерея. или п
ричестника. нельзѣ҆ обѣщнтсе
а҃ртїсаетъ. да҆ разрѣшается
по вѣ҃ правилу сты҃хъ а҃пль.
правило. лг҃. сты҃хъ а҃пль. воз҃бранѧ рнв
ваетъ пріимати странніе
сщенники безъ писанїа. та
коже и҆ сі҃. правило иже
въ трулѣ. и҆ разрѣшенїю по
лагаетъ епископа пріемшаго странна сщенника. без҃
кны҃гы шпустнїе своего
ему епископа. ꙗ҆ иже пои҆ рнг
разрѣшены а҃ртїсавъ сщенни.

іконе́чно даёсть и҃згнань сѡ
цр҃кве҃. сі҃ ре́ дабѣдѣть ѡлѹ
чень. по ікн҃ правилѹ стыхъ
рнд а҃пл҃ь. ⁘ А҃ще ікон сопри́честн
никъ сослѹжить сонимь. и
тъ дабѣдѣ́тъ и҃зверьжень.
по а҃і҃ правилѹ стыхъ а҃пл҃ь. ⁘
рне С҃щенникъ а҃ще при́имнть
жрътвѹ е҃ретичасѣхъ. или
ікрщаетъ тѹ́рчинѹ дѣ́ти
ць. или при́имѣть жрътвѹ
е҃го. или а҃ко прі́емника дѣ́
тищѹ вѹ́мѣтьн҃. или дрѹ
га женѝха накра́кь. дан҃ѹ в
рьжетсе по, мѕ, правилѹ стыѧ
а҃пл҃ь. ікаа́ко че́сть вѣ́рномѹ

сонекрѣмымь. или кое сѫбѣще
ніе свѣтѹ котімѫ. повѣжѣ
вномѹ аплѹ. ⁘ Правило, ѯд, рнѕ
стыѧ апль содрьжить. овадо
дѣцы вѡкапнице ересѣтича
ско помѧнѹтисе. сы ре тлѣ
ніе ихь цркы. иже сомни
ца парицаютсе. тлѣть оу
бо иже дрьжѣть сіе сѹт
ворить. аще оубо сщенникь
ѣ дай врьжетісе. ащели лю
денинь дасѣ лѹчитсе. ⁘
Стыѧ ѳимоѳен алеѯандрь рнз
кы. вѡ. и. своемь правилѣ сѹ
дрьжить. иако ѥже мерѳіи
мѣти ересѣтика вѡ цркоу

благочестивы помлитисе. аще
необращаетисе покаатисе. на
кожебо прелобны освѣща
ютъ. тако мрьсцїи сквер
ьнаютсе. правиложе, лг.
йяке володїкїи соборъ. во
здранаетъ сими млитви
се. или аетин. или прїимат
что соблазнїа ни. сы ре ми
лостиню. :~ Правиложе, і.
рми стыи апль повелѣваетъ. на
ко млѣисе со сълученнмы.
аще инѣ вцркви. нъ вдом.
да будѣтъ сълучень итъ. :~
рмѳ Свщенникъ аще подѣистку
сопротивнкъ пролѣетъ стаа.

Сѣмѹ праздникъ подобаетъ правилъ
стго іѡаннаепіскпа кіпрѣ.
Аще самохотіемъ пролѣетъ
и данъ врѣжетсе. Обаче дл
жань е сбрати стаа доб
рѣ. идастрѣжетъ немлю
доброѣ. данъ нѹритьюѹгнѣ
иводою. сѣ рѣ прѣвѣе дава
лоѭитьяѣ вѹгань. посѣ
мь даврѣжетъ вороѣкѹ. и
ли вомороѣ. ⁘ Аще ѹргїсаетъ рзг
иниспадѣтъ сѣѣра содиска.
даестъ праздникъ дны. и. ⁘
Аще слѹчитсе стымъ даромъ рза
посмрадитисе. инемоѭетъ
восиѣденїе прїимти. ниѭе

сѫжє́щи дⷭ҃тои́тъ · ни́жетовѣ
щи · мⷭ҃ъ совѣ́номъ сладу́ть ѡ
строи́тти ча́шѫ и҃и҃ мѵ́рнтн·
рдв сїи рє́чь сомѣ́сты ·:· сщєн
ни́кѫ и҃скѵсившєє вєсть ·
недо́нть мⷭ҃р҃ѕ́ѣсати вѡта́ дн҃ь ·
кро́мѣ вєли́кїѥ мѵ́жє · а҃ще
бо и҃вєли́ми бестра́стнѣ бы́.
по · кѳ · пра́вилѫ сⷭ҃го і҃ѡа́н
на по́нтика є҃пⷭ҃кпа кі҃трⷭ҃ · и
по · вї · тимоѳе́а а҃лєксандрі́скаго ·~
рдг вонелнхъ и҃ква́прaзны́кы ·
ща́вли недѣ́лати · мⷭ҃ъ прихо́ ·
дити вⷭ҃цр҃ковь · а҃кѡже по
бае́тъ хр҃їстїа́но · а҃ще ли кто
дѣла́етъ вѡтїе́ дни́ да шлѵ́чи́тсѧ ·!~·

Маа́сло сщенїа неблі́вается ꙁа рзд
ка́помь. разв҃ тѣ́чїю ꙁанедо
жны. по а҃пльскомоу оу҃ста́ву.:-
Дне́же надьоу҃мара́шнмь ма́сло рзе
сщенїа. данедрьꙁаетъ твори
ти сѡ́ноу.:-. Такоже и҃ кра́то рзѕ
творе́нїа данетво́рнши. ꙁа
коно прѣ́стѫпнаго сѫтьсїа.:-.
Аще оу҃мира́етъ чл҃къ. а҃ще и҃ рзꙁ
ма́сть дапри́честнтсе. тѣ́чїю
даи́сповѣ́стьсе. попра́вних
ст҃аго никї́фора ц҃рнградь
скаго.:-. Тѣ́ло мр҃тво непрїе рзи
мле́тъ прича́стїа. по. пг҃. пра́
вилоу҃ е҃же вопро́слъ.:-А҃ще рзѳ
кто҃ сѵ҃ще сѵгрѣ́шающаго.

и́мо́гы во҃збра́нити гр҃ѣ́хо не
ва҃збра́ны. и́ли о҃бли́чень бы́
въ ѳ҃є́п҃кпа со҃кры. то́лико
кр҃ѣ́мѣ и́тъ҃ за҃пр҃ѣ́щень бо҃
дѣ́тъ. є҃ли́ко и́же и́тр҃ѣ́хъ
со҃тво́рнкїи. по. о҃. правил҃ѣ
ли́ка́го во҃сни́ї҃а.:~. типи́къ.

ро҃ ко҃гда пр҃ѣ́ста́нѫтъ поме́ны.
во҃два́на҃дѣ҃сете҃ дне҃́ному. во҃
а҃. сед҃ми́цѫ вели́ка́го поста.
и҃ва҃свѣ́тлѫю нелю҃. во҃нелны҃е
дны҃. и҃ва҃ве́ли́кы҃е пра҃зднкы҃.
помѣ́на҃ не҃бы́ва҃ютъ. проче́е
же҃ во҃се со҃дницѣ помы́на҃ютсе
право́слав҃ны хр҃їе҃тїа҃нѣ҃.:~.

ро҃а҃ за҃вѣ҃́сцїи҃ принос҃ми҃їе҃ ѳ҃кр҃їе
тїа҃нъ.

вцр҃ковь · данедрꙁнеть никто́же
рабо́тати сни́ма · ꙁаконо прѣ́с
тꙋпи́лобо є҆ по · ог҃ · правилꙋ с҃тыѧ
а҃пль ·:~· Вцр҃кы пирова́ѣ небы́ ров
ваю́ть · ꙁако́но прѣ́стꙋпи́лобо є҆
и҃сѣ́ · по · о҃ · пра́вилꙋ и҆же вотроу́
лѣ ·:~· Ни́же даставаю́ть во рог҃
женьскомь припра́ти · ѣкро́мѣ
вели́кіѣ нꙋ҆же · по · лн҃ · правилꙋ
с҃тго никі҃фора ·:~· Ни́же м род҃
рьтвы́ погрѣ́бати вонꙋта́
рь цр҃квы со҆ще́нѣне неподобае
ть вꙁбранноосе · по · ф҃ · пра́
вилꙋ с҃тго е҆пі҃скпа кі҃прꙋ ·:~·
Недо́ить пѣ́ти вели́кога҃но · рое҃
и҆е́ствонꙋ вꙁпа́ль понꙋ҆же́ти.

мь тѝло и҃сово҆мнлєнїємь · по҃ · о҃д ·
правѝлу и҃же вотрѹ́лѣ · :~ ·
ро҃з И҃же приводи́тъ бо́лгарѡ҇ · дан
сходатаи́ствуютъ є҆мѹ́ сѹ́є
пⷭ҃кпа сщенѝство · и҃ли мнѣ́кѡ҇
сѣмь · дан҃ъ вры́жетсѧ и҃ сѡ҇лѹ́че
мь бѹ́детъ · по҃ · л҃ · правѝлу
ро҃з сⷭ҃ты҃хъ а҃пⷭ҃лъ · :~ · Правѝложе҃ · зі҃ ·
и҃же вомѝкѹ҇н второ҃ прⷭ҃ваго
собо́ра · запрⷭ҃щенїю подлага́е
тъ є҆пⷭ҃кпы҇ и҃ прича́стѝнцѣкы҇ ·
оу҃кра́шающе себѣ҇ свⷭ҃тѝлн
мн одⷭ҃жа҃мн · сѝ ре҃ ѡ҃бы҃нꙋ҃
ро҃н лєнмы҇ · :~ · Ма҃фе́и҃же во҃ · ф҃ · г
ла́вѣ҇ · т҃ · стїѝхїа · вы҃бра́нна҃ет
вѣ҇рнымъ оу҃кра́шатн се́бѣ҇ ·

и́ли бра́дъ стри́жи. и́ вы́писати
вла́съ. и́ли плѣсти власъ тла́
ви своеѐ. непови́нъ ю́ноша сѐ ѡ҃
лѣчати повелѣ́ваетъ. ѩ҃ще раб
ѹ҃біетъ са́мъ себѣ чла́къ. непо
ю́тъ над҃ны́мъ. ни́же помы́
наютъ и҃. развѣ а҃ще кѣ́ше
и҃здо́хнетъ. сі́ре҃ вземъ ѹ҃ма
своего. по҃ дн҃. правилъ тѣмо
ѳе҃а алеѯа́ндрійскаго. ѩ҃ Пр҃ѣ р҃п
любодѣи и́ли и҃здо́хнетъ блюд҃
никъ. непрі́ѥмлѥ́тсѧ ѿ҃ цр҃кве
вы. а҃ще не ѿ҃ставитъ трѣхъ.
ни́же принóси є҃го. по҃ лѣ҃,
правилъ вели́каго васи́лі́а. ѩ҃
И҃бра́къ зако́но пр҃ѣ́ступны. р҃п҃а

иже сосародьства непріемле
тсе вцркы. аще нерасп
стетсе. порасплщенниже на
ко ікрьвомъшеніе сотворь
запрѣщаетсе. сй рё. еі. лъ
сть. данепричестнтсе. по,
зи правилъ великаго васи
рпв лїа.:~. Ичетвртожемаць
непріемлетсе вцркы. аще
нерасплстнтсе четвороже
мьства. порасплщенниже да
непричестнтсе, и. лъсть.:~
рпг Двожёмаць небываеть попь.
по, вї, правилъ великаго ва
силїа.:~. Собраніе сразли
чныхъ правилъ. Иже ікла

сѣгрѣшенїа вѹбраманютъ бл
тн сщенникѹ. иваммайси
сѡпастнїемъ сѹдрѹже.:..
Дще растлѣно є сѡтроче сѣко рпд
го. или самєи отрокъ растли
ного сѡтрока. или блѹдь со
твори сѡжєною. или сомѹжѣє.
или свскотомъ. или свптицею.
или сѡжєноюси чрѣзь єстас
тво. или жєма єго мекѣше
двица. или обрѹчень кѣ со
ною. или жєна єго сѡпѣ.
или двоежєнацъ є. или прѣ
д
же вѣнчанїа растли сѡбрѹ
чницѹ свою. или прѣлюбодѣ
йствова жєна єго. или со

твори оубыйство. или иклепсе.
или коня оукраде. или вола.
или сосасѣдь црковныи исо
деѣжи оукраде что, иє
сто татьць. или разбойни
частвова. или бѣ съвѣдосло
вь. или влъховь. или чародѣи.
или восакь лѣаше исолово. и
ли прѣквѣзоваше сьвѣра. и
ли влъкы. или жєно мѫжіе.
или совръжесе ісога ха. и
ли ино нєчто сотвори сосъ
трємы. данесмѫєши свѣте
льствовати ємѹ быти по
пѹ: ього сѫжєжень бѹдѣши
итъи ноль. иваниман сѧ

ѥлнко посилѣ своеи · дамена
слѣдиши вѣчнаго сѫ҃тна.
ибоудѣши иакоже іоуда. за
неже предаеши свѣщенье
ство недоимы ·:·· Аще сще рпе
мникъ бы, ипадѣтсе вседи
но сѫсыдъ · дай врѣжетсе, по
па, правилѣ великаго васнлїа ·:·
Аще прѣже рѣко положе рпѣ
мїа ипослѣже облычень бы
вь исповѣсть тѣ · дай врѣ
жетсе по · ф · правилѣ иже
вѣ неѫкесары собора · иного
врачевьство снцѣкн меимѣ.
повѣликомѣ василїю · Аще
подвигнѣтсе іако имрытвы

рпз̃ къскрѣсити.:~ Аще кто́ сно́
тро́че прі́ймъ и́стинуаніе ко
бѣ́дра · да сапрѣ́тится се прѣвѣ
е · пото́мъ да сѣ́стится се по
стомъ і҃ѡа́ннъ посмѣ́хъ · сѣ́
ре́ а҃ще небы̀ совръшено падѣ
нїе · и́нева́нидѣ сопль къа́фе́
дромъ · а҃ще ли́ нидѣ · да ме
дръзнѣ́тъ сщ҃е́нство пїе
ти · не да́ же сокрѣ́шн · мѣ
и́ко сѣ́сѣдь про́сѣ́се · и́бы не
ключи́мъ вѣсщ҃е́нство.:~
рпѝ Такоже и́сѣ́мъ вѣ́ино ли́це
а҃ще нева́нидѣ сопль е҆го́въ ·
а҃ще и́несакрѣшень бы̀ вѣ́кра
рпд̀ нѣтсе сщ҃е́нства.:~ Е҆ли́ци

дрьжетъ канонъ свой инепри
чещаютисе · тѣхъ имѣнъ сны
дховныѣ · аиже недрьжетъ
канона своего, сожены ахъ.
дане погыбнѣшин ипи сни
мн · чюжыхъ сопрѣсѣдцаесе
грѣсѣхъ · по, пр, правилх ве
ликаго василиа · ·.·. такоже р̃ѕ
мжи грѣхы неповѣдающи
хтисе · якожебы былн п
вон · тако имѣнъ попечениѣ
дасѣвѣщаешн бг̃ · сего ради
оубо вонѣмли добрѣ · даневоу
срамишисе кого ноубойшисе ·
ивападѣшин вотпаковх вели
кх бѣдх · ·.·. вонѣмли исе̃ ·

ф̃

Д
Да не поищеши что҃ істо҃а сѵ҃
нсповѣ҆дающаго писе. Или
словомь и҆ли манїемь. да
тебѣ҆ дасть нечто. неиз
лючимобо сїе дх҃овнѣ҆ѣ҆
сѵ҃демь. паче҆же и҆ако҆мо
рца҃ прѣ҆ступ҃но. ѿ҆ного и҆же
нехо҆щеть дрьжа҆ти ка҆
монь свои҃. и҆҃ѵ҃же не сего.
а҆ще прі҆и҆дѣть па҆кы и҆҃ѵ҃
волить дрьжа҆ти. прі҆и҆ми
е҆го па҆кы. и҆҃да положить
начело. по҃ вѣ҆ правилѹ с҃ты҃
а҆пл҃ь. а҆ще ли нехощеть о҆
ста҆ви е҆го, неѹ҆боисе ѹ҆бо.
тъ сѵ҃мь понесе҆ть грѣхъ.

обаче дльжань єсн макаріо
ватнєго посвоен снлѣ.:~.
правило .д. сѵ̃ємнаго єпїскпа рѳ҃в
кїпр҃х содрьжнть. даєпо
вѣдаютісе мѫжемь дх҃ов
мѣ̃. мѫжьскы по́ль по,длѣ
хѵ̃ пє. аженьскы по,вѣ.!~. а рѳ҃г
ще чїа жєна прелюбодѣи
ствуєть: съ восѵ̃ємство
прїйнтн не мо́жєть. апо
рѹкоположєны мѫжа пре
любодѣйствовавшю. и
лн даєѵ̃ пѹстнть. нлн да
ѡ̃ставнть сѵ̃єство. по,
м. правнлх нже вонєо́кѹ
сарїи собо́ра.:~. хотѧщаго рѳ҃д

сщеѥ́ство пріѥ́тн. дльжа́
нь ѥ̀сн и́сткзати и́жєнꙋ
ѥ̀го. совѡпасєнїѥ́мь. ѵ. Зва́
растѣхъ рѣкопола́гаѥ
рсе мы̀. Повѣлѣваєть, ді. пра́
вило ѥ́же вотрꙋ́лѣ. и́же
бы́ваєть сщєнникъ прѣ́же,
л. лѣ́тъ. и́лидїа́конь пр҃ѣ́
же, кѳ. лѣ́тъ. и́липодїа
конь пр҃ѣ́же, к. лѣ́тъ.
и́ꙋвръжєны дабꙋдꙋть.
а҆́ще и́вѣ́лми до́тослав́
ны сꙋ́ть. те́мя́же вни́
ман данесѣ́тєлствꙋє
шиѥ́мꙋ. а҆́ще небꙋдѣ́ть
совръшень волѣ́тьхъ. ѵ.

Ѻ́нѣже кѡ̀ подлегоше и҃зв
рьженію нєѡ̀лученію. Подо́ рѕ
бает҃ъ вѣдѣти нєсѐ. Ѧ́коѧ́ще
падетсе конѣчнїе ѡ҃ре́нїе
стра́сти. сїѥ́нїцы. и҃звр҃ь
женію та́кмо подлѣжет҃,
нъ нєѡ̀лу́ченію ѡ҃пр҃ичестїа.
и҃во довлѣет҃ъ и҃мъ ѻ҃сѣже
нїе и҃звр҃женїа. по кѡ̀. правѝ
лѣ стыхъ а҃пл҃ь. ісро́мѣ
трїехъ сїи҃ велѝкы҃ ѕако́но
пр҃ѣ́ступлєны. сїи҃ ре҃. и҃же
наср҃ѣ́брьнице҃ рѣкѣ полага
ютъ. сѹрѣѕополагаємыми.
по ік҃ѳ. правѝлѹ стыхъ а҃пл҃ь.
и҃ны҃ мно́гы҃ правѝль то
же

рєг̃ нападающыи̯.:~ Пр҃емѣнающїи
се є҃пскпы имнрополитн. сѹ
малагограда вовнесочаншїи.
по.а҃.н҃.в҃. правилу нже во
рєн̃ сардакїи соборa.:~. Нхоте
щы̯ пр҃іѣти є҃пскпїю. или са
мь. или сщенѣство. ходата
йства ради нікнежнаа. или
болрскаа. по.л҃. правилу
стыѧ а҃пл҃ь. вотаковаа
законопр҃ѣстхпленїа падшн
се. нѹлагаютсе нѣлѹчаютѣ
се. сы̀ рѣ нѹгонѣтсе нѣспри
рєф̃ честїа.:~ Такоже нподле
жеть нѹврьженїю нѣлѹ
ченїю чародѣкы. сы̀ рѣ влхо
вь

и҃прови́цатель · и҃ли ѕвѣ҃зо
чатаць сщ҃е҃ннікь · и҃хамите
лна подае · и҃прѣ҃вѣ҃зве҃звѣ҃
ры · по л҃ѕ҃ · правилѹ и҃же во
ла҆ѡ҆дніки҆и҃ соборѹ · ·:-· И҃ С҃
и҃гоннтѣ҃же се҃ и҃сщ҃е҃нникь ·
и҃же не҃запостѣ҃нничества ра
и҃мрѣ҃зытѣ҃се бра́ка и҃меса ·
по · н҃ · правилѹ сты҃х҃ а҃пл҃ь · ·:-·
О҃грьмилѣ҃ · Вѣ҃жрьтав҃нищи · сѣ҃
и҃мѣ҃й мѣ҃сто не҃по҃пирае
мо · ключи́мо сѹ҃лѹ҃чено во
е҃дино ѹ҃галь · да҃ѡ҆мнваѣ
шисе побѣ҃жтѣ҃мѣ҃и ѹ҃ргїи҃ ·
и҃помѣ҃нїе о҃но вонѣ҃ман, да
не падѣ҃тѣ҃ вонѣ҃ и҃попра́но

СВ бѹдѣ́ть ·:-· ꙗ҆́коже ѧ҆ ПА́ІСЫ
дѧймаши и҆́но мѣ́сто непо́
пираемо · ѕа҆́ѕлїа́нїе велі́кїе
а҃гїа́ѕ҃ми · є҆́же ѡ҆ста́ѥтсе
сѡ҆кр҃ще́нїа · є҆́га҃ кр҃ща́ѥши
дѣ́тищь · и҆́бо велі́кла є҆́сть
а҃гїа́ѕ҃ма ·:-· є҆́же ꙗ҆́коже по
СГ бле́ть кр҃ти҆ти · о҆́троче и҆
дѣ́же кр҃ща́ѥши · дѧймаши
та́мо кѹпѣ́ль · и҆ли҆ мо́чѷце ·
и҆ли҆ блюдо́ велі́ко · и҆ли҆ и҆́нь
сосѹ́дь ѡ҆лѹ́чень · не҆́га҃ воліе
ши є҆́лен вѡ҆кѹпѣ́ль · ꙗ҆коже
повелѣ́ваетъ послѣ́дованїе ·
вѕ́ми ѡ҆ѕе́лева блюдѹ́ трьма
прѣ́стн · и҆помаѧ́жи о҆́троче по

васе оудѣхъ. наисóже сказ
етъ оустáвъ. итогá вземí
лешин нáго. истáвъ прóсто,
крщáешин взтры погрáженiа.
глѣ сúцъ. крщáется рáбъ бжiн
взúме Зца áминь. ипогрáжа
ешин взкупѣль. ипáкы с
танешн прóсто вводѣ
Зтрóче. ипогрáжаетъ кто
рнуюю вводѣ. омочáешн
подобнъ глѣ. исца áминь. ипá
кы станѣшн прóсто. ипог
рáжаешн трѣтицею. па
кожде глѣ. истогодха. инна
ипрно ивавѣ кы вѣ iсхлми
Ихрúлешн кóнчьнъ. таже

Кꙋмꙋ ѿ кꙋпѣли · даѣшнꙗ п
рїемꙋ · посемꙋ глѣшн матꙋ
стго мр҃а · имꙋ рѣешн то
повасѣхꙋ оу҃дѣхꙋ · нако҃же
глѣть послѣдованїе · ·:·
Сд Кокꙋпѣль данедрꙋжить
прїемать прострѣти рꙋкꙋ
дакр҃тить ѡтро҃че · ꙗко҃
мопрѣступно҃го є҃ сїе · та҃
чїю данрїимнтыи ѿрꙋкꙋ
сцемничьскꙋ · сего ра҃ди
прїемать глѣтсе · нако п
рїемлеть ѥ ѿстго крще
нїа нѣꙋвлеть ємꙋ сн҃ъ · да
наꙋ҃читьи клгочтїю · ·:·
Се Глѣть · и · правилостꙋа҃пль ·

ꙗко сщенникъ некрѣщаѥ
вотры погрѫженїа · ѥдино
сѹчее · дрѹгого сновѣнь · ѝдрѹгѡ
стѡдха · неѝце нетворѫи
вѡединѡи таинѣ данѹвръ
жепісе · ꙗкїй пакы второ
крщаѭтсе · ѥлиѹи незнаю
ть ꙗко крщшесе сѹплѣ
нїа негли · ѝли сѹнѡго не
коегѡ недоѹмѣнїа · ѝнъ
никтоѫже данѹвѣсть
ихъ сѹпасно · дакрщаютсе
паки · по ѡц правилѹ вока
ѳтагены стѡго собора ·

Ѫщеже їаѳаренскїе дѣты
крщаемы бывше повреме ны

сѧкого. паки крщаю́тсѧ и
ны послѣ́же. а́ще сѫ́ пронз
волѣ́нїа сѫ́вра́тѧтсѧ ісѹ и
сѝ стиⷯ. ·:·~· Такоже́ второ
крщаю́тсѧ паки. є҆ли́цѣ сѫ́
несщѣ́ны крⷭ́тишесе. паки
сѣ́ре сѫ́людѹ́вны. по. гл. гла́
вѣ. в. стиⷯ҇а. є҆же вомⷯ҇
фен. и҆ни́ни не́кто́ро крща
ю́тсе. тѣ́чїю а́ще рѹ́ка є҆
ретическаа бѣ́ше прьвѣе. ·:·
сѓ. О҆ е҆ретицѣхъ второ крща
ю́ще. и҆кѡ́н та́кѡмо пома́
зю́тсе бжⷭ́твны́мⷣ мѵ́ро.
и҆ни вомⷯ҇фен замно́жас
твоглавь. в. а. стиⷯ҇а. ма́

ко́нцѣ же тамо сущи́хъ. пра́
вилъ. а́кі́и вогла́кнемъ все
напи́сасе. вси вседи́но погра́
женіе кр҃тивши́нсе е҃ретици.
вто́ро кр҃щаю́тсе па́кы. ::
Свѧще́нникъ а҃ще на́дѣ. непо́ с҃и
добаетъ дакр҃тити. поне́
же и҃сто є҃ слу́жба бжі́а.
сущи́же нѹ́же дакр҃тити.
Такоже а҃ вавели́кѣ, м҃ цѣ сѧ
кр҃щати неповаетъ. кро́мѣ
веліке́ нѹ́же. :: Стое кр҃ще сві
не́ пр҃ѣже ѹ҃ргі́и дла́жно
бы́ти. даже причестити
се о҃троче на ѹ҃ргі́и. є҃га
то оу҃ каетъ вре́мѧ. сѣ

рѣ бѣ́нѫжы. ѩнѥ́же сѫ́пр҃гіе
ю дла́жно бы́ти. и́мѣже о́т
рѣ́чєтїи на́пр҃гїи наричаєтїсе.:.
стї ѯ҃це мѣ́ и́нь по́пь. цр҃ко́вникъ
са́мъ да́кр҃щаєтъ свои́ дѣ́тї
цѧ. і҃кр҃щаєтъ́же и҃ тѣ́хъ сво́и҃мъ
прїе́мл҃ѥ. а҃ще ѹ҃ходѧ́тъ прїе́ма
цѧ дѣ́тища є҃го. разл҃ѹча́єтїсе
свое҃ же́ны. сѣ́ рѣ́ мт҃ере дѣ́
тищѫ. ѩнѥ́же бы́ше се́бѣ
сдї кѹмо́вѣ.:.. Та́коже и́сна с
воего же́нитвѹ бл҃вля́єтъ.
сво́и҃мъ дрѹго́мъ же́ны и҃ѹдо́в҃и.
а҃ще мѣ́ и́нь по́пь.:.. О҃стїи
просколи́дїи. и҃коли́ко прос
фо́рь и҃мѣ́тїи дл҃жа́нь е҃сй.

Настои проскомидіи бѣ҃тиѧ сѣ
міе трг҃тіе · є҃, просфо́рь даи́ма
ши, а҃, за҃сподскы хлѣ́бь · в҃, за
пр҃ѣстіе бц҃е · г҃, за҃стаѧ҃, д҃, за
живы҃ѧ҃ чл҃кы · ихѧ҃ е҃ хощеши
помина́ти · є҃, за҃ оу҃ сопша́ѧ҃ · є҃
дино пр҃ѣмоедномоу҃ сѡсо́бѣ.
кожочино҃ѧ҃ свои҃ · Обаче да
бу҃дѣ́ть пра́ва просфо́ра
цѣ́ла · дай за҃ вадиши г҃сподс
кы хлѣ́бь · или ка́ко раз҃
мѣеши да́ти доволѣ́ть за
а҃нафо́рѹ҃ · имѣ́ѧ҃же дабы҃ дѣ́ть
печа́ти та́кѡмо · ·:·· Ащели м҃
ного є҃ народь · инедоволѣ́ть
є҃дина просфо́ра за҃ а҃нафо́рѹ҃ · ко

Положи и Ипристѝе Ецы цѣлу
просфору · Аи҃ніе дабудь печа́ти ·:·
сѕ1 Ащели ѿрѣсаетъ стово́ю дїа
коны · тъ чести даневъзимае
ть · развѣ тачїю сщенника ·
поапльскомъ изъображенїю ·
кв · к, правилъ петра Иава́ла ·:·
сѕ1 Добудь зма́ти Исіе · Ако не
бла́гаетъ сщенникъ · насто
прилоѫжемы · вомѣта глаголи
емъ мл҃твъ прилоѫжемїа ·
сы҃ ре҃, бе бе на́шь иже · не҃мы
хлѣбъ · по · вї · правилъ стаго
никїфора ·:·· Остоѵ · м҃ · цн ·
Иѳкасакон · сре҃, Ипе҃ · правї
сѵ҃ло · хѳ҃ф, стыи · Аггль · Аще кто

непостимисе востоую. м. цѵ пас
хы. иѵьсаіѵ срѣдѵ йпетаіѵьѵ
всего лѣто. кромѣ немощи.
сщенникь оубо даи҃ разрѣшаетсе.
людѣмнѣе же дасѳлѵчитсе.

йсіе҃ман. Сбмотри йако пра
вило сты҃ хр҃а апла стоую. м. цѵ па
схы. иѵасаіѵ срѣдѵ йпетаіѵь
всего лѣта. равно закономо по
ложи постйтисе. темже и҃
ко востоую. м. цѵ. йамы та
ко иѵасрѣ петѫ. всего лѣта
творити дльжни есмы. кромѣ немощи йпразѵниковь.
глѣтво правило йако непосте
нее сѵгь. сщенникь оубодаи҃ѵь

вражепісе · людєнинѣже дасѡлѳ
чи́лпісе · сѣ рѣ ѡ̃стго прічестїа
навръ́ме дава́ кра́нитісе · ! ~·
сф̃ цр̃иградскиѣже патрїа́рхъ ни
кіфо́рь · во · н · своемь правилѣ
сицѣ глетъ ѡ̃сщенника ме́
постепціатосе срѣдѣ и̃петаѣ.
недо́нтъ причестнитисе · ибо
ѡ̃честн блгочастковатн ·
а̃ѡ̃честн нечастковатн бе́
ск мѣстно · ·: ·· Вели́кыѣже а̃ѳа́
насїе глеетъ · раздрѣшае срѣ
дѣ и̃петa, ѿ̃ распинаетъ гл.
ако іоу̃дене̃ · ибо ворѣдѣ пръ
дастісе · а̃ва и̃петa распетісе · раз
вѣ тѣ́чїю вѣтр̃оа̃вленскыи ·

иванеи́тникоєи разрѣше́шае ме
повинень є̃. ::·· моцняже иро сѣ̃ка
неделни́кь дахраметь восе́
го лѣта. иакоже ерѣдь ипе́
та́кь. та́коко ѿ̃ѿ̃ць прiе́хѫ̃.
кое оу́бо процеи́е е́сть ино́
кѹ. е́тѣ непрѣ́ѯ̃бытьчаст
вуетьпо̃тьего па́че мир
сѣ̃хы. а́наипаче е́тѣ ѡ̃ми
рѣ́нь бготовле́нiи сiе хра́
метьглеті́ко сты сѵ̃ме
о́нь чоудотвора́ць вовсво́ем
жи́тiи. дапости́тсе ино́кь
наказакь дн̃ь. икро́мѣ о́
бщаѧ̃ посто́вь. немы́ние ф.
го ча̃ тоже пасн̃ иѣмцы глютъ.

ѡ҃ о҃бщи҃же посте҃ сты҃хъ
бо҃ръ и҃же вогаи҃гре · кв҃ · ѳ҃ ·
свое҃ правилъ глетъ · а҃ще
кто҃ с҃ѡподви҃жны҃и҃ и҃но́къ
кромѣ немо́щи телѣсніе
разгрѣдитсе · и҃ прѣда́ніе
о҃бще пости хра́нимїе цр҃к
вїю разарлетъ · а҃ко прѣла
стивши́се вмѣмъ совръше
ни́ному помы́слу · а҃нѳема
даетъ ·:· о҃наве́ры просще
нїа и҃хва рожаствѡ —.

с҃кв Вонаве́рїе просщенїа · и҃хва
рожаства · вои҃же дн҃ь слу
чи́тсе пости́мсе · ры́бы и
масла не ѣмы · па́чїю пїем
вино,

аще слу́чится́ въ суббо́ту и́ли
въ̀ нед҃елю · пове́рмы и҃ма́мы ма́сло.
и҃ пїе́мъ вино ·:·· а҃мъ просцїе сѵ҃т
нїа · и҃хва ро҃жа́ства · а҃ще
слу́чится́ въ среду́ и҃ли въ пе́тк҃.
мнѣме у҃бо и҃ма́ти мя́со.
и҃ но́щняѧ сы́ръ и҃ма́ща ·:·· та сѵ҃д
ко҃же по́стимсѧ и҃ва́дѣ во
вни́женїа чт҃на́го и҃ли́во
творя́щаго кр҃та · во́ды
сентевріа́ мца · во́ня́же дн҃ь
слу́чится́ · и҃ли въ суббо́ту · и
ли въ̀ нед҃елю · и҃ма́мы́же въ̀ пт҃ъ̀
дн҃ь, бы́вшаго ра҃ и҃ спа́с҃ти
тенїа чт҃на́го кр҃та · мас
ло и҃ли́вно пїе́мъ · бо́лше ничто́
же ·:··

ске Ѻпостѣ великыѧ · м · це · Въ
сѫ҃ꙋю ѵвеликꙋю · м · цѣ · ѧмы
ѥдиноꙋ надѣ сѫхо ѧдѣниѥ ·
тѧчію сѣчива безъ маслѧ · вина
же ѵмасла вьсѣ сѫ҃бо҃тꙋ ѵнелю
ѥмꙋ · такожде ѵсѣчере
скѳ покожнꙋ · рыбиже не ѧмнѵ
ногѫ · тѧчію водꙋ благовѣ
щенїа · побѣжтѣнꙋ правилѡ ·
ѧщели случитсе благовѣще
нїѥ въвторникꙋ седмицꙋ · не
ѥдꙋщѧемь рыбы · тѧчію ма
сло ѵвино · Ѻвеликѡ четврь
скѯ тькоꙋ · нѣ ниже вовторникы че
тврътокъ · ѧмь масло · по · н ·
правилꙋ ѥже вълаѻдікіи соборѣ ·

ѝдѹцѝйже рыбѹ ѡдмь правѣ
дмаго лазáра. ѝли вомелю цкы
тономосіа · ѝли комелю сто
ѳесѡра · ѝкоже видѝмь мно
гы їѣ творецїй · сѹдь сѣбѣ
ѝмѣютъ · сицѣвы ѝнапáсѳ
данепрѝчестѣтсѣ бѣствмы
тайнъ · вѹзапрѣщенїе ѝмьсво
его сластолюбїа · ікáководрь
заютъ разрешатн вопáковїе
дмы · ѝдѣже ниванелю цвѣ
тономосіа неповѣлѣваетъ пра
вило · нимнóжномь разрешан
марúѣ · ащеѝнéкы ѡставїй
сїю глютъ · по ікд, правúлѹ
сто никіфóра, патрїáрхѹ

цр҃ниградѣскаго ::. Ѡ҃потѣ сты҃
а҃пль. и҃гва рожьства. нѣщи.
сѣн Вопо҃ть сты҃ а҃пль. и҃рожа҃с
тва хва. нѣщи. сѣхо и҃мы, г҃,
дмы. сы҃ рѣ҃. попѣ҃ сре и҃пѣ҃. хра҃
мы҃ сѹ҃рыбь и҃мас҃ла. кро҃мѣ ме
мо҃щи. и҃мы҃же со҃чива бе҃зма҃
сла. а҃ко и҃ вели҃кѹ҃, м҃, цѹ҃.
Хотѣ҃щиже ѹ҃тродити бѹ҃.
Всѣкотѹ и҃ванелію та҃кмо во
кѹшае҃ сѹ҃рыбы и҃мас҃ла. ::. ѳ
Ѥ҃же ко҃га и҃ гда҃ разрѣ҃шаетсѣ
сѣд пѣ҃ть сре҃ды и҃пя҃тка. в҃ кѣ҃дом
же кѹ҃дм и҃сїе. а҃ко разрѣ҃
шаетсѣ пѣ҃ть сре҃ди и҃пя҃тка
мари҃ы васе҃го лѣ҃та. тѣ҃ію

господскые празники нѣце. а
щели случится се навъкчерїе сѧмъ
празнїсо. косре или вопекъ. не
разрешаетсе поѧть вокедь сау
трѣшнаго ради празника. на
коже глеть сщеннешнн ѥзѧ
нна єпкпь кїтрх. вѣсь своемь
правилѣ комфен. разрѣшаетъ
се нвьвасен п҃ ци. средо петкы.
мнрстїи оубо пафнѣх. іноцїи
же масло нкимо. обаче сухо
ядѣнїе сицкы дмы. разреша
етсе мѧ нѐ. ѳ҃ чѧ. бѫдняже на
коегожо изволемъ. вопразни
кыже стыхъ апль. истыхъ
мникъ. истлїе. перазрешаемъ

нарѣкы. Аще случи́тисѣ посре́дѣ
и́пе́кь. та́чїю ма́сло и́вино.
боле́ще ни́чтоже. а́бы́ же а
ми нарожьство а́ пр҃тчево, и
наоу́сѣкновѣ́нїе е́го. водрѹгы́
же е́гов҃ь праздникь никако
же. та́чїю ма́сло и́вино. та
коже и́вадѣ́нь кр҃ьхов҃ны́ а́пль
пе́ра и́па́вла. ра́зрѣшае́ нары́
бѹ. и́ако́же глаетъ сты́и ѳ-е҃о
до́рь стѹ́дитъ всѣкоемь оу́с
тавѣ.: ~ ко҃гда дльжны сѹ́ть
причестити́сѣ и́же пра́во
сл жи҃вѹщїи́хъ. вѣ́домо бѹ́ди
и́сїе. и́ако дльжны сѹ́ть и́же
пра́во жи҃вѹщїи́й. и́пре́до пе́тыи

хранѧщїи всего лѣта. дап
рнчещаютсе прѣчтыѧ таинь.
вовжлнкую пасхѫ. водн хва
рожаства. вопразнникъ стыѧ
апль. нцн. аще нсїа по̀сти
хранетъ. сѧ рѣ єлнцн домы
сѫть. инеподлежитъ ісаю
нѫ. аще ли ктѡ мерзанитъ
стыѧ апль. нрожаства хва
пѡть нцн. вощкокъ сегода
непрїемлешн. нже чедьє
го. аще невзрьжетсе сѡмр̃ь
смаго. раздрѣшы главн
зны собраны. сѡнмого мо̀лѡ
кано̀ма. Сщенникъ аще по
некрѣженнїа пролѣетъ стїе
дары.

имáть запрещéніе лежть, т.
пкóре навáсак҃ь дн҃ь поклóнь,
А ·:·~ въпрô · А҃ще шестто по
пи́ра · или шестто дéска про
лежть что̂ наземлю · ісоѐ
тогá сщéнникъ негодованіе
подъи́меть ·:·~ шв҃к҃ь · Поне
же и҃ма́а слáва слн҃цъ · а҃и́ма
слáва лу́нѣ · нéже наземли
пролежáвшимсе стѣнáмь · е҃
разли́чіе · а҃ще у҃бо прѣже
херувíимскые пѣны · нéже
настѣн прапрéзы прѣ́ложе
нїа стто поппи́ра · нстто дне
ка · слу́читсе мѣ́кое тáково
прѣгрéшеніе · лѣ́ности бу
дет҃ь

нѣтъ҃заніе · имаи҃ѧ запр҃ще҃ніе
вѣдѣ҃ нєцѣлѧєтъ · ѥгω прѣ
же҃ жрѣтвы сты҃ѧ мл҃твы ·
ѥ҆же҃ тмы҃ совр҃шенїа пад҃
шєєсѧ · тѣло ѥ҆кр҃вь гн҃а не
вамѣнѧєтсѧ · а҆ще ли по҃ѻсѣ҃
ны ѥ҆савр҃шемы бж҃тѣны҃ та
йнь прѵпа҃дъ҆ зло҃ · стаа оу҃бо
совасаѥю чьстїю дасабѣ҃
рѫтсѧ · имѣ҃ѥ сто наме҃же па
доше · о҃тнѣмь ѥ҆водою дато҃
чьтетсѧ ѥ҆и҃зцѣрится҃ · попь҃
зцѣвнѫжесѧ дабѣ҃дѣть нѣте҃
зань · а҆ще оу҃бо ѿнекр҃ѣженїа
ѥ҆гова прѵпа҃дъ҆ зло҃ · сѣ҃ли
ми запр҃ще҃ніи҃ми ѥ҆лнщенїемь

Трѣтїй дайсѧ клѧтъ. Аще ли
повелѣвскомѹ искѹшенїю
лѣт чаде кѹмъ пріймѧтъ. и
неволное оубо сокрѹшенїе
исцѣленїа трѣбѹетъ пра
вилнаго. данемнитсе сѹмне
кати лѹкавїи оудобною кѹ
знїю подыкрадѹе сщенодѣ
йствѹющаго незаконное.
Вопро. Аще померадемїю сще
нничьскѹ аганца сѣдѣ
пьсь. или ино плѣзѹщее. что
дльжань є сотворити. ѿвѣт.
Сщенникъ даѣстъ праз
нь сщенства. плѣжѹщееже
сокри подъземлю долѣ. аще ли

ꙋзавѣсти дїа҃вольскые бѣсꙁлⷭ.
дае́сть пра҃зань наврѣ́ме. на҃ко
ꙋволи́тсе а҃рхїере́ови. на҃коже
глетъ ковасиль дарахїи́скаи.:..
вопро҃. а҃ще́же падѣ́тъ мѣ́кое
пльꙁующее вѣ́сти потирь м҃р
гїсающꙋ є́мꙋ что҃ доⷭтоитъ
сотвори́ти. ѿв҃ѣ. ра҃ꙁва́ли
о҃но пльꙁующее. и҃ погрѣбые по
дьⷭтою трапе́зою. и҃ли на҃и҃м҃а
скроме́мъ мѣ́стѣ. и҃да҃
пра҃зань наврѣ́мъ. на҃коже и҃
ꙁволи́тсе а҃рхїере́ю.:.. вопро҃.
а҃ще сщенѝникъ прѣ́мѣврѣ́же
тъ вѣрꙁче́ина є҃мꙋ ста҃а. и҃ѣ҃
мечи́стꙋ сомедѣ́на бѣ́дѣтъ.

сѹвѣ. Дашлѹчится лѣ́ть, ѕ.
а́цiе ѹ҃р҃ѣ́їсающꙋ є́мꙋ падѣ
ть сѵвѣ́ за сѹдѝскоса. даєсть
праѕа́нь дмы́ ѝ. ·:·. ісѵ сі́мєѻ
насолѹ́нскаго о҃сщєнє́ствѣ
вопро́ѻ. И́же недо́и́нѣ сщєнно
дѣ́йствꙋющаго. прі́ємали
є҃ жрѣ́тва и́крщєнiе. И́аже
сѹ́нiего бы́ваема воса. И́ли мы́,
и́ли дхо́вна́ка бывъ проще
ваємли свѣ́тшенiа. многа
а҃ жѝ и́неи́мѣє кнѝгꙋ и́ли за
повѣ́дь. о҃у́коли сѹ́ть проще́
ма сѹнiе́го. сѹѣ́ть. И́ісо́же не
х҃ касе о҃у́бо ро́ѕко полагаєть
дхъ сты́и. вос҃ѣ́мниже дѣ́йст
кѹєть.

прочее архїереи же їерей ндло
вникъ имже служеніе · иже
сакъ инъ причестникъ · пра
вимо рукоположены бжїи
є истины рабъ · испенію чтъ
скомъ слуга · їаггль инъ бжїи ·
истины проповедатель · иже
є бжтвнаго просвещеніа и
благодѣтн плнь · имать
своеѣ службы тамо прінми
ть многъ шка · ипаче єлико
тьщатель є кобжтвнаї,
инелъпостно ѣбнымъ и
мѣє · ниже нерадивнъ при
лѣже · мнимаго ра благого
вѣніа · нѣбо говѣмые єже

праздну остáти· мѣ áщетѣ
чїю правилѣ прїетъ слꙋже
нїе дадѣйствуетъ· зане́же
спⷭ҇нтелно́ є́ мꙋ ѝвасемъ вѣ́
рнꙑмъ жнвнмже ѝꙋсапшимъ·
áщемы· слóво óсвоен праздно
стн дастъ бⷭ҇у· ѝсїе глетъ
бгоѝавлени́мы васи́лїе· вссаі́
же неправи́лꙋ ро҃ложенїи
спⷭ҇нтель· ѝли сщенникъ· ѝли
причестíнникъ· ѝли дꙋхо́внаго
слꙋженїа слꙋга· дѣйствꙋе
тъ ꙋ́бо ро҃ложенїа бла́го
дѣ́тъ· запрїходѧщи спⷭ҇нїе·
ѝкогожо повелѣ прїемлѣ́
тъ· ѝнїе́дннь є́ непрїчестань·

нр҃ѣкополагаемыи ѿныихъ рѣко
положе́мы сѹ́ть · нр҃азрѣ́шемы
ѿгрѣхъ · нли свѧ́заемы · разре
шены сѹ́ть, нли свеза́ны · нпа
нмыѥже коса тайны · нечлкъ
ко дѣ́йствѹетъ · мѣ сквозѣ
о҃рѫдіѥ блгодѣтн · гѡре́же
о҃рѫдіѭ о҃но́мѹ · є́же чрѣзъ
волю дѣ́йствѹющаго дѣ́й
ствѹетъ · нгорѣчлкъ о҃но́мѹ
прѣзрѝтелевн толи́кыихъ ·
ни́же долнаа нчлчьскаа · нли
недаемаа · ни́же до҃и҃нѣ прі҃е
млен восе́бѣ · толи́каго до҃и
нь є҃ о҃сѫ́жєніа · нко та́ть
сѝ нр҃азбо҃йникъ · дрьзнѹ́тель

и҃ны́ цѣ́ннкъ. и҃ны́же чрѣ́зъ до҃й
ство҆ е҆го прѣ́мудрѣ́йшаго
лъ. коли́ми па́че о҃сѫ́жде́нь бу
дѣ́тъ. и҃ны́же взѣ́ты́ми и
не҃ми҂ прѣ́мудрѣ́йшаго а҃ наи҃па́че
всего́ сама́го ба҃ дѣ́лѣ́ръ. и҃а́ще
прнчещіае҆тсе та́ко́мо нѣ́до҃й
не. о҃сѫ́жде́нь е҆́. а҃ и҃ны́же ме́до҃й
нѣ́ дѣ́йствѹе́ коли́ми па́че.
сїа҃ оу҃бо о҃и҃ны́же рѣ́сположе
ны́ прїе́ми́ши. и҃ны́же а҃ще прѣ́
же́. а҃ще послѣ́же́ сотрѫ́ши
ше. ме́до҃ны́ сѫ́ть вси. и҃а́
ще покаа́тисе и҃спы́тисе раде́
тъ. дапрѣ́станѫ́тъ дѣ́йст
вовати и҃ны́же сщє́ствастъ

йша дѣла. и҃ повѣданіемь и҃п
лачемь ѣ҃ мл҃тника дѣющіе.
н҃ѣкто и҃мь и҃ло что҃ напо҃ѣданіе.
а҃ще непр҃ѣ́жѐ пр҃ѣстанѹть
сщ҃ено́ дѣйствовати. а҃ще
ли нѣ́цїи попѹщє́нїемь бж҃їѐ
мь вопло́ти пр҃їи́доше дрѹ́
гоу пїемь. а҃ко є҃́же невѣ́р
нѣ злочьстивнѣ. невѣ́рїе́ко
є҃ вѣ́щь тако́ва. и҃ скро́мѣ є҃
же сщ҃енства хр҃истоно́ю п
рїе́ти. а҃же сщ҃е́нная дѣйс
твовати. нѣ слово́ рѣ́кши
со҃сѹ́жѐны сицѣ́каго. сїе
бо дѣ́ло го́рше є҃ и҃самы́х
техь нечьстивы́. тьчюбе́
сова.

вьаггла скѣпілаа прѣобра
зующихсе. мѣ несущіи. иа
же бжіе лицѣ мѣрующіи.
безбоязньі сущіи ипротив
ныхъ бу • паковьі метакмо
вѣліе инейзчетно томленіе
подьймуть. набжтвмаасй
цѣ злѣ похвлйвше. миже
бо гласи бжтвмьі ѡмьілъ.
миже бжтвмаа дѣла. по
миже благодѣти рукополо
женіа неймуть. мѣ имьстѣ
пріймуть инѹ. зайже ѣмьі
прѣластникшихсе. найце ме
где крщенъі. или рукополо
женъі. сійбо михіромонісани

никрщены сѹть · ни чтоже
даетъ неимѣкей · инѝкто же
пріемлѣтъ что сѡ̃ не имѹща
го · аще имѣнїсе имѣти ·
тѣмже ѝпрѣлащемь бы̃ · ивѣ
рхен быти сщенникъ · ѝникр̃ще
мь мѣ · ѝпогыбѣли сыхъ кр̃
тивн повелѣмь · неможетѣ
чакъ нетрїемь сѡ̃бѣ · кромѣбо
мене ре̃, неможете ткорити
ничтоже · ѡдховѣнѣмь слѹ
женїи ѧ̃ побань є̃ сѹгрѣшенїю
нерѣкоположѣнѣ дѣйствѹю
щаго ниже бе̃повѣлѣнїа
ѝзаповѣдь сѧ̃тителскыѣ дѣ
ѝстѣкѹсн:ѧ̃. тогоже аще с

лоучи́тісе проклѧ́тїи стаа
на вахо́дѣ. и́ли спѣ́на бу
ть сѝнегоѐго живо́тнаго.
что̀ сотво́рити по́бдѣть.
Случаю́тісе снщ҃е́нїа, и́ про
ли́ваютісе стаа. и́ па́че и́скꙋ
шенїе́мь лꙋка́ваго. многаж
дѧ́же и́ли немо́щїю и́нерадѣ
нїе҃ и́неванимаѧ́нїемь сщ҃енни
чьскы́и. сщ҃е́нникъ оу҃бо ѐмꙋ
же слꙋ́читісе проклѧ́тїи стаа.
да и́сповѣ́сть сті́се прѣ́же а҃рхїе
ре́ѡвы. и́ потомъ довол҃нъ да
прїи́мѣть кано́нъ. а҃ и́ наи́па́че
а҃ще раз҃ле́нїемь се́го и́ли
неба́нимаѧ́нїемь слꙋ́читісе.

нбѧ҃тивныѥ слоужбы дава҄ѣ
рамитсѥ мавр҄ѣмъ · а҆ще лѣня҄ѥ
моу҄ жа а҆ потр҄ѣба є҃ сщ҃ѥнника
намѣстѣ · воз҄рыжанїѥмь и҆
матїкою · и҆коли҄ко пр҄ѣкло
нѥнїѥмь бу҃ · ка҄монь ѥмъ · да
нес҃ моу҄ · пр҄ѣтакнѣтсѥ спн҃
тѣлное дѣло · вокр҄ѣмѣ же
о҆но кони҄ѥ же слу҄чисѥ бы҄вшее
наста҃а · а҆ще оу҆бо вовр҄ѣме
входъ совр҄ашающесѧ и҆҃ліа҃
се ѥ҆же во по҄тирѣ всѥ · є҃
динѥнїѥ па҄ки да҆тво҄ритъ.
и҆ матїкъ пр҄ѣло҄женїа да҆тлѥ
тъ · и҆ па҄ко прочее с҃вели
ка҄го вохо҄да ма҃тв҄на да҆сь

крышаетъ. тако же аще слу
чится принесены б҃ственны
хлѣбы ѿмишен, или ѿ ино
го жертвеннаго снѣдь бы
ти, и невѣдый священникъ, по
ихождѣже оувѣсть. да при
несетъ имъ хлѣбъ прѣсекъ
обычно. и глетъ прочаскаа
словеса. и елика глати ѿтво
рити обычно. имать тво про
скомидіи глати. паче на
водити ѿ вѣчерняго вхо
да молитвы. паче тайни
шій сѹть паче. паче прѣже
оубо рѣны бышє. ѻ цѣ
міи имѣніи сѹще, и кьсще

и́ноде҃ѥ́ствѣ оу҃стра́нающе сѧ̀
ще҃нника. пролѣ́ваніѥже да́ры.
дльжа́нь ѥ̀ҫ҃ сѣбра́ти сѧ̀щенни
ку҃ вѣсѣ́ду҃ не́кдѣ ѥ̀ҫ҃ть. и҃на
мѣ́сте сѧ̀ще҃нникмь ни҃зѣ́ве
тникмь сѣкры́ти. да не҃кто
ть попи́рлема. и҃ли и҃но что҃
сѹ҃ме́ побе́мы҃ постра́жѹть.
и҃зре́дноже мѣ́сто да бѹ҃дѣ
ть и҃дѣ́же попри́чещемы
сѧ̀ще҃нникь о҃мы́ваетїсѧ. ѥ̀же
дльжа́нь ѥ̀ҫ҃ оу҃тверьже́но и҃
мѣ́ти ҫ҃ѣсѣ́ду҃ и҃сачи́нѥно.
и҃ваними́ати да не҃ҫ҃ попа́дѣть
что҃ ҫ҃ѣва́нь мѣ́ста и҃но́го
и҃ҫ҃по́мнитїа. поне́же сто҃ ѥ̀ҫ҃.

оу҃стиньже сѡ҃причестїа д
сщ҃ема. и҃рѣщк оу҃маи҃. и҃ако
сщ҃ень ѧ҃ступи҃ть о҃но є҃мѣс
то. и҃помн҃ітїе сто҃. и҃мѣже
и҃сцѣлєнїа и҃ако҃же познаю҃
бы҃ваю҃ть. маѧ҃щимсе сѡ҃
сего҃ мѣкаи҃ недѹжнаи҃ или
и҃спи҃ваю҃щаи҃. и҃не покл҃еть
сїе подаи҃ти про҃сто. нъхо
тѣи҃ и҃спи҃ти и҃постѣнь.
тако҃же хотѣи҃ и҃помазд
тисе. дльѧ҃ань є҃ о҃мы҃тисе
послѣже по҃собномь мѣ
стѣ. или тамо и҃дѣже
сщ҃е҃ника поп҃ричещемы о҃
мы҃ваетїсе. или натврадѣи҃
ѱ҃ше мѣстѣ.

проліа́наже ст҃аа · собра́тибла
гоговѣ́йно сбсу́щею та́мо
землею, йпрѣ́сть о́ста́нко҃.
а́ще ли мра́морїе посла́но
е҃ вложе́тїе е҃ѡ́тоу · и́намѣ́
стѣ сщенне́мь йо́собнѣ́мь
поло́жити · а́ще ли вели́ко и́
недвижимо · да́просѣ́кь во
глубины́ дово́лнѣ́ мѣ́сто,
йдѣ́же распрострѣ́шесе ст҃аа.
йи́зне́сено та́мо поло́жити
намѣ́стѣ йа́коже рѣ́хомь.
нь йпросѣчѣ́ное мѣ́сто дай
мі́етъ а́ще во́зможно · а́ще
ли ст҃аа невѣ́са и́зліа́шесе ·
нь чести о́ста · да йдругу
ю

прилóжь є҆лі́ко вопотрѣбу.
совръшúти а҆́же сщенúно дѣ
йства. и҆а҆́же стáа надѣ
а҃жѣ и҆ꙋлїа́шесе. а҆́ще оу҆́бо прѣ
совръшенїа чт҃на́же є҆́мно́
го цр҃кúнда. о҆собѣ́но вса́сѣдѣ
сщенúнѣ о҆мїе́ши довóльно.
а҆́ко да́ничтоже о҆станетъ
во҆де́а҃жѣе. о҆мúтїе́же вліе
ши вомѣ́сто сщенúное ноу҆т
вр҃ь҃же́ное. а҆́ко́же ре́се. а҆́ще
ли посáвръшены и҆ꙋлїа́шесе.
повасáкон нѣ҃жи да҃ст҃же
тúсе чéсть ѡ҆на́ сщенúные о҆
дѣ҃же́ и҆ вѣ҃жтвны покрóвъда
бѫдетъ. и҆ꙋмúвѣ́нъ и҆тъ на

мѣстѣ особѣнѣ. идѣже и
сщенїи потирь оумиватн
мощно. устъхъ напльнившихъ
юсе тноєнїа имолїа. исщен
ны покровь. исїа омиватн
воврѣме свое. тѣчїю вотъ
врѣдѣмь мѣстѣ клготове
ино. инайпаче вое же добрѣ
имѣцїи иствръдо. глемѣи
оумивалници. мѣ врѣдь. мѣ
паче бголюбѣзно. вочасть
икрасотѣ бжїихъ сщенныхъ
сосудовъ. обрѣтаемко ива
вѣтѣсѣмь очинены. акове
лика црковь имѣаше мѣкѣ
ю капль. сѣ ре оумивалницъ.

вонѣ́йже сщ҃е́нные о҃мы́вах҄ъ
ча́щи с топло́ю водо́ю · тѣ́
мѧ́же вонѝмати дльжа́нь
е҃ сщ҃е́ннѣ҄йшь вся ста҃а · и҃
сщ҃е́нное пр҃е́данїе пр҃ѣ́же
сщ҃ени́мы · и҃сае́диненъ бж҃т
вны́мъ и кра́ви жнвотворѧщїи
и҃вася с҃ты҃ѧ хл҃бы · ꙗ҆ко е҃же
наскри́жалъ чи́сто и҃тврьдо
и҃мѣ́ти · сѣчнстѣ҄мы҃ѧ о҆у҃тврьже
нно пла́тѣ҄номъ и҃чтѣ҄ны҃ѧ · то́
ко бж҃тве́ное тѣ́ло и҃кры́вы
вѣ҄чнаа · и҃поклани҃тнсе ѝка́
дити и҃почи́тати подобае
тъ · всемъ пр҃ѣ́ложенїе́мъ ·
и҃гѡ́рѣ ковча́стоко҃ѣ҄ надьбж҃т
вною

трапе́зою повеле́шемь и҃мѣти
и҃прїзира́ти · да́неслу́чится
некое нерадѣ́нїе ѿ҃ме҃ по҃баю
щихъ · ·:·· а҃ще по҃ста́вленїю
бы́ · и҃ме҃ са́твори́ с҃щенны́хъ
соѣ́динение · а҃ще · по҃ставленїю
с҃щенны́мъ слу́чится ме҃ бы́
ти соѣ́динению · и҃покрїе́тъ
пра҃зань потны́хъ · а҃ще у҃бо во
ва҃ходѣ ѹ҃ви́дитъ · а҃бїе нат
рапезы соѣ́дине́ные сотво́
рити до҃лжно е҃ · и҃молитву
рѣ́кши · и҃тако л҃ту́ргїю ко
нча́ти · а҃ще же не ва́нѣтъ
и҃л҃ту́ргїю совръ́шив · вонѣ́га хо
тети прича́ститися сїѐ по҃ступ.

длѣжанъ є҃ соѣдинѥнїе со
твори҃ти · и҃мѧтвꙋ рѣ҃цїи
а҃ прѣ҃ложенїа · и҃ и҃ начела
па҃кы а҃же ѿ великаго во
ѯ҃тода мѧтвы гла҃ти · и҃ при
ѯ҃ываніемь стго дха · тѣ҃чїю
ѯ҃потирь ѯапе҃чатлѥти · и
про҃чаа ко҃нчати · ~~и҃ про҃чаа~~
а҃ и҃тога причестити се · па҃
ко а҃ѵ҃ ѡ҃сѣмь помы҃шлаю
праведнаго бы҃ти сотвори
ти сщенникꙋ · а҃ще и҃ни҃м҃
и҃ѵ҃волитсе а҃рхїере҃ѡ҃ хва҃
сїе бы҃ти ключимо · па҃чеже
великомꙋ соборꙋ · ѯа҃ниже не
бꙋдѣ҃ть оу҃бо совр҃шемо

неприемшїи мл҃твы · и҃печа́тїю
и҃призы́ваемъ с҃тго дх҃а · во
бж҃тве́нную кра́вь неприложи
се, и҃ необрѣте́шисе та́мо то́
га · е҃же́бо сщ҃е́нно дѣ́йствова
ти · и҃мл҃твы сѡ҃ сщ҃е́нника и
печа́ть прїе́ти быва́етъ ::

О҆рѳ҃ко положе́мы · правило,
кѳ · с҃тыхъ а҃пл҃ъ · А҆ще кои
е҃пс҃ъ засрѣ́бренникы до́йме
тва сего́ дрьжа́тель бы · и҃ли
прѣ́звитеръ · и҃ли дїа́конъ да
и҃зврьже́тїсе и҃тъ о҆рѳ҃ко поло
же́нныи · и҃ да сѡ҃ се́четїсе сѡ҃бще
нїа вса́чьскыи · и҃ко́же сїмо́
нъ ма́гъ сѡ҃ме́не пе́тра :: пра́
вило, л҃.

Аще кой є҃пископъ мирскыѥ
кнѣзы поѥмь · тѣхъ ради
дръжатель бѫдѣть цркы,
дайѧ врѣжетсе нѣлхчнтсе ·
нѣсѫбщающнсе ємѫ вѣсн · :··
плысованїе ѿвалѣамона · Сїа
двѣа правила · ісѫ · н · л · мета
чїю нѧлагаютъ · мѣйобщѧ
нїа сѫсѣцаютъ · иже сребрь
никъ рады кыше є҃пкпы ·
сы рѣ ѿлхчаютъ · или прѣ
витѣры · или дїаконы · ипѣ
иже ради кнежкаго прѣста
тельства кыше є҃пкпы ·
блгодѣтѣко вѣсе стгодха
продаѥмаа нѣ рѣ · посланіѥже

иже вост҃ы҃ тарасиа патрїар
ха цр҃игра҃скаго. иѡа҃нну
па҃пе ри҃мьскому глеть. лег҃
чаи҃шїи па҃че е҃ макїдонїе.
иа҃же о҃мѣмь дх҃оборць зло
чьстива҃ е҃ресь. межелн иже
продати дрьзаю҃щїи благодѣ
ть всѣ сто дх҃а. тїи҃ бо
тварь и҃раба бж҃ а҃ще сто
дх҃а бжесловѣ҃ть. сїи҃ же с
воего, а҃ко мнѣ҃ть раба то
го творѣ҃ть. иже҃бо неч҃
то продаеть. а҃ко вл҃ка е҃
гов҃ь продаеть. и҃куплен҃,
вл҃ка хо҃тѣ҃ бы҃ти и҃скупл҃ю
щаго сѧ҃ бра҃сїе сте҃же҃ цр҃кв҃
ю.

прилагаетїже ѩкосыхъ сотрꙋ
шенїе рабно є іоудꙋ прѣда
телю тако сомышлѧе · ащ
ебо ѥдиносꙋщаѧ снꙋ дх҃ꙋ є.
ѥдиночтⷭь · осꙋжлаетсе іоу
да, сна продае насрѣбрⷯ · нꙋ
жьно є негли ниже дх҃ъ про
дающа. немалшꙋю паче о
ного казань подьѣть · окрꙋ
жнеѣже посланїе генадїа
патрїарха цр҃ⷭградскаго.
сонимн нсїе содрьжить · бꙋ
дн оубо нѣ ⷭлꙋчень · ивьса
кого сщенничьскаго домь
ства чꙋжь · ипроклⷯтїю а
мафемѣ подлежить · идае и

пріе́мле, непро́даемꙋ бл҃годꙋ
ть всесто҃го дх҃а. и҆же́ сте́
жати сщ҃е́нство, асрⷦ кро
мнть. и҆сі́е пода́ти насрⷦ б҃
рⷦ о҆бе́щавле́н. а҆ще прічес
тникъ. а҆ще людемнь е҆́. лю
бо о҆блы́чается. любо необлы́
чается сі́е сотвори́ть. Вопро́си
ті́же нⷦкто ꙗ҆ко, л҃. пра́ви
ло тѣ́чіїю вспомⷦнꙋ е҆пⷦкпа.
л҃ тако́же и҆, к҃ѳ. л҃ подїа́коны
невспомⷦнꙋ. и҆ли ча́ті́ца. а҆
ще прⷦзвитеръ кто҃ бꙋдⷦ
ть. и҆ли дїа́конъ, и҆ли подїа
конь. и҆ли чьті́ць. л҃ прⷦста́те
льства ра҃ кмⷦ́жска. и҆ли по

дїа́комь и́чьтїць · да́ютъ сре́
бра · что̑ должно́ бы́ти · т
лы́сь · Иси́н и́зъвръгъ́шесе и҃ сщлъ
чети́се сѡбо́ра настоѧ́щаг҃
правила · глю́щаго не ты́км҃
правовѣ́рнымъ зла́ѵ · ни́зла́
гати и҃ сщлъ́чати · нь и҃прїѧ́ѵ
бы́ваю́щимъсе и́мь · и҃посла́нїе
гена́дїево сѝце ре́че · не та́к
мосщенне́е · нь и҃лю́дны и
же тако́во зло̀ сътво́рше.
прокля́тїю подъла́гаетъ ·
прочи́тни и҃в · правило и҃же въ
халкїдо́ны сѵбо́ра · правѝло в҃
и҃же въ халкїдо́ны сѵбо́ра
четвръ́таго · а҃ цїе кто̑ е҃пскп.

насрѣбрѣ рѹкоположеніе со
твóритъ. и҃ва проданіе ни҃з
водитъ непродаемꙋю бл҃го
дѣтъ. и҃рхіепископа. и҃ли прѣ҃свѝ
тера. и҃ли діа҃кона. и҃ли и҃ноѓ
кого иже вопрѝчтъ сочи
слаемы҃. и҃ли прои҃звѣдетъ
насрѣбрѣ и҃коно́ма. и҃ли е҃ѧ
дія҃ка. и҃ли парамонаріа. и҃ли
кого любо закономы҃. ра сквр҃ь
наго прибы́тка. сі҃е начѧ҃ль
обличень бы́вь да пріи҃ме
тъ бѣ́дꙋ о҃своемъ стрѣ́пе
ны҃. и҃рхіепископлагае́мїи ничт
тоже с҃ѡ҃кꙋпнаго дапо́лзꙋе
тсе

рукоположенїа · или прои҃зв҃л
мїа · мѣ҃ бѹ҃ди чюжь домѣ
ства или мѹ҃дрова҃нїа є҃же
маст҃ѣръ полѹ҃чи · а҃щеже
и҃ходата҃ и҃ навнѣ҃се сѝцѣ
сквръ҃нними҃ и҃нелѣ҃пими҃ во
цр҃ѣ҃ркви҃ · и҃сѣ҃ а҃щє оу҃бо при
чест҃никъ є҃ своє҃го да҃ст҃а
дѣ҃ть степѣ҃ни · а҃щели лю
дєнинь · или і҃нокъ дабѹ҃дѣ҃
ть проклѣ҃ть ·:·· правѝло,
в҃ шестаго҃ со҃бора · и҃же на
сребрѣ҃ рѹкополагаємѝ · или
є҃пі҃скпа · или кои҃ любо при
чест҃ници · а҃ще҃ поискѹсѧ и҃
жи҃тїа и҃зволѥ҃ны · и҃зврѣ҃щи

повѣлѣваемь · йрѹсоголожнѣ
шй ·:·~· седмаго соборá · прá
вило · є̂ · седмáго соборá · вóса
рена правúла прочатшеⷭ йвь
добрáго чьстн прьвѣе обⷭ
цемѹ цр҃квⷭ датнсе неб҃іще
вавшїн · онѣхъ сѹдѹ нсїе
согласѹетъ ·:·~· великáгов҃ъ
снлїа · великыже вснлїе ·
кѹсѹщы подсобою єпкпо
пúше · йко єже нехиротюни
сати насребрьнице · сйнними
йсїе тлѣетъ · непщюютъ нѣ
цїи несатрѣшати · занеже
неабїе вѫзúмати · мѣ гослѣ
рúко положенїа, вѫжѣтиже

не ѣже что̑ любо вꙁбꙋ́тн·мо
лю оу̑бо· сїа прихо́ди · па́че́же
привѣдемїа ѣже вꙋгнѣ́мꙋ сѣ̑
ложитн · и̑ да́нѣ́каго рꙋ́кꙋ
о̑скверы́ше снꙋ́жвними прїѣ́
тн · сѣ́бѣ недо́и́мы сотво́рите
ѡврꙋ́шатн стые таи́ны ·
Вѣсмꙋ́дѣ́же дѣа́ны напи́са
мо · ви́дѣ́вѣ́же сїмо́нь · а̑ко
вꙁложе́мїе́мь рꙋ́кь а̑пльскы
даю́тсѣ дх̑ъ сты · принесе и̑мь
село гл҃е · дадѝте и̑мнѣ вла́
сть сїю · да́ма́нїе́гоже а̑ще
вꙁложꙋ́ рꙋ́цѣ · прїи́мѣ́тъ
дх̑ъ сть · пета́ро́же р҃е ісомїе
мꙋ сре́бро твое стоко́ю

дабудетъ вопогы. ако даръ
бжiи пепiцевалъ есн сребро
стяжати ипрочая. ащедам
нiемъ злата, епкпъ или пре
звитеръ будетъ. или стра
нно прiемацъ. или колнчаръ.
или правителъ свѣтлому
некоемъ дому. или иному не
коемъ церковномъ промнсли
тель слѹженiю. идавыи, и
прiемыи, и исходатаиествова
выи. сщенства или причта,
иавѣрнаго правленiя да
обнажится. здѣ добрѣ бы
было пръси бiющiмъ болѣз
ньно возъпити. ащие безако
нiа

нарицающ҃ихсѧ҃ кто҃ постои
ть. кто҃ є҃ иже правлєніє
свѣтлом҃ домѣ. или служ҃
бѣ мирскую цр҃ковную пр҃іем.
или причестникъ бывъ. и
ли монастырь пр҃іемлє без҃
мирского дарѧ҃нїа. а҃ще оубо вы
сѣми сими дающими же и
пр҃іемлющ҃ими безаконо. во
послѣдн҃ыѧ сѵ҃нодаа правила
почитаютсѧ. іакоа намъ
спасенїа надежда несѵ҃ступа
ющ҃ыѧ иваскъ ихъ общенїа.:-.

иѕлучены пословѣсѣмъ.

сѵ҃рѣмо є҃ є҃пс҃по сѵ҃лучатисѧ іс҃о
гожо сѵ҃стопричестїа.

бе҃зако҃нїа вы҃ны · сѹ҆лꙋча́е҄же
бесловѣ́сны҄ѧ ли҄цо є҆ди́но
сѹ҆ще́го прича́стїа вꙋ҃бра
ѧе҄тсѧ · · · · стогодїѕ҃мнсїа ·
И҃же бесловѣ́сны҃мъ с҃вѧ́то҃мꙋ · ѝне
ѹ҆дрьжи́мою ѧ҆ро́стїю сѹ҆лꙋ
чи́вь ко́го сѹ҆вѣ́рны҃мъ · нета́
чїю неѕаса́ѥтсѧ о҆но́мꙋ · нъ҃
и҃наглаа́ꙋ се́го вꙋ҃вращаѥ́тсѧ ·
нъ҃ о҆на҃ а҆ сѹ҆вѣ́ща҄ѧтсѧ побѣ҃
ди́тельны҃мъ пра́вилом҄ъ и҃ѕако́но҃ ·
и҃же сꙋ́ть ѕапрѣ́щенїа · а҆не
ко́е҆го҃ ѧ҆ро́стїю и҃бесло́
вѣ́сїа · и҃бо бесловѣ́сно ѕап
рѣ́щлен҃ · са́мъ є҆ сѹ҆лꙋче́нъ ·
и҃са́мъ дльжа́нъ хра́нити҄

тако́во заповѣще́ніе • пет
рь же҃ глаго́лемѣ́мъ. тѣ́мъ
оу҃бо свѣ́жеши • а҃ще до҃лжде
сѧ҃ зати • а҃ разрѣше́ниша҃
же до҃лжь разрѣ́шитн҃.
а҃ не҃ про́сто сотрѣ́шивша
го свѣ́жи • а҃ разрѣ́ши не҃ а҃
же до҃лжь • патрїа́рхъ же
никола҃е бг҃омь прои҃звѣде
нїи҃ • а҃ще а҃рхїе́рей чрѣ́зъ во́
лю бж҃ію запрѣ́тить ко
мꙋ • не послѣ́дꙋетъ є҃мꙋ бг҃ъ.
и҃сс҃ѣ́ обрѣ́таетсѧ҃ запрѣ́
щеніе є҃го бесловѣ́сно • сего́
ра́ди и҃ некрѣ́пко, бесловѣ́
сна҃го запрѣ́щенїа невѣ́жꙋ

тсе

оу҃бѣ. а҆ще а҆рхїе́рен сїѧ запрѣщаютъ. сѫ҆лꙋчаенїе кого҆ѫ цр҃кве пр҃ѣ́жде нежели вина
на҃витїсе поправи́тъ. разрѣшаетсе ѿ҆ бо́лшаго а҆рхїе́рea.
сами́ же сѫ҆лꙋчитїсе. даже не
праведно сѣ҆твори́. праведно
пр҃ѣтрьпитъ. ⁘ сїи҃ мсⷭ҃на
солꙋчи́каго. Вса́къ сѫ҆лꙋче
нїи. и҆ли бесловѣ́сно. а҆ко́же
е҆мꙋ мнитсе. и҆ли зако́но да
не пр҃ѣ́бр҃ѣжетъ сѫ҆ноу҆. ни
же сꙋ́дїа са́мъ сѣ́бѣ да бꙋдетъ. ниже и҆на́ко са́мъ да пр҃ѣ
лащаетсе. а҆ко некасаетсе е҆мꙋ.
мъ҆ оу҆сръдно кꙋзапр҃ѣтникꙋшо
мꙋ

дапрѣстѫпить. сѣдшевмѵ
смерѣнїемь йскрѫшенїемь.
ѧщемѵ непрїемлеть запрѣ
тивыи. поѣже приходити
многажи сѫнѣкыми бгго
говѣйнмы. кѫболѣшемѫ ар
хїерею дайдѣть. йпогай
де прощенїе. нѣ назапрѣ
тившагоже ходѣ. нь смѣ
ренѣ йблговѣйнѣ йще про
щенїе. дабѫдѣть йразре
щенїе пословѣси. йнеоскрь
блѣнь запрѣтивыи. сѵпѫс
тийсѧ. дамекога воправдо
оскрьбытїсѧ. йньбо ре сѣдь
чѧть. айнь бжїи. якоже

и́ниже са́мь себѣ сѡлꙋчи́ть. и́ли
проклѣ́сть маглѡ́стїю и́лрос
тїю. и́ли сѡврѣ́женїе ба и́з
рѣ́кь. длъжа́мь е҃ сѡсльза
ми и́сакрꙋшеніе́мь. кѵа́рхї
е́рѣю и́зредитѣе приступи
ти. и́ли се́мꙋ несꙋ́щꙋ кѵ
дх҃ѡ́вномꙋ нѣ́коемꙋ о҃цꙋ
и́скꙋе́мꙋ. и́звѣ́стити и
просльзи́тисе. и́прѡ́цеиїе
проси́ти и́мл҃тивꙋ. и́дѣ́ла по
ісаа́нїа творити. и́неприс
по. кѵпаі́совимь малѣ́жа
ти. и́бо мно́го е҃ о҃сꙋ́жеиїе.
и́на́че и́же сѡслова, а́и́на́че
и́же сѡдѣ́ль сѡгрѣ́шеніа

сѹдѧ́тїсѧ · тѣ́мѧже рѣ́кы сїѧ
нарѡ́стїи слѡ́вомь є́дїнѣмь
нечáстїковати · сїѧ́вшїисѧ
сѣ́ и́нѣсатворивь · ѡ́сѹ́жа
тїсѧ ѹ́бо и́сцѣлѣ́нїѧ вꙁѣ́
рáѥтсѧ нáмнѡгѡ · мѣ нѣ
побáѥтъ и́ꙁвръ́жєнїю ꙁáє
жѐ нєсáврѣшїи дѣ́ло · рáнѥ
жѐ ѡ́ї́ючáстѣ ѡ́брáꙁъ ма
пнсáсѧ · ѡ́цѣ · и́ко а́ще нѣк
то поѹ́читсѧ повр҃ѣ́щи
ѡ́брáꙁъ, и́нѣповрѣ́ѕѣ пр҃ѣварѝ
тъ ѹ́мр҃ѣ́тїи · сѹ́и́ноѓы бѹ
дѣ́тъ · а́ще поѹ́чи́всѧ тѣ́
чїю и́ноѓъ бы́тї · нѣпо́сти
жѐ · вонѣ́мѵжєѕѡ̀ кт҃о̀ по́с

тиже бы́ти · иѥ́ нѣ́сть ди́тисе.
о́бачѣ ка́нона трѣ́бѹеть те
жча́йшаго и́праз́ности ·:~·
о́сщенинцѣ хъ · с҃щенникъ
дѣ́вьствѹе · дахра́нитисе сѡ
бесѣдь женьскы́х · даскро́
вище дше своѥ некра́домо
сблю́дѣть · и́дане хвали
тисе о́дѣ́вьствѣ своемъ.
дане погѹбить и́же и́ма́
ть, порѣ́кшомѹ · иѥ́же и́
мать вазмѣ́тисе сѡнѣ́го ·:·
с҃щенникъ позѵ́вань бы́ть
напраз́никъ сѡкого́ · и́ней
мѣе подо́бно вре́ме сѡи́ти
бы́вити тра́пезѹ · ѧщіе по

вели́тъ стáрцу блáвити · дабл
вить · и́ли дїáконъ, и́ли чтцъ
ць · и́бо гъ нáшь їс хс · мнóгы
áпл҃ъ сщ҃éнства неи́мꙋщы
повел҃é кр҃тити ·:·~ Сщ҃ен
никъ ловéць дасѧ́ лꙋчитсе сѣ
тр҃гїи мць, S · и́дапворитъ
мавáсакъ днь поклóнъ, с ·:·~
Сщ҃енникъ и́скꙋпꙋе скóти.
и́ли даприкóпаметъ · и́ли дасѧ
лꙋчи́тсе ·:·~ Сщ҃енникъ
запричещéнїе стыѧ́ъ дарó
въ прїéмлетъ злáто, и́ли
срéбро · и́ли ри́нца · и́ли и́но
что́ · дай връжетсе · и́бо
люте́йшїи сѣсѣ́дꙋ подъи́

мєтъ. мєжєлы їоуда. иже
нарѹдѣ и цѣнѣ тѣ продá
дѣ. ·:· Сщєнникъ млéко,
или мéдъ. или сúръ. или жи
вотнаа, или сочнва во ол
тарь приносє. разѹмѣ тáчїю
гроздїє. máсло свѣщѣ, и
ѳїмїáнъ дабѹ врьжєтсє·!·
Àщє кои сщєнникъ ѹрѣтїи
славъ. нєчрѣво обыдєнїи
нѹблюєтъ вотъ днь. дабѹ
врьжєтсє дны, ѳ. твóрє нá
васáкь днь поклонъ. ѳ. àщє
ли сѣсаоу мєрѣнєйшаго
слѹчитсє быти сїє, поль
сыть даймáть·!·· ѹщєли

сщенникъ нр҃блюетъ алчень.
или истечетъ кр҃вь нр҃ю
дїю его. или сѹ҃бовь не
можетъ ѹ҃ргїсати вопъ
дни. ·:·~ вопро҃. а҃ще кто҃ е
диною соблаз҃нивъ. вослѣ
тъ бы҃ти сщенника. прѣ
же представ сиѫ҃ваго
грѣха. можетли рѹкопо
ложитисе, или нѣ. ·:~ сѹ҃вѣ.
а҃ще и҃мр҃твы҃ воскрѣсн
тъ. ре҃ велика восилїе. сще
ника небѹдетъ. и҃ бо сще
ное неблаз҃нное. осквр҃
нивши҃исе ѹ҃ргїсающе сще
нници. а҃ще и҃ не стражѹтъ

Аще кънаказаніи. мѣ тамоо
ждаетъ ихъ вѣчнаа мука.
Аще непрѣстанѫтъ ѹ҃р҃гіи.
сотрѣхѡ покаютсе домѣ
недоитъ сщенихъ ѡдежѫ
кратѣхъ носити. мѣ даже
докостіи дольнее. исастра
хомъ ипрнлежаніемъ храни
тивсса сщемнаа цркы ѹ҃р
гіи. ниже паки менѣми
вено ѡдѣаніе носити во
стомъ олтары. ::~. вопр҃.
Аще сщенникъ нѹміетсе.
можетли кота дни сщѣ
нно дѣйствовати. илюди
мъ поѡшастыи покаю.

сѡлꙋчи́тїлисѧ вѡтъ̀ дн҃ь бж҃
твы҃хъ причещемы. и҆сьпро́
тивмъ сѫ҆ѣ҃мнотаи́мьство
вави ї҆ере́й. и҆ли людѣ́мимь
бж҃твы҃хъ сты҃нь сподо́бльсе и҆
зми́тисе. и҆ли жи́лꙋ сѣ́цы.
мо́жетїли и҆ли мѣ̀ ѡ҃вѣ҃.
и҆́же вꙋврачѐ вссе оу҆чи́тел
мы галимь. бани҃ре҆, и҆слн҃це
и҆ѡбꙋче́нїе. надви́женїе оу҆с
трьмля́ютъ. и҆́же прѣ́же
безъмольствꙋющїе и҆збы́т
ки. тѣ́мже ничто́же бꙋде
тъ сѡмни́же вопроси́ль е҆си.
и҆сѣче́нїе кѡ жила́мь. сѡбли́
чаютъ и҆́же сы́хъ зло́бы и҆с

вонства · пой ѹпо кратькыихъ
догмат҃о · ѡногда оу҃бо раждаю
щее рассѣдение · ѡногаже паки
тврьдиню · вскоую же чаемое
негли зло҃ · спителномꙋ та
инь причестиію дасьвакꙋпн҃.
йразлѣщениемь свѣть нашего
спенїа покрїемъ · ѝдѣже
сщенѣмо дѣйствꙋю ц҃и҃. пра
вѣдное помꙋжаетъ слово.
ѝпрѣже сщенѣства ѝпослѣ.
совасакд҃ѡмиленїемь ѝго
вѣнїемъ. колѣна прѣкла
нати бг҃ѹ. ѝблгодарнѣи
загн҃аго тѣла ѝкрьвы при
причещенїе · ѧнедрочнѣисера

разлѣнѣнїемь ѝкроплѐнїемь
топлихъ водъ. а҃ще ли сеченїе
жи́лы, помо́жетъ сомрьтны недо́гъ. ꙗспѣнїе бо́лна
го дабу́детъ.:.. вопро́. а҃ще
кто ѝзелюе́тъ побѣжтвѣ
причѐщемїи. покоемꙋ ѝспра́
витсе пр҃е́данїю.:.. ѡвѣ.
хра́нѣ рѣ́ пр҃епобнѣ пр҃е́
подобнаа. ѝпр҃е́побань бꙋ
детъ ѝ҆сто́итсе. пр҃е́дае
ѝже блгодѣ́тъ скврьнъ
бꙋдѣ́тъ. а҃ще оу҆́бо сѣмевъ
дрьжа́нїа попльзѣ́се вбе́
люботинꙋ. ѝже бѣ́твнꙋ
стꙋнъ причестивнсе. зѣ́

лнимн запрѣщеммн неправи
тисе · аще лнже запрнпадшаго
неге · медѹга ѹзлобленіе лег
чае запрѣщень бѹдеть · сіе
бо є дѣло ѹставленіа · :~ вопр ѳ ·
Безь анті́мнса заскѹдость ·
мощи́ полн сщенно дѣйствова
ти · ѿвѣ · ѿмѹдь месщенно
дѣйствовати · ни́же сѹтрі
морфо́ · небо вина сѹтанне́са
є · є же возы́мати ікоѹ вопѹ
сто мѣ́сто · вопр ѳ · є лнка
а́ще крщаю́ть месщенны́
мѹжіе же нже́ны · нлі́и і́моці́и ·
что́ до́лжть творити · ѿвѣ ·
А́ще ѹмретъ крти́вное пре
же

неже ли постиг нути сщен-
нику · бж̃твена благодѣть
совръшаетъ · аще ли же жи
вы будѣть дарʼкы постави
тый сщенникъ вкупѣ. ·
имѧтвы имїро по обычаю.
тоже а никїфоръ патрїарх̃
хъ цр̃иградскы глеть · вопр̃о.
Аще разболѣвсе сщенникъ.
причестинвсе сѹ̃ного сщен
ника · возбраняетлисе сщен
нодѣйствовати · ѿв̃ѣ. не
возбраняетісе · вопр̃о. може
тли сщенникъ · єдїнѹ тлѣ
мо имѣє просфорѹ · вонно̃
простомь улѣѣ свткорѝ

крⷭ҇ти и҆нъ ѡ҆бра́женїа. нс҃ѡ
тєхъ приносити. ѡ҃вⷦ҇.
Сїе ни́же правилно є҆́. ни
же написа́нъ ѡ҆бы́чан цр҃ко
вны́н. тє́мже и҆сатво́ривы
по҆ сщенѝнкъ. во҆́бранїе
пⷭ҇се сщенѝства вꙋ҆ нарє́но
вр҃є́ме. вопро́. ѡ҃кр҃ѹ́ха хлѣ́
ба. можетли кто҆ х҃ⷭ҇ а҆ гїйска
ти. ѡ҃вⷦ҇. тоже рⷮ҇се нс҃ѡ
творⷮ҇щихъ а҆гни́ца своꙋ҆ к
р҃ѹхомъ хлѣ́ба. сⷣ҇ре во҆зы́
маю́щихъ печа́ть сма́
лостїю хлѣ́ба. зане кѹ҆до
ть чл҃ка. є҆же снѣ́сти. не
ѡ҆ кр҃ѹхъ хлѣба прїе҆ мⷣ҇ ї҃с҃ рⷮ҇е.

пріи́мѣте ѣ́дите сѐ є́сть
тѣ́ло моѐ. мѣ̀ сѣ́врѣшень хлѣ́бъ. ѣ́коже́бо сѣ́врѣшень
є́ бъ. и́сѣ́врѣшень чл҃кь. и
сѣврѣшемаа плѣ́ть є́го. и́
бо и́дрѣ́вныи о́бы́чаи за
ко́нь є́. сего́ра хощѐ́ть сѣ
врѣшѐ́наго и́вѣ́се цѣ́лаго
и́чистаго хлѣ́ба. а҆́ цѣли є́
сѣ́дость чл҃кь. сѣ́твори
ма́лѣ пе́чать. и́ли просфо́
рицѣ и́довлѣ́е́ть. выпро́.
Можѐ́тли сѫ́щенникь м҃р҃г҃і
исати сѣ́хлѣ́бы клѣ́вѣнными
навѣ́лицѣ́ми вѣ́р҃нїи. ѳ҃к҃ѣ҃.
Ни́же сїе є́ цр҃ковны́ обы́
чан.

ни́же о҃брѣ́тесе кто҆ кога
сотвори́ сїе · сего́ ра҆ нъ́ дане
твори́те · къпро҆́ · а҆́ще до҆н
ть при҆носи́маа вжрътковь · сїѣ
ре́ просфо́ру и҆вни́но · нерасмо́
при҆тѣ́лнѣ ча҆сти сщенни
ку҆ · и҆ а҆коже хо҆щетъ · а҆́ще
а҆коже хлѣ́бъ о҃бщы дъ́
жань є҆́ снѣ́сти · тако҆́ъ ·
є҆же у҃́бо вжвиженїе у҃
крухы ника́коже · мъ̀ вцр҃
квы тъ́чїю ча҆сти · є҆́ а҆́ще
вса и҆ жнвжть · и҆наже и҆у҃ли́
шиаа и҆нѣ́хъ · несамлѣ́комь
и҆сно́мь · мѝса҆нцы и҆ры́ба
ми · мъ̀ о҃прѣ́ни́чаа и҆ѡсобѣ́ ·

наꙁнáмѧнꙋи нáже вопас.
тоещемь ѿвѣщте. содрьжи
маа. нплáчнсе кáко прѣнеб
рѣгомоѥ ѿвьсехъ негли
сщѣмникь. нживенїе мева
носимы просфóрь. мнозїи
бо несамѣсомь нáдꙋтьѥ.
нúно óбрáꙁно óбѣще твó
рѣпть. чрéзъ всꙋ велúсꙋю
четúридесмиць вовáгрови
спúхары нфелоны. обла
четúсе сщемúници ндíáконо
ны. кромѣ блговѣщенїа.
нцвѣтоносїа. нвелúкыѥ
сꙋботú. вовсѣлїево тогда
óблачетúсе ::.. ѳірмосъ.

Аще кто іерѡма падѣтсѧ
выѧзду. да прѣстанетъ ѹ
рѣзати. кассѣ. ѣ. лѣта. и
поклоны глаголемыѧ обычно
творѣтъ іноци да сѫтъ
бываетъ. и тако да входѧтъ
пріѧтъ ѕ причестію. въ
месѫцемодѣйствѹ. вопр.
Аще подобаетъ покинѹтъ и
завръжемѹ бывшихъ сѫщемъ
кѹ. или сѫщество остави
шихъ зазрѣвшихъ себѣ. прѣ
глатно. глаголемъ бѫ машь. и
бе ѹщедрыимы. ихже истин
ныѧ бѫ машь. или кадитъ
сѡ кадилницею. или причеща

тисѧ

вонутáрь олтáра · їѡвѣ.
нй, нбо вслюдмь мѣсто
оучинмь бѫдѣть · Áще
кой їермонáх вонетницамїе
падѣтісе · данемгїсаетъ
вытъ днь · Áще нвлника
мѫжа ѥсть · Áще їермонáх
соймоцыною падѣтісе · да
запрѣтитісе лѣтъ, ф · по
клонъ ф · навасаікьдпь · й
сохождѣнїе · кромѣ сѫ
бот нйелй · · · Áщелй сѫ
вѣлнікаго обрáза бѫдѣ
тъ · дазапрѣтитісе лѣтъ,
вї · йпоклонъ, д, навасáікь
дпь · йпрочая вышє напйса
на · · ·

Ієрмона̀ ѡпи́сѣ и҃зблюва
вь. да не҃ рг҃и́сается лѣ́то.
а҃. поклоно́ь, т҃, на дн҃ь. а҃ще
ли҃ рг҃и́савь сѧ ѡбы́даѥ́тїа
и҃зблюе́тъ лѣ҃, в҃. да не҃пр҃и
чести́тсѧ. ѧ҃. і҃ноѥ́ кь вокáпю
ѡхо́дѣ. и҃помáзуѥ́тсѧ по
мазáнїе́мь. и҃ли навасакь
дн҃ь мїе́сѧ. разѣ́ тьчїю
запе́мощь. а҃ще оу҃ бо сѵ́мен
никъ е҃. да не҃ рг҃и́сается
лѣ́то. а҃. поклоно́ь, ф҃. а҃ще
ли послу́шникъ е҃. по́льскы.
К҃опр҃о. и҃ма́тли власть
а҃хо́вникь ієр҃мона҃ дрьжа
ти параѳїю ми́рьскоую.
ѡ҃т҃вѣ.

Сіе дѣло безчинїа є҃. Якоже
глютъ сщенныа правила. Ибо
духовникъ должанъ є҃ сѣдети
вьсвоей келіи. Исправитисн
правило. Ащели обѣдуетсе
снуѣвими. Сѹ҃ тъ духов
никъ. Нъ телѣсны кѹпѣць.
Крьмчествѣе блгодѣть
стго духа. Вопро҃. Подобаѣт
ли иѥ҆рмонахѹ бравити жени
твѹ. Или отроче крщити.
Или дати пороженици мт
вѹ. Отв҃. Иѥ҆рмонахѹ оубо
аще иѣдховникъ є҃. Дрѣзѣ
ви бравити женитвѹ. Аще ли
шаетсе сщенства. Крщити
же

чл҃ка а҃ко і҃ере҃и · и҃ма́ть вла́с
ть҃нево҆́ брани҃госе комꙋ҆ жꙋ҆.
да́же досе́го ты́кмо · вопро҆̀.
Колн҃цѣмь лѣ҃то дл҃ьжань
бы́ти · хо́тѣ да бꙋ҆дѣ́ть
дх҃о҆вникъ · ѡ҃тѣ҃ · а҃сїе сты҃и
о҆́ци оу҆́ставише · а҃ще є҃ дов҃
родѣ́телѣмь и҃тьцілнвь въ
дх҃о҆вны҃хъ чинѣ́хъ · дльжа́нь
бы́ти повн́ше · мл҃ѣ · а҃мн́же
сн́хъ лѣ́тъ · а҃ще вн́дѣщи ко
годх҃о҆вника · неи҃мѣ́н є҃ годх҃
о҆вника · мн́же дрьзан є҃мх҃.
что҆̀ неповѣ́дати · а҃бо дїа́
во́ль вонѣ́мь лн́кꙋ҆ѣть · но҆у҆
на҆у҆́лнтсе навы́кнь дн҃ь ·

имепо́зна́ваетъ. сїкро́вищѣе
се́бѣ вѣ́чны ѻгнь. а҃ще и
ско́пѣ́цъ є҃. мъ҃ ср҃цемъ нава́
са́къ дн҃ь бл҃ду́итъ. є҃ще при́
ложитъ҃ къ҃ва́просѣ. а҃ще
до́йтъ бы́ти дхо́вны́кѣ ми́
р҃ско́мѣ сѫ́щѣ сщ҃е́нны́кѣ.
бл҃гогове́йны́кѣ стар҃цѣ́мѣ
щѣ подр҃ѫжїе́. сїе́ ме́стъ
во҃бра́нѥно. а҃ще та́кмо є҃
бл҃гогове́йнь йдобродѣ́тїе
лнь вѣ́лми. ѻбаче҃ є҃ сѣ́й
лѣченїе́мь во҃бра́ны сїе во
сестѣ́йши на́шь кла́ка всє́
лє́нскы патрїа́рхъ. нема́й
ше бы́ти сѝпрѣ́жє҃ре́мы лѣ҃:..
къпро҃.

Аще сѹть іноцн сщенницн
неіскѹсмн словъ · вьеже пріи
мати помышлєніа · дрѹзы
же несѹще сщенницн · зна
ютъ сѧ іскѹсь · достлнсн
цєвіимь пріимати помы
шлєніа неки҃ нлн пы҃ · совѣ҃.
Иже помышлєніа пріємлю
ще · врачєвь іскѹсмы҃ чинь
содрьжатн · знающі҃ медѹ
жны҃ подобнаа наводнтнвы҃
лїа · Аще оубо єсто є сщен
никь неіскѹсан же · а дрѹгы
несщенникь · іскѹсѣ же имѣє
дхов҃наго дѣланїа · сємѹ па
че сщенника праведно єсть

помы́шленїа прїи́мати. и́п
равы́но и́справляти. и́же не
сꙋ́ть сщ҃е́нницы и́ноцы женскꙋ́
сы. прїе́млюще же некыи́хъ
помы́шленїа. и́свѣ́щающе и
рѣ́шающе. да́ю́ть ꙗ́ко
непоправи́ломь сїе́ твори́ть.
и́нывьчто́же е҃. а́бо сты
о҃цы. мы́же сщ҃е́нникомь ꙋ́
волꙗю́ть бе́зъ повѣ́лѣнїа а́рхїе
рейскаа, примы́рати ꙗ́ющїи
хсе. и́коже, ѕ. и мв. правы́ло
и́же вокар. фатенѣ соборы́
ꙗ́снѣе́ть. ·:·~ Вопро. Дои́т
ли несщ҃е́нному и́ноку. и́ли
о҃сщ҃е́нному. и́сповѣ́даїа

чаѣсѣкаа пріимати самово́
лѣ и́ли нѣ́й .:-. сѹвѣ. к ѓи́же
бла́го проповѣ́дницѣмь ре́
гъ а́пломь. вы̀ е́сте со́ль
ми́ръ. не́лѝка свѣ́жете. и
е́лѝка разрѣ́шите. разрѣ́
шена сѹ́тъ нанвы̀. тем́же
сѹ́бжтвнѣ́й сѹ́цъ на́щихъ
оу́законисе. да́же и́споведа
нїѡ́мъ примире́нїа бы́ваю
тъ е́пкпы. пріе́мшимн а́п
льскоѥ мѣ́сто сѹ́ба. о́сще
нниже і́но́къ мно́жае па́че
несщенныи. чре́зъ во́лю е́пк
пьскѣ́х бвы̀ примі́рити не
можетъ и́сповѣ́дающагосе.

Єлицы оубо сѫть ѡсщенныи.
поповѣлѣнїю єпⷭкпу неповѣдаїа чл҃чьскаа пр҃їемлю
ть. несщенномѹже і҃ноку,
ниже дарь єпⷭкпу даеть вла
сть ~~єпⷭкпу~~ примирѣнїа. и
себѣ самѣхъ бг҃ѹ бг҃дно со
блюдающїимь. и неповѣдаю
щисе ѥвѣ примирающїимь.
Ѳимоѳеѣ. Помнѣже мнѣцїи
і҃ночьскы҃ житїемь ѻблѣ
щисе ѻбразѹющисе. нѣда
же бѣи чисто работаютъ.
нѣ дачастїностїю ѻбразѹа
ютисе. нѣсо дасамоволиѣ
своихъ ѹсѣхъ сластѣи ѻбрѣ
щѹть.

вьспрїѣмїѥ · власомь тьчїю
сложєнїѥ творѧщє восвои
домохь · ащє ивьмонастирѣ
присѣдѧть · иниѣдиномочьс
ко испльняющє послѣдованїѥ.
или оустроєнїѥ · повелѣ стыи
соборь · никомужє вомочьскы
образь побати вонѣ одѣа
тисе · даниєжє яко вонграляще
вотаковь стыи гаггльскы об
разь облѣчетісе · сицевиноубо
дасть исамонысаны запрѣще
ними довольнимн · ижє востыи
наггльскы образь одѣавшїи
се · ивамонастирѣхь женѣх
ще · подрѣкх кжїю правѣє.

та́же и҆гу́мѣ́нисѣ. и҃ сло́мь
лѣ́ть и҆ма́ть и҆мѣ́новати.
тво́е и҆ли мое́. и҆ли сего́. и҆ли
ѡ҆но́го. а҆́ще бо пе́ть тиса́ть
сы́ще мужіе мнр҃стіи҃н. а҆ко́
напи́сано є҆́ во҃ дѣ́хы сты́хъ
а҃пⷭ҃ль. и҆ни́кто́же ѡ҆и҆мѣ́ны
свои́хъ гла́ше что҃ ле҃вое ба́ти.
мѣ бѣ́ху и҆мь вьса о҆бща́ко́
ли́ми па́че въ о҆бщи́не жи́вь
цы несы́ть дльжны и҆мѣ́
ти́н свое́ вѣ́дѣи҃. и҆ свои҃ попе
чені́а неполазнаа и҆вре́днаа.
ни́же дадѣ́ють посре́де и҆́.
мое́ и҆ тво́е. и҆ли сего́ и҆ли о҆но́го.
и҆дѣ́же бо сы́ть ѡ҃плѣвѣ́лость
а҆тиклі

дїа́вола, вѡбщ҃е жи́тїихъ вꙋра
стаѣ́мн пе́кꙋль. нїкл҃ко́ по нари
цати сїа о́бщ҃а жи́тїа. мѣ
разбо́йничьскаа со́нмица. сто
тати́ствꙋ. и҃вьса́кои зло́кл҃ви и
лꙋка́вствꙋ дїкла́телница. сего
бо ра́ди нарица́ютсѧ о́бщ҃а
жи́тїа. давьса о́бщ҃а и҃мꙋ́тъ.
и҃ да по повѣ́кл҃ми҃ю и҃же по бꙋ́кл҃
ма́ставлающаго и҃хъ повино́ꙋ
ютсѧ. ѥ҆ди́нѣмъ мꙋдрова́нїѥ́м҆
покарающесѧ тѣ́мꙋ. и҃ послꙋша
ющеѧ вобла́го. и҃ тако́ до́бро
живꙋ́щеѧ. обрѣ́тꙋтъ оу҃по
ко́ѥ́нїѥ и҃ спѣ́нїѥ вѣ́чно. а҆́ще
кои҃но́къ бесповѣ́кл҃нїа и҃гꙋ́

мѣна своего сотворити что
сѹ нѹжны. Якоже быти дѣ
ло еже сотвори лѹчшее. Раз
мышлениѥ чтѣйшее паче
ѻца. Дльжань ѥ игѹмень и
спалити по. Итако бѣви
ти брата да начнѣть дрѹго
дѣло. Аще кои инокь прѣ
кословить игѹмѣнѹ своемѹ.
да сѹ лѹчится ѡ обыткли.
аще инъкѣлмы ѥ разѹмѣнь.
ѡтроны ѥ сѹнѹ. Якоже ира
стѹ имѹщее вѣскотѣ. Единѹ
ѡсилѣ ѡтроними ѥ. Да неокра
ставеѥть все стадо. Аще
ко старѣйши сѹть прѣкос
ловци

ѝпрѣслоу́шателіѥ · ісáіѵо послоу
шаніѥ́ю ѝсмѣ́рѣнію ѝпрѣтѣ́
ніѥ́ю, наоу́четъ по́копа́челнꙋ́ю ·:·
А́ще ѵко́и ѝно́кѣ воу́мѣ́ѥсе наѵ́ѵ
менаскоѥ́го · досáднитъ є́мꙋ ·
даѕапрѣ́тнитсе лѣ́то · а · по́к
лонъ · а ·:· А́ще ѵко́и ѝно́кѣ во
рꙋ́кꙋ свою вѕѣ́мѣ дрѣ́во · ноу
на́ѵ́внитъ ѝгꙋ́мена своѥ́го · дасѧ
сѣчѐтсе рꙋ́ка є́го · попѣ́же
о́ца оу́бы́ца бы́сть ·:· А́ще
ѵко́и ѝно́кѣ вокоѥ́мѣ любо сло
вѣ́сѝ прѣ́ѵкословитъ ѝгꙋ́мено.
ѝпро́тивитсе є́мꙋ · ѧко сы́
нъ́ы́кѣ бѫ́ѥ́ѝ о́брѣ́тлѐтсе ·
даоу́ѵѣ́ломꙋ́дритсе со ѝгꙋ́мено

запрѣщеи́мн·:·~· А́ще кто̑ ѡ҃
и҃но́къ гдⷭ҃ вонѝкы пу́ть, бе
зъволи и҃гу́мена своего· да сѧ̑
лу́читсе бра́тастива се́дми
ц҃ь, а҃· твори́ть покло́нь, д҃·:·~·
А́ще кто̑ ѡ҃ и҃но́къ тайно а҃
дѣ́тъ, ікро́мѣ бра́тастива·
да сѧ̑ лу́читсе, в҃· се́дмице· т
воре покло́нь, д҃· и҃ ф҃·:·~· и҃но́къ
ѧдіи ѡ҃ плода по́ка, безъ бла҃вені́а
и҃гумени́ска а· да сѧ̑ лу́читсе дн҃ы,
и҃·:·~· А́ще кто̑ и҃ноу́ѣ ѡ҃глаѣ т҃
ѧкли́ѣ вѣщетъ старѣ́йшаго·
пѣ́ дале́че гнѣва бж҃іа· сицѣ
ки да сѧ̑ лу́чи́тсе м҃ць, ѕ҃· т
во́рѣ покло́нь, ѕ҃·:·~· А́ще кто̑

ѡ҃нокъ, обычаетъ ѝпоказ҃ѹе
тъ ігѹмена своего пр҃ѣбратас
тво ѝли пр҃ѣмѣненїи. а҃ще ѝн
стина сѹть глема ѡ҃нѣго.
ѝтъ ѝнѣкрюющїи емѹ. сопы҃
погыбѣль наслѣтъ. показа҃в
же се да за пр҃ѣтитсе лѣто,
а҃. поклонь, д҃. и ѡ҃. ¨ а҃ще ігѹ
менъ имѣтъ совѣтъ сожже
мн. ѝли содѣтїмн. да пр҃ѣста
нетъ начельства. ¨ а҃ще ігѹ
менъ нетрилѣжно оу҃читъ
людиѝ свое. сїѝ ре҃ оу҃вѣрѣкнїю
емѹ пастѹ. ѝнетворитъ
вса сопасенїемъ поправнлѹ.
нъ пр҃ѣлѣнїа неполѣзнаа ѝсѹе

тлаа · и самохотѣніе дарѣе
ть прѣѧже бывшїи · новы
оу·бо любить · овыихѧже нема
видить · иныхѧже милюбитъ
мимемавидить · адрѹгыі паче
любыть · давѣсть якоже сіе
неправѣдьство · далече є люб
ве бжіе · сицѣви даостави
ть власть · и послѣдныі дои
дьство даимать ·:~· Іюкь оу
даривь сѹпрѣстїю якоово
лѣго животіно · или разби
вь дасѧлѹчитсе тмца · поѣ
лопь · т ·:~· Ацелн ворѣкѹ во
земь древо окрываѵитъ и.
Б. мць дазапрѣтитсе и поклоне · д ·:~·

Аще кой іноκъ покажетъ
иного іноκа. вокоей лѹко г
лавизнκ. или клκвκтъ на
мь изречетъ. иносмκанїа. и
мати запрκщенїе. м. днı. по
клонъ. р҃. ~ Имκен немави
сть какого. водомъ мтвы
даневаходитъ. домιелиже п
рнмирκнїе сотворκтъ.
дасатворκтъ иже сѹба по
клонъ. п҃. ~ Аще кой іноκъкъ
пѹть ✠ шьствѹетъ женκ
пьприще. а҃. дасѹлхчитсе. а҃.
седмицѹ. мавасаκъ днь тво
рκ поклонъ. р҃. ~ Іноκъ собе
лоу҃дивь. безпричестїадакѹ

дκтъ

лкѣ тъ; въсета
лкѣтъ ѕ ·:·. тво́рѧ, поклоно́ѧ,
т· кромѣ кано́на ·:·~ А́ще
кои ѝноко́ѣ плѣ́саетъ и́кра
че́ма́ла пое́тъ · и́ли бѣ́совьс
кая твори́тъ въса · а́ще ю
ны творе́тъ · да сѫлу́читсе,
т· лкѣта · мавса́ѣ дн̃ь по
клоно́ѧ, д̃ ·:·~ Ѝноко́ѣ и́грае въгу́
сы · не́ а́мира́ны често сво́ѣ
цлесе · а́ще ѣ подоб̃ны́ми себѣ ·
да сѫлу́читсе в̃ мц̃а · тво́ре
поклоно́ѧ, р̃м ·:·~ Ѝноко́ѣ сѣрови
цѣхе · и́ма́ѧ въ да е̃ сїа · и́ли
да прѣ́станѣтъ · и́ли да и́
вр҃ѣжетсе и́почѣ́ска чи́на ·
пока́ въ́же се да прѣ́титсе

лѣто. а. поклонь. рп. ·:·~· Аще
кто сѹноукъ кѹплю дѣе.
или да прѣстанеть. или да
лишитисе образа. ·:·~· Аще
кои послѹшникъ. особь има
ть вѣцы. кромѣ воли ігѹ
мена своего. дасѧлѹчитисе
лѣто. а. поклонь. к. ·:·~· Ино
къ аще сокрьвѣно что има
ть вообщемь житїи. даса
жеженть на ігѹмень нагла
вѣ его. ·:·~· Аще кои иноукъ
имѣе сребрьникы. имениспо
вѣсть ѥ пресмотрити сво
ен. дльжань ѥ ігѹмень ра
сточити надимь. гл҃е

сице · сребро твое стобою
вопослѣжель · и таисо безпк
нїа погрѣбутый · дамоли
тїжесе онѣмь губмень со
брашїами · дпы · м · творе
ще навасакь дпь поклонь,
м · имиувшїи · м · тїи дпе ·
начнутъ пѣтни надпы
оуставленїе помѣни, ипог
рибанїа · аиаже єгова всса
. трѣбующаї иницимь да
раздѣлитсе · ·~ · Аще кой ино
къ лишитсе собора стые
хрстїе · дасатворитъ покло,
о · лишивысе вѣрныи, и паве
рпицы · дасатворитъ покло
нь, рн.

Аншѝвнсе полу́нощнцы дасл
твóрнть поклóнь, р҃. Аншѝ
внсе оу́трьны, дасá твóрнть
поклóнь, с҃. ⁘ А҆ще кои҆ б
рáть оу́корѧзнх пр҃їемь сѐ
брáта, и҆молѝемь бг҃а сѐдрꙋ
жнникси мепрóстнть согрѣ
шнвшомꙋ. дасѐлꙋчнтíсе
сѐдмнцꙋ а҃. ⁘ Ночé а҆ще нмá
шн вкѣцы, нлюбнщїи ю҆. сѐ
врѣзы ѐйсѣбѣ. нбо пакóс
тнть дш҃х твою. ⁘ А҆ще
кои҆ брáть вхесловнть, и҆
безчúньствꙋетъ брáтїю.
и҆мúрамъ рогол҃нетъ. поклáнь, р҃. А҆ще кои҆ нмóкъ рѣть

а́ко и́маме ро́дь · да шлу́чит
се д҃ны · и҃ · покло́нь всега́
м҃ · сѡпе́лнѣего постры́же
се и҃ѡбѣща́ясе бу҃ · ро́да ме́н
маги҃ь · ·:·· і́нокь мала́дже́
ть бы́кь · и́ли по́вра́ка о҃бе́
щени́ю и҃схпру́жьствꙋ вже
домь сѣ́ · блу́дь дѣ́ющаи
запрѣще́нїю подлежи́ть ·
сы́ре́ лѣ́ть · ·:·· а҃ще і҃но́кь
бу́дѣ́ть мꙋже́ложникь ·
и́ли ско́толожни́кь · и҃ма́
ть лѣ́ть · ѕ҃ · твори́ть во
сега́ покло́нь · ·:·· і́но́кь
и҃мѣ́е ве́лики о҃бра́зь · а҃
ще соблу́дить · да запрѣ́тит
се

лѣ́ть, ꙁ. сѹ́хо ꙗ́дїи всегда
хлѣ́бъ сѹ́водою. пла́чесе и
рыда́е. твóре поклóмъ, р҃ѕ҃.
ікромѣ канóна своегó.:.. Іно́
къ вели́каго о́бра́за. а́ще
бїе́ть ко́го вѣ́рнаа и́ли не
вѣ́рнаа. да́ сотворитъ пок
лонъ, т҃.:.. ВЕЛИКАГО ВОСИ
ЛІ́А. А́ще іѡн҃ і́но́къ. пїе́ть
ви́но, чрѣ́зъ сѝлу. бóлѣе ѥ́мꙋ
мéсо ꙗ́сти. а́не оу́пивáтисе
ви́номъ. вонѣ́мѵ́же ѥ́ бл҃ꙋдь.:..
Іно́къ а́ще оу́пїе́тисе. и́ли
о́клѣвета́етъ. и́ли бесть
ра́зума смѣ́тисе. и́ли сѡ҃чрѣ́
во о́бы́да́ніїа и́зблю́етъ.

Ѧкоже блудникъ запрещ̑а
етсе. ·ѧ·. Інокъ аще лобже
тъ Ѧкову любо жену. и
ли отроче спа̀но. дасатъ
воритъ поклонъ. ф. петли
рѣщи Ѧко ниже восталю
Ѧ
не лю недо̀нтъ іноку ни
матерь свою лобза̀ти. а
сатворивъ сіѐ. имат̑ъ
поклонъ. т. :-. Аще кой іно̀
къ сотворитъ безприче
щенїа бжтвны̀ тайны.
дны. м. кромѣ выны. даза̀
претитсе лѣто. а. Аще
кой інокъ оусѣнѣтъ безмо̀
литвы ігу̀меновы. дасьт
воритъ

поклонь, и҃ ·:~ Іноκ медо҃нть
давлáси є҆го людьмнимь ст
рыжеть · мь҃ ѳ҃щемь кто҃,
или іноκь ·:~ Áще кто҃ прк҃з
витерь · или діáконь · или ино́
кь · вѣды писáніа · прк҃мебрк҃
жетíи оу҃ трьмю · и҃ чáсн, и
вéрню · áще и҃капу҃тисн · мь҃
пекдéе ѳ҃житейскы҃. своє
правíло прк҃зыраеть · дай
мать запрк҃щеніе л҃к҃в · п
ростьже дасатвóрить по
клонь, с҃ · :~ Иже неи҃зв҃ѣ
щаеть дѣáніа и҃помыслы
своє дх҃ов҃номуси ѳ҃цѵ҃ · на
васáкѵ҃ сéдмицѵ҃ · дазапрк҃

тимсе дны. єѣ. :~. Обоустро
ены трапезы. Неприноси
брашна вобоустна своя ѡ ино
че. прѣжде даже непо
рѣшн. ниже бѣсѣдуи
сущу брашну вобоуткъ
твоихъ. небо ады матра
пезы нѣгдѣе что̀ кромѣ
і҃сова мл҃твы. юже запо
вѣдахомъ глагн. подока
нь є҃сомъ ѣдущы. исвнйѧ.
йкотѣка. нь сіе є҃ оустрое
нїе иночьскомоу лѣпо. єже
благодарити прѣжде ѣстїа.
йпослѣже. даневъ граетсе
врагъ обѣдничы нашемъ. :~.

Ѡстѣи ивелицѣи. мцѧ.
иѡвакасакон сре иптцѣ.
правило зѳ. стыѧ апл.
Ащекто єпкпь. илисщѣ
ленкь. илидїаконь. илипо
дїаконь. иличьтець. или
пѣвець. непоститсе вели
кыю мцѧпасхы. ивьсакѫ
срѣдѫ нтѣкь даиврьжѣ
тсе. ащелилюдемиль даѡ
лѫчитсе. тьчїю запѣмо
ць телѣсную ащевъзбра
нитсе. ѡзомарѣква т
лькованїа. Восацѣмь обра
зомь сїѣ правило ищѣть
вѣрныхъ. стою. мцѧпасхы.

среду же и пятокъ · всехъ
седмицъ · вопостѣ пребы
вати · развѣ аще некто бо
лѣзненую немощь, постити
се неможетъ · ибо здравіе
ѥ пити потъ оумишленъ
бы · аще же недугомъ, или
немощію сѡдолѣваетсе
пить · еже сѡпостъ смѣре
ѥ ономѣ можно · а иже
правило сіе нехранещаі · а
сщенныі оубо изврѣщи повѣ
лѣваетъ · людемиже сѡлучаѥтъ · сіі ре сѡпричестіа на
врѣмѧ · кѣдоможе буди ·
яко врачебномъ чину полага
ѥть

ет

правило сто҃ю мц҃ы пасхы. Ѝ
вьсакъ срѣдѫ ѝлѣтакы раздрѣ
шае срѣдѫ ѝли пѣтакъ постъ
кромѣ немощи телѣсніе. прі
метъ мѣстъ южде а҃пльское;
ѯ҃д. потрѣбсаетъ правило. нѣ
ѝже немощи раа҃ помѫжемъ
масло҃ ѝрыбами тѣло оу҃по
коѝтн. мѣсаже ѝсѣра ми
же коснѫтнсе вовлѣкъ
ю мц҃ы мѣ҃ процѣмо. а҃цеи
комѣчнѣ ѝудлгаетъ. мѣ҃
ѝже вѫсрѣдѫ ѝли вѫпетѫ.
ѝбо є҃гда раздрѣшаемъ, ганіе
же несмѣшатнсе сѫѝносла
вѣми ѥдѝномѫдрѣствокаи.

вокꙋшающе мѣсѧцы разꙁо
рꙗ ѿражаемь. наипа́че
а҆́ще сотако́вими слꙋчит
се жителе́ствовати. дане
ꙋбо нꙋ вѣ́томь сѝмь ч
рѣ́вꙋ ѻ҆ꙋгажаемь. вопост
мы́ днѣхъ ѻ҆дѣ́вѣтомь ча́
сы по҆добы́чнꙑ мл҃твахъ.
тѣ́чїю хлѣ́бо҆мъ нводою. н
ꙁелїе́мь немо́кїнꙑ и҆ фи́ни
кы. потрѣбꙋ и҆спльнѧ҆ѥ
телѣ́сенꙋю. а҆́ще кꙋда сѣ́мꙋ
местꙋжити немо́ц҃ь.:~
тако́ъ. Сѵмо́тры ꙁдѣ҆ ѻ҆
па́сно. что҆ сты́хъ а҆пⷭ҇ль
пра́вило гл҃етъ. а҆́ще бо҆ мѣ

зане́мощь тѣ́лесную въ́збранитїсѧ кто̑ · постити́сѧ да
лъжань · мѣ̀ поне́же мѣ́щїи
немо́щи разу́мъ зло́ прїе
млю́ще · и пра́вѣ посу́щею име
ю́щею немо́щїю не́щю
ще ви́нѣ · зло́у пова́ѣмую
немо́щь · со̑самолю́бїа во́дн
ми · нехоте́ти покори́ти
се а̑пльскомъ пра́вилу · не
ѣ́щующе вы́ны о̑гре́сѣ.
принесн ма́ло пе́что нмы
повамѣстїномъ о̑ще́мый
зьна́смы напо́лзу чатующі.
немо́щь вѣ́жѣ · сїе бѣ̑т
в̑ное правѝло гла̑ти · а̑же

тѣло прѣклоⷨнитнее оу̀стра
ѧетъ · и҃вѣсе сѣврѣшеное дви
жѧе́нїе · и҃ли неоу̀добно́ дви
женїе то́мꙋ подаетъ · а҃не
ꙁаоу̀поваемꙋю немо́щь є҃мꙋ
ꙁаповѣ́да · льжа́нь сѣ и҃звѣ́
тъ е҃ и҃ви́на · сто́махъ ме бо
ли́тъ · слѣ́зѣнь стꙋ́дѣнее
тъ · но́зѣ нестоѣтъ про́стъ ·
рꙋ́цѣ недо́брѣ сꙋ́тъ · оу̀шн
и҃звѝнетъ · глава́ го́ры сѣбо́
лѣ́знїю · и҃недꙋ́гѣ ме лю́тъ
си́хъ ра́ди о҃ждаетъ · и҃сн
попе́ченїе проти́вное влч
нее повѣ́лѣнїе · мепѣ́цин
босе оу̀тѣнѣ повѣ́лѣнїи

баѣхомь. нѣ масѹщмаго дѧтѣ
ка дѣвѣмаго просити. Зрѧвїа
дарь совище є. ѡжвотаса
блюдѣнїе ѡдлѧнїе. ѡсамо
тры павѣнїе. Ащеже негли
рѣть кто. ѡкако тїмоѳеовы
великыи павель вина мало
пити. стомахаради его й
чести недѹгь повѣлѣ. Да
маеть сицѣвыи. ѧко мевѣнїа
є пльмь. Буди прывѣе ѧко
же тїмоѳен. ѡтако пїи й
ты вимо ѧкоже ѡнь. ѡ
сѹщисе чести недѹгь.
постисе прѣже искѣпѣ.
водѹ пїи лѣти мнотыими.

и́проче́е тр҃ды тїмоѳе́ѡви
оу́каѕи. оу́мрьтвїсн тѣ́ло.
А҃ тогда́ пїи́ вино́ вомѣ́рѫ.
и́тѡ҃ невапостїе дны. нѣ́кто
а҃ще и́тнмо́ѳи вотѣ
вино́ пїа́ще. мѣ вопроче́е ꙋа
оу́стра́бѫ пла́ти. да́имать
мно́го ча҃тьнїе гра́ды оу́чи
ти. и҃ приводити бг҃ѫ жи́вѫ
и́стинѫ. ¶ Велїкаго а҃да
маса҃. Сре́ды и҃пе́тка ча҃
по́ста оу́чинѥнь е҃. да́же
до ѳ҃. то часа. и҃ли́шшеже
а҃ще сотво́рнши. сїе матво́
е́мь и҃зволе́нїи. а҃ще ли и
пре́ложенїа воꙁмо́жеши

сотвóрити. йвытомь доб
люстáвнк обычúсе ::: по
гоѧ҃е ѿсачнмєнїа. мепр
стуπан пóстагнм. сырé сре
ды йпетúка. àщенé нкóй
недугомь отегчéньєсн.
кромѣ сáмїе. нце. йбгоя
влéнїа четúры десетúни
цу стыѧ цркúвь. йстую се
дмицу пáсхы. сохранéно
соблюди. разрешáн. пóть.
єга крáть ктебѣ прїидѣ
ть. пóтьже нé срéды йпе
тка йвелúкїе мцн. оучúн
мéнь. мь йже ѿсвоéго про
йзволенїа. сырé. поне. вто. й
чє ::

никіфора патріарха.

Аще павь чері́е кое́гожо
любо вл҃наго пра҃зника.
восре́дѣ и҆ли вопе́такь слꙋ
чи́тсе. недо́и҆ть ра҃зреша
ти по́ста вверь ра́ди оу҆т
ре́ш҃наго пра҃зника. вопро́.
Недо́и҆тли ра҃зрешити сре́
дѣ и҆пе́тькь. ра́ди паме́ти
сто́ великаго, и҆ли а҃пла.
Отвѣща соборь. никако́же,
не́со сію и҆сію ре́кошеа҃п
лы. нъ про́сто восако́ сре́
дѣ и҆пета́кь. Е҆ма́же во
памѧ́ти сты́х҃ и҆гподе́ски҆
пра҃зноукь. недо́и҆ть нами

разрѣшати постасрѣдѧ
нпетка. глѣть великы г
рїгорїе. Єллїнскѣе бы́ти сп
рѣсыщенїемь нвнмопитїемь
празнкы. ¦ Аще́ць на́шь і
ѡа́ммь лѣствичнкь нака́
зуѣть. метво́рити нзвѣща
чрѣко обыадѣнїю празни́
кы. ¦ глѣтїже нлаоді́нкїн
скаго собо́ра правнло. недо
тойть іно́кы разрѣшати
поста вссе лѣто. кромѣ
суббо́тн нмелн. вотїєко до
нть нварѣнїе нсты. нпо
рано разрѣ́шатн. нмеѡяѣ
дати ѳ го часа. нпро́сто

вси оци повелѣваютъ со
гласно. якоже подобаетъ иноко
всемъ аще кто поститсе до
часа ѳго. кромѣ сѹботы
и недѣлѧ. аще кто ради
пронзволитъ въздрѣжатисе
се ѡвща. или сыра. или и
мочесо. неразбранитсе
ѡтцъ. тыкмо особно чи
нїе. якоже мнѣнїю подо
бно. аняже сосавѣ томъ въ
здрѣжасе несокрѹшенїемъ
сръца. имногы смѣрѣнїе.
нетачїю данѣвъ браниютсе
. нъ издаюработитсе
маловощїе. или инъ видъ

обы́лующь. ~. Г҃лѣ҆т҃бо ве
лику а҆нд҃о́нїе. послу́шанїе
сова҃рѧжанїемь покарает҃
и҆ кнѣ́ргъ. :~ И҃зр҃е́дѣ҆ же
вса́кь сп҃тнсе хотѣ́н. во
са́ку сре́дѹ и҆пета́кь. и҆вьсе́
го лѣ́та. по ѯ҃ѫ правилѹ
сты́х а҃пл҃ь. съхоа́дѣнїемь и҆
водопи́тїемь дльжань є҃
совръша́тн. а҆ще ли кто҃
не мо́жетьзане́моць те
лѣ́сную. дара҃решаетьма
ви́но тѣ́чїю. и҆то҃ сѣлкѹ
шемыѥ҃ а҃срца. оу҆далѧесе вса́
чьскы рыбь и҆ма́сла. хранен
жесе и҆ви́на. а҆ко҃ заповѣ́ды

неплѣнитель. мѧ҃ѕ ѻбрѣщє
шн.:. ѻгⷭ҃одскы҃ пра҃зднице.
а҆ще прилучитсѧ вседѫ и
ли вопе́тѹ. а҆ще гⷭ҃одскы
пра҃зникъ случитсѧ вскрⷭ҃
дѫ. или вопе́таѥ. ра҃зрѣшн
марꙑѣи и҃ма́сло. а҆ще пра҃з
никъ сты҃ѧ а҃пⷭ҃лъ є҆ди́ногѡ҆ѡ҃
вѣ. навѝно и҃ма́сло ра҃зрѣ
шн. вопрочіѥѫже памѧ́тн
пра҃зднꙋ є҆мы҃ сты҃ѧ. навѝно
та́чіѭ ра҃зрѣ́шн. та́кѡво
и҃зъѡбра́зꙋше бѫ҃ тѣ́мы҃ сѫщи.:.
ѻ҃поме́нникѫ. в҃ опо҃ме́нніе
же мирѣ́ми сѡмеса. ѓноцн
же сѡсн҃ра и҃нѣць и҃рꙑ́бъда

Аще ѹ҃ вострьжетсѧ · аще ли ѥ҃ко лѣ҃ше
можетъ кто҃ · ѻ҃стѧ · наѣго
вѣмь прои҃звольны ·:~· ѻвѣ҃
ликон · м҃ · цн · Вовели҃кѹю же
мцѹ · дльжа҃нь ѥ҃ всѧкъ хр҃і
тїанинъ помѹ҃жатисѧ · и҃
ѻпасѣ҃ство вели҃ѥ имѣ҃ти · а҃
ко десѣ҃тинѹ и҃зѣ҃щенїе
грѣ҃хомъ · всѣ҃го лѣ҃та не
пльнѧе ·:~· ѻпрѣ҃вон сед҃ми
цн · Вопрѣ҃вую седмѝцѹ · ѻ
бы҃чно ѥ҃ всѣ҃мь тацецїи҃н
мсе ѻ҃своѐ҃ сп҃енїи҃н · на҃ст҃ѝ
воср҃е҃дѹ и҃ пѣ҃тако҃ъ, тьмѝкѹ
пѝщѹ · а҃ще ли кто҃ за҃ср҃е҃дѹ
тъ немо҃жетъ · дѣ҃ваѥ҃мѹшѧе

навасакъ вѣрь пр҃ьвїе сѣдмиц҃н.
хлѣба мало нводн. мегѐ нсѵ
рово зелїе. или мочемо сочн
во. обаче возрьжателнѣ.
со стра҃хо҃ неисхрѵщенїемь
срца. ащели нюхѵ без мас
ла. вовто. нвче. сотворн
ть занемощь. нсїе без по
рочно є҃. ⁘ косѵботѵже н
ванелю. всеѐ сѣдм҃ц҃н. ра
зрешаемь намасло нвино.
парѣбѣ же тѣчїю напра
мнкь благовѣщенїа. Потрь
вой же седмиц҃н. нмн навасак
ь дмь сѵхо надѣнїе. Ове
лнкон седмиц҃н. Бѣтвнѵюже

ѝвели́кую сем҃и́цу. ꙗ҆коги́ѥ
сп҃ителиѥ стр҃тиꙋ бо́ꙗтсѧ
цоу. дондеть х҃ра́нити па́
чеѝны́хъ. ковели́кыѩже че
тверьтькы. трꙋда ра́ди бж҃
твны́ѥ мц҃ртиѝ. ра҃зрѣше́
тьчиѥю навѝно. ковели́кы пе
та́кы посла́ть помꙋ́ѧю́тсѧ.
всѧ бголю́бцы ѝпостѝны
цы пребы́ваю́тьс҃. даже до
савры́шеніа бж҃твны́ѧ мц҃ртиѝ.
вовели́кꙋю сꙋбо́тꙋ. а҆ще́ли
кто́ нева́зможеть за҃не́мо
цы. ѝли за҃стáрость. вꙋве́рь
вели́каго пѣтѝка. даса́нѣе
ть ма́ло хлѣба свобо́дою. ѝ

сицѣ оубо овѣлнкон мцн.
Опостѣ хва рожьства.
Аиже прѣже рожьства хва
бѫтивнаѧ посты. вседботы
нвапелю тычю разрѣшаемь
марнѣх. вопо. нче. маслоѧ
вино. вопоне. сре. ипе. пость
до фго ча. ащелн неможе
ть ктѡ водѫ пити. вопоне
разрѣшаетъ намало вина.
средѫже ипетѣ хранити по
снлѣ. кромѣ велнкаго ипе
жкаго недѫга. Опостѣ
стыхъ апль нбцн. Опостѣ
стыхъ апль нбцн. тоиже
оустав дае. ащелнмногажн

злои́наго ра́ди вре́мене. не
мо́жетъ кто̑ доврѣшити
деве́таго. воскре́до пе́тлы.
поне́ дахра́нитсе немно́го ра
зли́чна ча́сти. нъ сѹ́хо да пре́
ставляетъ трапе́зѹ. Зна́
вмицѣ́хъ. И́же чародѣ́йствѹю
ѹ́тъ водва́ма дѣ́сеть дне
вне́мъ. сопрїе́млю́щимсѧ
чарова́нїа. и́сьглю́щими на
ко и́стина́ сѹ́ть. а́нафе́ма.
сїа́ бо всѣ̑ и́дѡлослѹ́женїе е̑.
а́ще ли покаю́тсе да ап҃
тетсе лѣ́тъ ѕ҃ .:. Ко́пр҃о.
а́ще же́ны тлѣ́мые гнѹ́
дни и́ссыха́ющіе кръвь дѣ́т҃

сѹмрѧдїавлїаѥтьнѧ. ѯ҃в҃ѣ.
їѐ є̀ дїа҃волѧ́сїлаа҃вѣдь прѣ́
ластьнесѡ҃нѹ҃ непрїе́млютте
сѐго. бѣ҃бо̀ мр҃твитьнжи
вить. а҃бѣ́совѣхъ нижена
свѣ́нїахъ неи҃мѹ́тьвла́с
тїи. и҃ѥсожебо прѣ́лащаѥт҃
вмр҃тавцехъ. ихѧ́же глю
тьпрѣ́неподмнїкы. сицеи
ѯ҃е. ковѹвиже мѣкы҃хлаа҃мепѣ
щева́ти оучѧцехъ. тем́же
посилѣ вѯ҃бра́ны глющїи҃м
что̀ тлѣко́во. замнѐже иве
лікы мнїсїфо́рь и҃сповѣ́дни
кь патрїа҃рхь цр҃ѣграсїкїи.
ве́лми запрѣ́тивѣрѹющїи҃м
сїа.

причестники оубо мнѧтаѥ.
людемнѧже ѡлоучаѥть. Аоеже
како видѣть мѣцїи мьчтїи
напоити. сїе бываѥть ѡбѣ
совь апопоущеніе бжіе. нво
члцн вьмѣсто блгаа идо
браа некоего слова. сквозѣ
єзыкь проиуносѣть дїавъ
ла. ипомѣже того прно при
зываютъ приходнтъ конь
оусрьдно. ѡступившихъ бѣ.
ѡвѣрколацѣхъ вопїа. Аще
ѡвржѣщетїсе мрьтвець. тлѣ
моуа прѣнеподникъ. что
годѣ кыпти. ѡвїи. мтѣ
сїе нѣ. дїаволь хотѣ пропѣль
спити

мекы сътвори́тн не́что не
лѣпо вонскуше́нїе а́гнѣвы
ѣ́жїн · тво́рнтн сицѣ́ваа
ма́мѣнїа · мно́жицѣю ѝка́
но́цин прнвнднтсе мекы́.
ѝако ѝдѣ́тъ мекто̀ ,ѐго
же внджхъ прѣ́жеѣ́ѣдх
ѣтъ сънмн · ѝѐ ѝтогда ѝ
прорнцаѣтъ нѣ́что · ѝногда
мнтсе внджмъ кы́тн на
пу́тн · ѝлн стое ѝлнхо́дѣ.
ѝже сѹ́мры прѣ́жеврѣме
мён · подвнзаѣтѣе ѝхъ ѝп
рокопаваю́тъ гро́бъ дави
дѣтъ мо́цн · ѝпомѣже сокры
шенную неймѹ́тъ вѣ́рх кобх.

прѣобразѣтїсѧ дїаволь. йобы
лачитїсѧ вамрьтко тѣло. и
мнóго днёвь мрьтвёць йли
мнóго врѣмень. мнитсѧ бы
ти мрётавь. йпльть имѣ
ти йкрьвь йноκти. сѡсѣдѣ
окаáнныи наогáнь оутр
мнаютъ. йсьбравше дрѣвїѧ
сѫжигаютъ мóщи. йпотр
блаютъ ѥ огнёмь. сѣдѣѧ
соблюдаютъ вѡгáнь вѣр
ны дасажéжены бѫдѫтъ.
йакоже тѣи сѫжегоше оно
го мóщи. ймóщи оукоѥди
ною сѫжéженїѥ йистрѣ
лéнїѥ нпа. вѣстáнѫтъ паки

вдн҃ь воскр҃е҆нїа · и҆сьпро́тивь
сѡвѣща́ютъ сѝмъ пр҃е҆стра́ш
нымъ сѹ́дїе҆ю · ѻ҆ни́же посла́
ны бѹ́дѹтъ вѡ҆́гнь вѣ́чны҃
бесконе́чно мѹ́чи́тсе · а҆́ще
не покаю́тсе пр҃но · ѻ҆ни́ же
сѹгрѣ́шише · сего́ ра́ди и҆ бѣ́жтѣ
ны҃ а҆́ц҃ъ ѕ҃ лѣ́тномѹ҆ запр҃ѣ
щенїю пр҃е҆да́ше · сицѣ́ко бе
зако́нїе твор҃ѣ́щы҃ мнр҃ѣ́нь ·
сѹ́щемники́ же сѡмы́сльпов҃ѣ́
лѣ́ше и҆́ зв҃рѣ́цѣ и҆ · ѻ҆́бычно е҆́
мечи́ стомѹ҆ бѣ́сѹ҆ мно́гы҃ мечи́
тви твори́тви · вѣ́же пр҃е҆́льс
тити чл҃ки҃ · сицѣ́ва҆ бѣ́сь по
бн҃ь е҆́ пчелѣ́ · а҆́ко́жебо пчела

обрѣтшїи оуленъ тѣщь безъ
прилѣжанїа. многажди вселя
етсе тамо. сицѣ йбѣсь. тѣ
ло обрѣсть тѣще неприлѣжно
вохо́дитьвоне йтворить меч
ти. йпрѣлащаетъ чакы. по
бае́тсе паче ѥга обрѣще
тсе таковь бѣсь. призы
ватн сщенникы дасьтворе
мвнь бцн. йосщенїе водѫ.
таѫже ѵ҃ртїсаютъ, йдадвиг
нѣть крѣпкое вопомощь всѣ.
дасьтворетъ йпомѣнь ськоли
вїн. посѣмь дапрѣщенїа дв҃ж
крщенїю. сватїадмою дакропе
тъ людїи прилѣчившисе тамо.

инѹ̀лншмее нѹ̀лїати намо́ци. и
благодѣ́тїюхвою сѹ̃бѣгнеть бѣ
сѣ сѹ̃тоу. А̀це сѹ̃подло́жнице. и
ли сѹ̃двоже́ства. и́ли сѹ̃блѹда.
дѣ́тирожѣ́шесе. о́брѣщѹ́т
се до́имы сфїенства. дарѹ́копо
лагаю́тісе. ѡмѣ́рѣила́ сѧ
гѹ́бѣ кѹ̀про́дамы. послѣдѹ
е́ть о́бы́чан миролюбцѣ́ нсрѣ
бролюбцемь. скѹ́по цѣнити
пше́ницѹ. и́водѹ разѹмѣ́снти
вѹ́но. дапогыбѣ́лно сѹ̃бѣ́рѣ
ть богатáство. мы́же сѹ̃вѣ́
тїхаго и́новаго писа́нїа сог
лѣ́давше. ѹ̀завѣ́щаваѣ всако
мѹ̀благочтно жи́тїихотѣ́щ
ѡмѹ.

вонимати себѣ. Осицѣкома
безмѣстїи. Аще бо имѣщемѣ
рдї сѹгѹбы. сѝ рѣ великѣ имá
лѣ. великою бѹ́бо кѹпѹю́ть.
малóю же продаю́ть. повѣ
лѣваемь сѽрѣцїи таковы́
сѽсрѣдѣ хрїстїáнь. Ипрóк
лѣтїи порѣкшомѹ сікоу́по
цѣнѣи пшеницѣ, сѽнарóда
прóклѣть. Аще бо прѣста
нѹть сицѣкаго медѹга ипо
каю́тїсе. да ѹ апрѣтетїсе лѣ
ть, д҃. сѹхо надѣмїемь сопо
клóпы. такóже и налихѹ
дающїи срѣбро свое. бога
тимбо срѣбро дарѹетьбь

мнцїи ра · имѣшающїи сы
имѣдающе мнцы · ако оубї
ите осѹдѣтсе · ·· Оустро
емїи пѣснїа · вократцѣ
главы · соправисль со
кормы · имѣкы стыѧ · со
кора шестаго ежже вопр
ѹлѣ правило · ое, нцїи
вомѳ. гла ле · е, стїи
хїа · Ежже пѣтїи вощрко
вь приходѣщїи хощемь
дане мнѣже виканіе весьчи
мно пѣворѣть · иѣство ма
вьпль понѫжаютть · мнѣже
что пригають сѡнѣже не
прилучны цркѣвы имѣевон.

мѣ сомно́гаѧмь ко́нѝманїе
йоу̀ мнлюнїе́мь. а҃лмо́тѫ
нїе прнно́снтн сокрыѵ́
нѧ҃ вѝдцѫ бу̀. йбо блго
говѣ́нны бы́тн сны̀ їѝсле
вы̀. сщѐнное нау̀чн сло҃:
сѻвала́самопа нѐѡзо́нара
тлы́кованїе. бжїе цр҃кви.
домо́ве мл҃твамь глю́тї
се. тѐмже ѝмолецнм́се,
мл҃тн ба҃ дльжны̀ сѹ́ть
сосльзамн немѣ́ржнїемь.
мѣ нѐсавезчнны̀ йбестоѧ́
нны̀ о҃бра҃зо҃. оу̀ставнше
ѡ҃бо о҃цїн. даневѹдѹ́тъ
сщѐнная пѣ́нїа совнга́нїе

бе҃чи́нныѧ и҃ прибавле́нїе. нѣ҃с
тво поⷭ҇ѧща́ющїи. и҃ниѧ
со҃нѣ́кы́ми доброгласи не
прилѝ́чнѣ́ими цр҃ко҃вномꙋ
сост҃авле́нїю и҃ послѣ́дова
нїю. и҃коваже сꙋ́ть фїме́
лїчскаа пѣ́нїа. и҃ны́ѧ
ра҃зли́чнїа гл҃ковмь. нь҃ со́м
нозѣмь оу҃милѐнїѣмь. и҃
бго оу҃годнымь парако́мь
прино́сити бꙋ҃ мл҃твы.
вѣ́дꙋщꙋмꙋ та҃йнаа ср҃ца
нашѐ҃. сїѣ́же повѣ́лѣ́ше
послѣ́дованнѣ є҃ѵ҃лїско́
мꙋ ре҃мїю҃ заповѣ́дающю
мꙋ. мѣ҃ и҃коже є҃ды́чнико

мѧтпнсе на́мь. сло́нше сло
вѣ́мь ѝвапле́мь. ѝ́ако мнѣ
ці́нмсе оу́слы́шаѭ бы́тн
замно́го гла́нїе на́ше. нъ
вытаи́нѣ пѣ прино́сити
бу. твори́тиняже ѝприно
шїа́ побнѣ. дане́ѿць
на́шь не́мы ви́дѣ вотаи́
нѣ. вазасти́ на́мь ѝ́вѣ.
є́лма́же ре́ ѝмоѷ́сейскы и
зако́нь глѣ́тть вълеви́тѣхъ.
бгоговѣ́йны творѝ́тн
сны ісла́вы. а́наи́паче
мы ѝ́же зако́на се́го прїе
хомь ко́и́чинъ. дльжны
е́смы бгоговѣ́йщїи

бѣ́гши · и́ тоу́ законнемо́м
а́нтельствовати · про́
чати и́ѣ́же вомарга́ри
ти сло сто о҃ца на́
шего и҃оа́нна ѵ҃стаго.
вре́нїе по҃чьско глющіе
є · вндѣхъ га сѣдѣща
на пр҃ѣстолѣ высо́цѣ и́
пр҃ѣвазнѣсемнѣ · и́бо во́з
бранѧетъ тїмелї́чєска
пѣ́сно пѣ́нїа · и́пи҃ѣсанїа
рѳїководѣ́щаѧ · и́ пр҃ѣзе
лны́е во́зглася · вѣдолю́
ти бѹ́дн и́сїе пра́вилоїка́
ко во́зкра́ѧетъ о҃ргапы,
и́пр҃ѣходна́а пѣ́нїа и́ пѣ́
сны

блудничьскіе вонмо
пѣмы оухыщраемїе. та
ісоже ѧгѣмаа оусобб
леніа. ѝпочюднсе ꙗко
бестюдникъ сыхъбываетъ
прѣнебрѣженїе. ѧрѣе
мопхаѣ. поющїи сомногы
вонмапіемъ. ноумлѣніе
дапоютъ. викаміа безчин
наа ѝпеключимаа прѣ
рѣвше. дѣлѣняже, ни да
запрѣтятсе. прѣподо
бнаго ефрема. еже пѣ
тни тропары ѝкаѳомы. мы
рскымъ сщенникома, ѝпро
чимъ людѣмъ прилично.

ѩкоиско́мѹже непола́зноеⷭ. мⷭ
но́гаѧжиже и҃вино́вно́ѥ
вредо́хѹ и҃хъ бы́ваетъ ... На
ко́же рыба́рь оу҃дицею и҃чрⷭ
вїе́мь ло́витъ ры́бы. сице
и҃дїа́во́ль сими тро́пⷭми
и҃пⷣ҃ными ѥтцⷣ҃ще сла́вїе
и҃сластолюбꙑе и҃чⷭ ко
оу҃годїе. во҃зни́каетъ мно́
ка ... стго сїлⷭ҃ана. пⷣ҃
мно́гы вопⷣ҃ѥ господ҃на҃ѧ зе́
мли́ми҃ вжⷣ҃. петꙗчїю
мⷣ҃ѥмы. нⷣ҃ и҃сцⷣ҃ни́кы.
и҃же оу҃мⷣ҃ѥкчивше се́бⷣ҃
оу҃до́бнⷣ҃ козлоу. и҃вьны́ѥ
мно́гыѥ сѣ́кверны́ѧ стр҃ти

мнѣ вѣрующесе · пѣ оу҃ко
мі҃рскы҃ є҃ · дадю҆дїе собы
раю҆тсе вѣ цр҃ковь · — дане
оу҃ко согла́сомь вопїе́мїа
мл҃тв҃ творимь · мы҃ со
оу҃срьдїе́мь ср҃ца · ниже во
показанїе · мы҃ совасаіскою ѕ
ротостїю и҃ вонманїе́м
оу҃ма · па́ково и҃моу҃сїи со
мльчанїе́мь молє́се оу҃слы
ша́нь бы҃сть · ~.:.~.:.

коне́ць ѕакѡ́нїѹ҃.
хс҃ ѕача́ло и҃коне́ць҃.

Кмíга ѕ҃вѣ҃тíлнаа кѡ҃а
рхїéрею ѻ҃хѡ́тникїйнѣ
пр҃íятнсщенúничьствка
спѣ́шникъ. Иже сщенúнаа
доброѣ оу҃ставльше бгоп
рѡповѣ́дницаплы. нсьн
мнн сщéнное ѕ҃ѡслóвíе
бгоносны ѻ҃цъ. повѣ́лѣ
ше изаповѣ́даше. данníѥ
тоѥ́же безаíстѣ́раníа мас
тѣ́пéнь сщ҃енúничьствa
мевáсхѡ́днть. дамедлéютí
се бѣ́тивнаа несщ҃енникѣ.
сéгора ин́же подхрсньмой. íмé. пришéдь кѡмо
ен хѡ́достн. ѥгóже пос

тавн҃ѧ прѣникомѹ вѣкы хр҃а.
йпрѣстіѥ кцѥ. йвраспомѣ
мѹхъ ѥмѹ страшіное сѫдї
щѥ дво. дачистимъ йспо
вѣданіѥмъ йстѣкжстісѥ.
прѣжѥ сотрѣшемъ҃ свон҃
прѣтрѣшемъ. йѧже йако
члкъ сотрѣшн вожйво
тѣсѣмъ. ййспитавъ о
пасно глъбымѹ сца ѥго.
обржтохъ йдойма сще
йствѹ. йсвѣтелствѹю ѥ
годоймасѣмѹ кѣтн. вое
лавѹ оца йсна йстго дха
амйнь ... ~ ... ~ ...

стыѧ

C

Сее законїкъ попа Ѳнме
Сковхчевнца Ѿсла лнпъ
попнсасе Мца нхлїа слн
ла Ѿ Ха хлсла
тлісо часе зма

тогри ѳ̈ра — 20

ждєдшє ѳ̈ре — 20

ѧѣєѣсѧ ѳ̈ре 201

ѧнѣє ѳ̈ѵ — 6

ѧнсєнє ѳ̈ѱѱ — 15

ѧка пасн расьмн.
сѵмна лг ѵбг

Пише ~~неговарь~~ рѣчь в
бн ѥон ѩловѣкь прѧо имого
пие ѧсѧкыѧ зла творн
лѧѣе ѡлюдь творн свое
имѧйстшо истѣне бездѣлно
дае ѧсѧкыѧ непрнлѣжна дѣла
до. трн правило свое ѡстала
крепостнн нелнцѧ мѣ
ѧсѧкыѧ

БИБЛИОТЕКА А. ИВИЋА
СУБОТИЦА

БИБЛИОТЕКА А. ИВИЋА
СУБОТИЦА

Библиотека Матице српске
РР I 17